

Комитет по программе и бюджету

Пятнадцатая сессия
Женева, 1 – 3 сентября 2010 г.

ОТЧЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ

документ подготовлен Секретариатом

1. Комитет ВОИС по аудиту провел свои пятнадцатую, шестнадцатую и семнадцатую сессии соответственно в декабре 2009 г., апреле и июле 2010 г. Отчеты об этих сессиях приведены в Приложении I к данному документу.
2. В 2009 г. Комитет провел оценку своей работы и оперативной деятельности, отчет о которой содержится в документе WO/GA/38/2. Выдержка из этого документа, в которой содержатся рекомендации Комитета, приведена в Приложении II.

3. *Комитету по программе и бюджету предлагается рассмотреть отчеты о пятнадцатой, шестнадцатой и семнадцатой сессиях Комитета ВОИС по аудиту, приведенные в Приложении I к данному документу, а также рекомендации Комитета, приведенные в Приложении II.*

[Приложение I следует]



WO/AC/17/2
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 30 ИЮЛЯ 2010 Г.

Комитет ВОИС по аудиту

Семнадцатая сессия
Женева, 5 – 9 июля 2010 г.

ОТЧЕТ

Принят Комитетом ВОИС по аудиту

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| Пункт 1 повестки дня : Принятие повестки дня | 3 |
| Пункт 2 повестки дня: Оперативное заседание | 3 |
| Пункт 3 повестки дня: Встреча с Советом персонала | 4 |
| Пункт 4 повестки дня: Встреча с Генеральным директором и Командой высшего руководства | 5 |
| Пункт 5 повестки дня: Программа стратегической перестройки | 6 |
| А. План Программы стратегической перестройки | 6 |
| В. Программа добровольного оставления службы | 8 |
| С. Бюро по вопросам этики | 9 |
| Пункт 6 повестки дня: Планирование общеорганизационных ресурсов | 10 |
| Пункт 7 повестки дня: Финансовый отчет руководства за двухлетний период 2008-2009 гг. | 11 |
| Пункт 8 повестки дня: Отчет о реализации программы за двухлетний период 2008-2009 гг.; оценка | 12 |
| А. Отчет о реализации программы за 2008-2009 гг. | 12 |
| В. Оценка достоверности Отчета о реализации программы за 2008-2009 гг. | 13 |
| С. План работы Секции управления программами и оценки результативности на 2010-2011 гг. | 14 |
| D. Оценка | 14 |
| Пункт 9 повестки дня: Пересмотр Устава внутреннего аудита | 14 |
| Пункт 10 повестки дня: Система внутреннего контроля | 15 |
| А. Оценка слабых сторон системы внутреннего контроля | 15 |
| В. Отчет о кадровой ситуации и ходе работы Отдела внутреннего аудита и надзора (ОВАН) | 16 |
| С. Планы работы ОВАН | 17 |
| D. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора | 18 |
| E. Новейшая информация в отношении расследований | 19 |
| F. Отчеты Внутреннего аудита | 20 |
| Пункт 11 повестки дня: Внешний аудитор | 21 |
| А. Процедура выбора Внешнего аудитора | 22 |
| В. Встреча с Внешним аудитором | 22 |
| Пункт 12 повестки дня: Проекты строительства новых административных зданий | 22 |
| Пункт 13 повестки дня: Встреча с представителями государств-членов ВОИС; последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту | 23 |
| Пункт 14 повестки дня: Прочие вопросы | 25 |

ВВЕДЕНИЕ

1. Семнадцатая сессия Комитета ВОИС по аудиту (далее «Комитет») проходила с 5 по 9 июля 2010 г. На ней присутствовали г-да Жан Пьеро Роц (Председатель), Халил Исса Отман (заместитель Председателя), Джеффри Дрейдж, Гонг Ялин, Джордж Хаддад, Акуэтей Джонсон, Аким Оладеле, Игорь Щербак и Питер Зевенберген.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2. Комитет принял проект повестки дня с изменениями (Приложение I).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

3. Комитет рассмотрел перечень документов, представленных на рассмотрение в рамках данной сессии, и отметил, что многие из них были поданы позднее установленного срока, т.е. позже, чем за 15 дней до начала сессии Комитета, а некоторые документы вообще не были представлены. Время проведения семнадцатой сессии Комитета было определено с учетом того, чтобы обеспечить публикацию отчета о ней ко времени проведения пятнадцатой сессии Комитета по программе и бюджету (PBC/15). Как стало известно, Секретариат по-прежнему занимался подготовкой документов для PBC/15. Поэтому Комитет решил провести свою восемнадцатую сессию в конце августа. Поскольку отчет об этой сессии будет опубликован всего за несколько дней до начала PBC/15, он будет представлен КПБ устно.
4. Комитет также отметил, что представленные документы были весьма объемными, и трудоемкая задача по их рассмотрению усугублялась отсутствием в ряде отчетов лаконичного и одновременно всеобъемлющего сводного резюме.
5. Комитет также отметил, что ряд опубликованных служебных инструкций и отчетов, входящих в круг ведения Комитета, не были представлены Комитету для ознакомления или анализа. Несмотря на то, что Комитет не наделен полномочиями по осуществлению оперативных или управленческих функций, он хочет обратить внимание руководства ВОИС на тот факт, что для полноценного выполнения его мандата Секретариат обязан своевременно предоставлять Комитету соответствующую информацию и документацию. Комитет решил на своей следующей сессии обсудить с Секретариатом пути совершенствования деятельности по координации процессов подготовки документов в связи со сроками проведения сессий Комитета по аудиту.

Рекомендация

6. Комитет рекомендует снабжать все публикуемые Секретариатом документы всеобъемлющим и исчерпывающим сводным резюме, в котором содержатся основные результаты и рекомендации, изложенные в отчете.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСТРЕЧА С СОВЕТОМ ПЕРСОНАЛА

7. Комитет встретился с представителями Совета персонала по просьбе последних. Комитет ранее проводил встречи с представителями Совета персонала и приветствовал возможность встречи с недавно избранными членами нового представительного органа. Комитет отметил, что, в соответствии с Положениями и правилами о персонале, Совет персонала выполняет предусмотренную уставом роль в управлении Организацией, и что «интересы персонала представляет перед Генеральным директором и его представителями Совет персонала, члены которого избираются сотрудниками»¹.
8. Комитет напомнил представителям Совета персонала о том, что Комитет не наделен полномочиями по осуществлению оперативных или управленческих функций, и что его круг ведения предусмотрен мандатом, утвержденным государствами-членами.
9. Представители Совета персонала поделились озабоченностью в связи со следующим:
 - (a) процедурой проведения расследований и новой редакцией Руководства по проведению расследований, а также ведением консультаций в связи с разработкой Политики в области расследований²;
 - (b) отсутствием предписанных Положениями и правилами о персонале консультаций в связи с созданием Бюро по вопросам этики и процесса выбора нового Сотрудника по вопросам этики³;
 - (c) отсутствием консультаций с Советом персонала по поводу реорганизации медицинской службы и передачи ее функций сторонним специалистам Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, а также невозможностью доступа к медицинской документации ВОИС.⁴ На следующей встрече с Директором кабинета и Сотрудником по вопросам этики (см. пункт 5С ниже) Секретариат подтвердил, что медицинское обслуживание осуществляется Медицинской службой ООН с 2009 г., и в данное распоряжение были внесены изменения, касающиеся лишь методов работы. По вопросу доступа к имеющейся в наличии медицинской документации ВОИС Секретарь подтвердил, что Администрация вновь вернется к рассмотрению этого вопроса с представителями персонала, учитывая необходимость защиты прав всех заинтересованных сторон, и в первую очередь – персонала;
 - (d) отсутствием транспарентности при проведении процедуры набора сотрудников⁵ (см. также пункт 68 ниже);

¹ Положение 8.1 Положений и правил о персонале ВОИС

² См. также пункт 77 (е) ниже

³ См. также пункт 27 ниже

⁴ См. также пункт 27 ниже

⁵ Данный вопрос ранее поднимался на восьмой сессии Комитета в 2008 г. См. документ WO/AC/8/2, пункты 35-38.

- (e) вопросом функционирования внутренней системы правосудия, на который Совет персонала уже обращал внимание Координационного комитета в 2009 г.;
 - (f) отсутствием консультаций в связи с выбором Омбудсмана.
10. Комитет высказал просьбу прояснить поднятые вопросы, а также темы, затронутые в ходе дискуссий в рамках прочих пунктов повестки дня и изложенные в тексте данного отчета.
11. Комитет был уведомлен о встрече Совета персонала с Генеральным директором, проведение которой было намечено на 7 июля 2010 г. Комитет положительно отозвался о продолжении консультаций между представителями персонала и руководства, особенно с учетом ведущихся реформ, и решил вернуться к данному вопросу на своей следующей сессии.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСТРЕЧА С ГЕНЕРАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ И КОМАНДОЙ ВЫСШЕГО РУКОВОДСТВА

12. Председатель Комитета приветствовал Генерального директора и впервые присутствующую на встрече в полном составе Команду высшего руководства (SMT), а именно: помощников Генерального директора г-на Джеффри Онияму (Сектор по сотрудничеству в целях развития), г-на Джеймса Пули (Сектор инноваций и технологий), г-на Бининга Ванга (Сектор брендов и образцов), г-на Кристиана Вихарда (Сектор глобальных проблем), а также помощников Генерального директора г-на Тренора Кларка (Сектор культуры и творческой индустрии), г-на Амби Сундарамы (Сектор административного управления) и г-на Йо Такаги (Сектор глобальной инфраструктуры).
13. Генеральный Директор наметил круг вопросов, подлежащих обсуждению в ходе встречи с Комитетом, который включал: влияние финансового кризиса (в настоящее время наблюдается тенденция к ослабеванию, не к обострению, однако доходы не возрастут до прежних показателей); вероятность того, что возникнет необходимость привлечения внебюджетных ресурсов; внутренние меры, в частности, реорганизация Секретариата, призванные, помимо прочего, привести названия нововведенных должностей заместителя и помощника Генерального директора в соответствие с их должностными обязанностями; Программа добровольного оставления службы (VSP); Программа стратегической перестройки (ПСП) и задачи, которые она ставит; развертывание Среднесрочного стратегического плана (СССП), а также коммуникации – внешние (с государствами-членами) и внутренние (с персоналом).
14. В отношении кадрового вопроса Генеральный директор сообщил, что освободившиеся в результате реализации VSP 55 постов будут использованы для перевода на штатные должности временных сотрудников, проработавших в Организации в течение длительного периода, что вместе с тем приведет к снижению общей численности персонала на 55 человек. В отношении накопившихся нерассмотренных заявлений с просьбой о реклассификации уровня поста он

сообщил Комитету, что к настоящему моменту было рассмотрено 218 из 263 заявлений.

15. По окончании брифинга состоялись беседы в форме вопросов и ответов и дискуссии, главным образом посвященные поднятým Генеральным директором вопросам, включая следующие: подотчетность, наличие навыков и компетенции для реализации изменений и выполнения мандата ВОИС как специализированного технического учреждения ООН; потребность в разработке сбалансированной повестки дня, в которой учитываются интересы производителей и потребителей интеллектуальной собственности.
16. Двое членов SMT, ссылаясь на имевшую место дискуссию в ходе шестнадцатой сессии Комитета, сообщили Комитету о своей сугубой обеспокоенности вопросами информационной безопасности и рисками, которым подвергается Организация в случае, если многосторонние консультации, в частности, ведущиеся в настоящее время в области авторского права, выйдут за приемлемые временные рамки, даже с учетом стремительного развития технологий. Это может повлечь за собой утрату Организацией своих позиций и авторитета.
17. Председатель поблагодарил Генерального директора и членов SMT, выразив надежду на то, что ставшие традиционными встречи с Комитетом продолжатся и в будущем.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПЕРЕСТРОЙКИ

18. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
19. Комитет встретился с помощником Генерального директора г-ном Амби Сундарамом, директором Отдела управления людскими ресурсами г-ном Мигелем Фигеролой, исполняющей обязанности директора Отдела планирования ресурсов, контроля за эффективностью и управлением программами г-жой Читрой Нараянасвами, консультантом Секции набора и повышения квалификации персонала г-жой Ингрид Винант и внешним консультантом г-ном Альберто Салвадором де ла Хоз. Для обсуждения подпункта С под названием «Бюро по вопросам этики» Комитет встретился с исполнительным директором и директором кабинета г-ном Нарешом Прасадом и сотрудником по вопросам этики г-ном Арвардом Бишопом.

А. План Программы стратегической перестройки

20. Программа стратегической перестройки (ПСП) много раз упоминалась в контексте различных пунктов данной повестки дня, что подтверждает ее важное значение в масштабах всей Организации.
21. Отчет о ходе реализации Программы был представлен по истечении 15-дневного срока, установленного Комитетом, а презентация в формате Powerpoint была сделана в ходе сессии Комитета. Во время своей восемнадцатой сессии Комитет подробно рассмотрит отчет о ходе реализации Программы, а также все прочие связанные с ПСП документы, подготовленные для предстоящей сессии Комитета по Программе и бюджету.

Замечания

22. Комитет отметил, что:

- (a) за реализацию всех инициатив Команда высшего руководства (SMT) несет коллективную ответственность, а кроме того, каждому члену SMT отводится роль «Лидера», курирующего одну или несколько инициатив;
- (b) выделенные четыре направления относятся ко всей Организации как единому целому и одновременно охватывают каждый из секторов;
- (c) была добавлена еще одна инициатива, озаглавленная «Обеспечение непрерывности работы» (лидером по ее реализации назначен г-н Сундарам, руководителем проекта – г-н Вей Лей), таким образом их общее число составляет 19 инициатив;
- (d) общая структура подотчетности и ответственности по-прежнему соответствует организационной структуре, однако при этом предполагается, что различные подразделения могут проявлять стремление к сотрудничеству и принятию ответственности за реализацию инициатив. Такой подход несет в себе риск чрезмерной децентрализации и, соответственно, потери контроля над рядом инициатив, поэтому будет необходимо тщательно следить за ситуацией в этой области;
- (e) предполагается, что до 31 июля 2010 г. все руководители проектов представят краткое описание проектов в Бюро управления проектами. В описаниях проектов должны быть указаны потребности в ресурсах;
- (f) в настоящее время ведется определение показателей результативности работы (около 20 по всем четырем направлениям), призванных помочь в оценке динамики прогресса и степени успешности конечного результата;
- (g) основные риски, выявленные на данный момент, включают:
 - (i) вероятность недостатка финансовых и людских ресурсов для успешного завершения такого большого количества параллельно осуществляемых инициатив;
 - (ii) недостаток отдачи и ответственного отношения со стороны части персонала; а также
 - (iii) сложность ПСП ввиду ее важного значения в масштабах всей Организации.

Ведется работа по выработке мер по снижению риска;

- (h) сформулированная руководством необходимость соблюдать баланс между деятельностью по реализации и деятельностью по контролю и составлению отчетности;

- (i) первоначально проведенный критический анализ направлений деятельности позволил выделить следующее:
 - (i) две инициативы с высокой степенью взаимозависимости (реализация системы планирования общеорганизационных ресурсов и укрепление структуры управления, ориентированного на конечный результат);
 - (ii) четыре инициативы, характеризующиеся высокой степенью воздействия и относящиеся главным образом к сфере людских ресурсов и информационных технологий, реализация которых способна оказать негативное воздействие на инициативы, перечисленные в пункте (i); и
 - (iii) три стратегические, выделяемые руководством как ключевые, инициативы, в частности, укрепление системы внутреннего контроля.

В. Программа добровольного оставления службы

Во время сессии Комитета Программа добровольного оставления службы (VSP) 4. обсуждалась неоднократно. Комитету была сделана устная презентация, однако отчет о ходе реализации программы представлен не был. Комитету сообщили, что в настоящее время ведется работа по подготовке подробного отчета, в котором будет изложена запрошенная Комитетом информация и который будет представлен на сессии Координационного комитета ВОИС в сентябре.

Замечания

23. Комитет отметил, что:
- (a) было удовлетворено 99 заявлений, 87 сотрудников оставили службу (несколько человек отозвали свои заявления, одно заявление находится в стадии рассмотрения);
 - (b) общая сумма расходов оценивается в 23,6 млн. шв. фр., т.е. ниже первоначально предполагаемого уровня 30 млн. шв. фр. На конец июня 2010 г. было выплачено 22 млн. шв. фр.;
 - (c) финансирование осуществлялось из средств, предназначенных для целей покрытия расходов в связи с оставлением службы и выплаты соответствующих льгот, которые необходимо будет компенсировать;
 - (d) из 87 постов 55 было зарезервировано для возможного перевода на штатные должности временных сотрудников, проработавших в Организации в течение длительного периода, оставшиеся 32 поста будут использованы для заполнения вакансий в сферах деятельности, в которых ощущается недостаток персонала, обладающего определенными навыками.
24. Комитет решил рассмотреть заключительный отчет, который будет представлен Координационному комитету, на своей следующей сессии, выразив надежду на то, что в отчете будут подробно освещены критерии, на основании которых среди

подразделений Организации проводилось распределение постов, освобожденных в результате реализации VSP, а также процедуры заполнения этих постов.

С. Бюро по вопросам этики

25. Комитет поприветствовал создание Бюро по вопросам этики, ознаменовавшее окончательное решение вопроса, впервые поднятого Комитетом в марте 2007 г.⁶
26. Директор кабинета сообщил Комитету о том, что при подготовке служебной инструкции о создании Бюро по вопросам этики было допущено упущение, в результате чего инструкция была опубликована без предварительной консультации с Советом персонала и подлежит пересмотру. В отношении вопроса о медицинских документах, поднятого Советом персонала, он подтвердил, что Отдел управления людскими ресурсами в настоящее время рассматривает данный вопрос.
27. Директор кабинета также напомнил Комитету о том, что создание общей системы норм этики и добросовестности является одной из инициатив ПСП, озаглавленной «экологическая, социальная и управленческая ответственность». Комитет сослался на вынесенную им в мае 2008 г.⁷ рекомендацию в отношении того, чтобы «Стандартам поведения для международной гражданской службы» было отведено более значимое место в сети Интранет. В качестве основы для разработки аналогичного документа применительно к ВОИС может служить бюллетень Генерального секретаря ООН с пояснительными комментариями. На данный момент данные о каких-либо шагах в этом направлении отсутствуют.
28. По мнению Комитета, вопрос этических норм нельзя рассматривать в отрыве от прочих. Этот вопрос тесно связан с деятельностью Омбудсмана, внутренней системой правосудия, политикой в области расследований, реформированием системы управления людскими ресурсами, предупреждением мошенничества и системой надзора ВОИС в целом.
29. Комитет обратил внимание сотрудника по вопросам этики на многочисленные рекомендации, вынесенные Комитетом по вопросам, связанным с этическими нормами, в частности, на замечания, представленные в июне 2009 г. в отношении предложенной политики раскрытия финансовой информации. По мнению Комитета, все высказанные на тот момент замечания по-прежнему сохраняют актуальность и потому нуждаются в рассмотрении.

Замечания

30. Комитет отметил, что:
 - (а) политика ВОИС в области этики будет базироваться на следующих четырех основополагающих принципах:

⁶ Документ WO/AC/4/2

⁷ Документ WO/AC/9/2, пункт 29(с)

- (i) нормотворчество и разработка политики;
 - (ii) пропаганда норм и ценностей;
 - (iii) консультирование руководства и сотрудников в конфиденциальном порядке; и
 - (iv) реализация политики в ключевых областях – раскрытия финансовых данных, выявления нарушений с помощью добровольных осведомителей, защиты сотрудников от репрессалий и проч.;
- (b) деятельность по разработке этических норм повлечет за собой изменения в области корпоративной культуры ВОИС, а также потребует от сотрудников пересмотреть свое отношение к работе. На данный момент ПСП предполагает реализацию масштабной программы обучения, которая начнется после утверждения государствами-членами ВОИС Кодекса этики ВОИС;
- (c) работа будет вестись с учетом приоритетов с целью завершения разработки политики в области раскрытия финансовой информации;
- (d) в связи с разработкой Кодекса этики ВОИС с Советом персонала будут проводиться детальные консультации;
- (e) по мнению руководства, основной фактор риска заключается в определенной доли скептицизма, свойственного персоналу Бюро по вопросам этики.

Рекомендации

31. В соответствии с пунктом 29 выше и с целью создания в рамках ВОИС логично выстроенной системы этических норм, Комитет рекомендует Секретариату провести общий анализ вопросов, связанных с этическими нормами, в контексте реализации ПСП, включая: Кодекс этики, Бюро по вопросам этики, Омбудсмана, внутреннюю систему правосудия, проведение расследований, а также пересмотренный вариант Положений и правил о персонале. Надзорные органы – Внутренний, Внешний аудиторы и Комитет по аудиту – могут оказывать содействие в этой работе.
32. В целях обеспечения прозрачности и повышения доверия со стороны персонала Комитет рекомендует Секретариату обратиться к передовой практике других организаций и рассмотреть вопрос о публикации ежегодных отчетов о деятельности сотрудника по вопросам этики и Омбудсмана, а также отчет Генерального директора об отправлении правосудия в Секретариате, включая дела, рассмотрение которых было начато или завершено Административным трибуналом Международной организации труда (АТМОТ).

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

33. Комитет встретился со Старшим сотрудником по информационным вопросам г-ном Вей Лей и исполняющей обязанности директора Отдела планирования ресурсов,

контроля за эффективностью и управлением программами г-жой Читрой Нараянасвами.

34. Комитету были устно представлены краткие сведения о подготовительных мероприятиях по финансированию и развертыванию проекта Планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР). По этой причине Комитет не имеет возможности высказать подробные замечания по данному вопросу.
35. Комитет напомнил, что ввод в действие системы ПОР является основополагающим моментом для реализации большого числа инициатив в рамках ПСП, в частности, инициатив, связанных с управлением людскими ресурсами (на которое приходится около 70% расходов Организации) и управлением, ориентированным на конечный результат. Ввод в действие системы внутреннего контроля будет также в значительной степени зависеть от системы ПОР.
36. Комитет также отметил, что Организация планировала предложить поэтапный ввод в действие системы ПОР. Посредством реализации такого предложения, основанного на опыте предыдущих лет, можно ограничить диапазон рисков, встающих перед организациями системы ООН, также осуществляющими ввод в действие системы ПОР.
37. Комитет отметил первостепенное значение вопроса об утверждении нового плана счетов бухгалтерского учета для содействия управлению, ориентированному на конечный результат, и подготовки отчета о ходе реализации программы. Он также согласился с руководством в отношении трудностей, возникающих при попытке определить рабочие потребности таким образом, чтобы не только не допустить сведения системы ПОР к обычному средству автоматизированного сбора данных, но наоборот, обеспечить ее функционирование в качестве полезного средства управления и информационной платформы для государств-членов.
38. Комитет далее отметил успешное развертывание новых модулей финансовой системы в связи с переходом на международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС).
39. Комитет решил вернуться к рассмотрению этого вопроса на своей восемнадцатой сессии.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ РУКОВОДСТВА ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2008-2009 ГГ.

40. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
41. Комитет встретился с главой Учетно-финансового аппарата г-ном Филиппом Фаватье и руководителем Финансовых служб г-жой Кук Роббинс.
42. Проект Финансового отчета руководства (ФОР), еще не утвержденный руководством, Комитет получил по истечении крайнего срока предоставления документов. Комитет выразил признательность в связи с объемом работы, проделанной Отделом финансов и бюджета по составлению проекта данного отчета.

43. Проект ФОР был представлен устно.
44. Комитет высказал мнение о том, что ФОР следует рассматривать в связи с Отчетом о реализации программы (ОРП), отчетом об оценке ОРП и Отчетом Внешнего аудитора по итогам проверки счетов за двухлетний период.

Замечания

45. Комитет, в частности, отметил, что:
- (a) финансовые ведомости были включены в Финансовый отчет руководства;
 - (b) формат отчета соответствует международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС). Данный формат включает множественные примечания;
 - (c) работа по подготовке отчета велась в условиях постоянного контроля со стороны Внешнего аудитора ввиду использования нового формата;
 - (d) в данном отчете были отражены все внебюджетные ресурсы;
 - (e) в ответ на ранее высказанную Комитетом просьбу в отчет было включено штатное расписание с указанием всех постов и общей численности временных сотрудников.
46. В связи с поздним представлением проекта ФОР и нехваткой времени для его всестороннего анализа Комитет решил вновь вернуться к данному вопросу на следующей сессии в августе с тем, чтобы подготовить отчет о ФОР для сессии КПБ, которая состоится в сентябре 2010 г.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2008-2009 ГГ.; ОЦЕНКА

47. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
48. Комитет встретился с главой Учетно-финансового аппарата г-ном Филиппом Фаватье, Директором Отдела внутреннего аудита и надзора г-ном Ником Трином, руководителем Секции управления программами и оценки результативности (PMPS) г-ном Джо Брэдли и старшим советником по вопросам управления, ориентированного на конечный результат (RBM), PMPS, г-жой Майей Бахнер.

А. Отчет о реализации программы за 2008-2009 гг.

Замечания

49. Комитет отметил, что:
- (a) Отчет о реализации программы (ОРП) изобилует информацией об отчетных показателях и результатах на уровне программы, однако практически не

содержит никакого анализа. Отсутствует общая картина прогресса на пути к достижению стратегических целей Организации как единого целого. Обзор результатов деятельности на уровне Организации является основополагающим моментом для подготовки любого рода отчетности в связи с достижениями программы. В таком обзоре должны быть также отражены задачи и проблемы, потребовавшие решения в ходе реализации программы;

- (b) Комитет отметил, что в отношении распределения средств и фактических расходов по программам в отчете приводятся несколько обобщенные цифры. Эти данные не могут рассматриваться в качестве четких показателей соблюдения принципа рентабельности при осуществлении деятельности по их реализации;
- (c) ОРП не предоставляет заинтересованным лицам достаточной уверенности в том, что реализация Программы велась с соблюдением принципа рентабельности;
- (d) в условиях отсутствия системы периодического контроля и оценки достигнутых результатов, позволяющей установить взаимосвязь между расходами и планами работы на всех уровнях, с одной стороны, и конкретными целями Программы, с другой, практическая применимость отчета в качестве средства управления остается ограниченной.

Рекомендация

- 50. Комитет рекомендует, чтобы ОРП, призванный служить в качестве средства управления для руководства и заинтересованных сторон, носил более аналитический характер. Содержащиеся в нем финансовые данные должны приводиться таким образом, чтобы прослеживалась взаимосвязь расходов и достигнутых результатов, позволяя таким образом оценить степень рентабельности деятельности.

В. Оценка достоверности Отчета о реализации программ за 2008-2009 гг.

Замечания

- 51. Комитет проанализировал подготовленный ОВАН отчет об оценке достоверности ОРП за 2008-2009 гг. от 15 июня 2010 г. Указанный документ был получен во время сессии Комитета, в связи с чем члены Комитета не располагали достаточным количеством времени для внимательного ознакомления с его содержанием. Комитет отметил, что:
 - (a) в данном отчете не содержится подтверждения подлинности и надежности приведенной в ОРП информации в отношении действенности отчетных показателей и результатов, достигнутых в течение двухлетнего периода 2008-2009 гг. Вместо этого в нем рассматриваются данные, используемые для оценки результативности работы по ряду критериев, в частности, критерия актуальности, всестороннего охвата, точности, доступности для проверки, четкости и проч.;

- (b) невзирая на вышесказанное, результаты проверки принесли практическую пользу для корректировки базовых данных, использованных при оценке достигнутых результатов;
- (c) Секция управления программами и оценки результативности (PMPS) считает, что результаты и рекомендации, вынесенные по итогам проведенной оценки достоверности, принесут практическую пользу, поскольку будут использованы сотрудниками секции в ведущейся работе по корректировке базовых данных, необходимых для оценки достигнутых результатов.

C. План работы Секции управления программами и оценки результативности (PMPS) на 2010-2011 гг.

Замечания

- 52. Во время сессии Комитета был представлен обновленный документ под названием «План работы Секции управления программами и оценки результативности на 2010-2011 гг.». Комитет был проинформирован о том, что план работы (PMPS) составлялся в связи с реализацией инициативы ПСП «Укрепление структуры управления, ориентированного на конечный результат (RBM)», данные о которой приведены в прилагаемом кратком описании проекта.
- 53. В соответствии с рекомендацией, вынесенной во время его шестнадцатой сессии,⁸ Комитет надеется получить подробный план работы (PMPS) на 2010-2011 гг. на девятнадцатой сессии.

D. Оценка _____

- 54. Комитет решил уделить внимание данному вопросу на девятнадцатой сессии.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРЕСМОТР УСТАВА ВНУТРЕННЕГО АУДИТА

- 55. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
- 56. Комитет встретился с Директором Отдела внутреннего аудита и надзора г-ном Ником Тринном.
- 57. Комитет проанализировал предложенные поправки в Устав внутреннего аудита ВОИС (УВА) и пришел к мнению, что пересмотренные положения не в полном объеме отразили происходящие в ВОИС изменения в области выработки этических норм, системе внутреннего контроля, подотчетности и внутренней системы правосудия, а также изменения в области внутреннего аудита, происходящие на международном уровне. Кроме того, в них не нашли отражения изменения,

⁸ Документ WO/AC/16, пункт 36(a)

происходящие в масштабах ВОИС в результате реализации Программы стратегической перестройки.

58. В этой связи Комитет решил продолжить анализ пересмотренной редакции УВА, включая меры по учету соответствующих изменений, на следующей сессии в августе 2010 г. По мнению Комитета, есть вероятность того, что такой анализ будет проводиться на последующих сессиях.
59. Комитет, однако, выработал решение о сроках полномочий Внутреннего аудитора. Комитет пришел к заключению, что утверждение пятилетнего срока полномочий без права продления оправдывает ожидания и соответствует практике, принятой в Секретариате ООН.

Рекомендация

60. Несмотря на то, что Комитет не завершил анализ поправок в УВА, на данном этапе он рекомендует ограничить срок полномочий Директора ОВАН пятью годами без права продления.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СИСТЕМА ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

61. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
62. Комитет встретился с Директором Отдела внутреннего аудита и надзора г-ном Ником Тринном и Старшим сотрудником по информационным вопросам г-ном Вей Лей для проведения дискуссии в рамках подпункта «F. Отчеты внутреннего аудита».

A. Оценка слабых мест системы внутреннего контроля

63. Комитет выразил признательность за представленный долгожданный отчет и дал высокую оценку его содержанию и форме. Директор ОВАН подчеркнул, что отчет был подготовлен в соответствии с общим подходом в связи с реализацией ПСП. Результаты обследования среди персонала, проведенного в целях данной работы, также представляют собой интересный материал как для собственно отчета, так и для руководства.

Замечания

64. Комитет отметил, что:
 - (a) отчет вполне соответствует ПСП и обладает актуальностью в контексте следующих инициатив: укрепление структуры управления, ориентированного на конечный результат, совершенствование системы управления результативностью и развития персонала (PMSDS), укрепление системы внутреннего контроля, а также создание комплексной системы по обеспечению добросовестности и соблюдению этических норм;
 - (b) требования, изложенные в руководстве МОВПУ, были положены в основу этого отчета;

- (c) отчет подтверждает некоторые результаты отчета о комплексной повсеместной оценке за 2007 г., а также ряд заявлений и рекомендаций, вынесенных Комитетом за последние четыре года в отношении необходимости создания системы по обеспечению добросовестности и соблюдению этических норм применительно к области управления людскими ресурсами, а также по поводу управления рисками;
- (d) представляется, что подход «снизу вверх» в сочетании с подходом «сверху вниз», рекомендованным консультантами для определения рисков по областям, адекватно отражает потребности Организации и соответствует подходу, который по просьбе Комитета успешно применяется на протяжении нескольких последних лет, в частности, применительно к Проекту строительства нового административного здания;
- (e) по-прежнему существует необходимость в проведении значительного объема работы с учетом того, что, как стало известно консультантам, менее 10% из «22 выявленных средств контроля на уровне подразделений находятся в работоспособном состоянии и эксплуатируются в полном объеме»;
- (f) обследование среди персонала способствовало работе над отчетом и определению уязвимых областей, требующим внимания руководства в первоочередном порядке.

Рекомендация

65. Комитет рекомендует:

- (a) Секретариату представить данный отчет вниманию государств-членов ввиду содержащейся в нем важной информации;
- (b) членам SMT рассмотреть данный отчет и выполнить изложенные в нем рекомендации;
- (c) Бюро управления проектом (PMO) регулярно использовать приведенное в отчете Средство для выявления и анализа слабых мест в системе контроля на уровне подразделений ВОИС с тем, чтобы предоставить SMT (и особенно лидерам из числа SMT) средство для контроля за реализацией мер по устранению выявленных слабых мест системы внутреннего контроля.

В. Отчет о кадровой ситуации и ходе работы Отдела внутреннего аудита и надзора (ОВАН)

66. Комитет отметил, что:

- (a) пост руководителя Секции внутреннего аудита уровня P5 остается незаполненным, и в следующий раз кандидатуры на этот пост будут рассматриваться в сентябре. Вероятно, в качестве временной меры, призванной обеспечить работоспособность Секции, будет заявлено предложение о замещении должности консультанта Секции внутреннего аудита сроком на один год среди сотрудников уровня P4;

- (b) в прочих секциях ОВАН по-прежнему наблюдается нехватка кадров, что было отражено в планах работы ОВАН на 2010-2011 гг. В Секции расследований на данный момент работает штатный сотрудник уровня Р4 на должности старшего сотрудника по расследованиям, а также консультант по расследованиям, чей контракт истекает в конце 2010 г., и помощник по расследованиям, принятый на работу в качестве временного сотрудника на полугодовой срок. Что касается ситуации в Секции оценки, на объявление о вакансии на пост руководителя Секции был получен положительный отклик. Заседания отборочного комитета в связи с последним еще не проводилось;
- (c) как выясняется, формулировки действующих Положений и правил о персонале проработаны достаточно нечетко, поскольку допускают проявление значительной гибкости и неофициального подхода применительно к процедурам набора персонала. В частности, при приеме на работу сотрудников ОВАН никогда не принималось мер по устранению потенциального конфликта интересов на случай, если член отборочного комитета является объектом проверки со стороны ОВАН.

Рекомендация

- 67. Комитет рекомендует в качестве первоочередной задачи рассматривать подготовку временной политики в области прозрачности при отборе кандидатур, учитывая необходимость масштабной переработки Положений и правил о персонале (см. также пункт 9(d) выше).

С. Планы работы ОВАН

- 68. В соответствии с решением, принятым на последней сессии, Комитет рассмотрел реализацию плана работы на период с января по июнь 2010 г.
- 69. Комитет отметил, что:
 - (a) аудиторская проверка программ по оказанию технической помощи еще не началась;
 - (b) проведение непрерывной аудиторской проверки с помощью специализированного программного продукта ACL переносится на более поздний срок, однако Европейское патентное ведомство (ЕПВ) оказало ценную помощь технического характера;
 - (c) в настоящее время ведется аудиторская проверка деятельности Центра по арбитражу и посредничеству;
 - (d) по итогам регулярной аудиторской проверки проекта строительства нового административного здания вновь были вынесены полезные рекомендации;
 - (e) Внешний аудитор находится в отпуске по болезни, что обусловило отставание в выполнении плана работы Секции аудита.

D. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора

70. Комитет с сожалением воспринял известие об утрате данных, занесенных в систему по мониторингу последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора. Комитет напомнил, что с момента проведения своей второй сессии в июле 2006 г. он высказывал пожелание о создании эффективной системы по обеспечению последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора. Рекомендации по этому вопросу выносились на шести сессиях подряд.

Замечания

71. Комитет отметил, что:

- (a) Сектор административного управления сделал соответствующие распоряжения, чтобы выделить свои ресурсы на проведение сбора и регистрации данных, необходимых для выполнения этого задания;
- (b) по словам представителей Отдела информационных и коммуникационных технологий, на создание необходимой базы данных требуется менее двух месяцев;
- (c) после того, как Генеральный директор лично принял участие в сборе данных, была проделана большая работа по устранению этой наболевшей проблемы;
- (d) опубликованный документ объемом в 264 страницы (i) не может послужить в качестве средства управления, а также (ii) быть использован руководством для оценки ситуации с последовательным выполнением рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора;
- (e) в мае 2010 г. была опубликована служебная инструкция 16/2010 «Выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора». В ней определяется круг обязанностей руководителей в отношении выполнения рекомендаций, однако, как уже ранее отмечал Комитет, не затрагивается вопрос о последствиях в случае несоответствия выдвигаемым требованиям.

Рекомендации

72. Комитет рекомендует:

- (a) Сектору административного управления и ОВАН объединить усилия по завершению давно ведущейся работы по созданию базы данных с тем, чтобы в конце концов можно было провести анализ ситуации с последовательным выполнением рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора, при котором предполагается выделение лишь наиболее актуальных из них;

- (b) приступить к реализации процедур по выполнению положений служебной инструкции 16/2010 и проинформировать Комитет о результатах на его девятнадцатой сессии;
- (c) обратить внимание на реализацию структуры подотчетности с учетом возможных санкций, предусмотренных в отношении руководителей, не выполнивших положений служебной инструкции 16/2010.

Е. Новейшая информация в отношении расследований

- 73. Комитет выразил признательность за представленные по его просьбе Директором ОБАН отчеты об объеме работы Секции расследований, типах дел и понесенных расходах. Комитет обменялся мнениями с Директором ОБАН в отношении ситуации с разработкой Политики и Руководства по проведению расследований, а также прочих представленных данных;
- 74. Комитет счел представленные пояснения в отношении процедур, реализованных применительно к расследованиям, проведенным вне рамок ОБАН (см. документ WO/GA/38/1, Приложение, стр. 4), недостаточными для того, чтобы дать удовлетворительный ответ на вопросы, поднятые Комитетом и Советом персонала по данному поводу;
- 75. На данном этапе Комитет не располагает сведениями, которые позволили бы ему поделиться замечаниями в отношении Руководства по проведению расследований. Тем не менее, он отметил замечания Совета персонала в отношении третьего варианта проекта⁹ Руководства и соответствующие пояснения Внутреннего аудитора.

Замечания

- 76. Комитет отметил, что:
 - (a) работа ведется в соответствии с реализацией инициативы ПСП по укреплению системы внутреннего контроля;
 - (b) по-прежнему наблюдается расхождение во мнениях ОБАН и Совета персонала в отношении процедур проведения расследований и разработки Руководства по проведению расследований;
 - (c) по-прежнему имеет место некоторая путаница в отношении ситуации с расследованиями, находящимися в стадии проведения, и расследованиями, работа над которыми была завершена, но по итогам которых требуется проведение последующих мероприятий. Этот факт способен вызвать недоверие у персонала;

⁹ В отношении первых двух вариантов проекта Руководства по проведению расследований замечаний со стороны Совета персонала не последовало.

- (d) некоторые расследования ведутся на протяжении значительного времени, при этом определенные сотрудники, временно отстраненные от работы, не могут приступить к своим обязанностям в течение около двух лет;
- (e) Совет персонала считает, что публикации проекта Политики в области расследований должны предшествовать официальным консультациям;
- (d) по-прежнему наблюдается путаница в отношении (i) обязанностей по проведению расследований, которые возлагаются на ОВАН, и (ii) обязанностей по выполнению процедур по сбору фактологических данных с целью установления фактов должностных нарушений и мошенничества, которые возлагаются на Отдел управления людскими ресурсами и Отдел финансов и бюджета;
- (e) как говорилось в пункте 29 выше, Политика в области расследований является элементом внутренней системы правосудия и поэтому должна рассматриваться во внеочередном порядке в связи с инициативами ПСП «Пересмотр нормативной базы, регулирующей управление людскими ресурсами» и «Создание комплексной системы по обеспечению добросовестности и соблюдению этики».

77. Комитет рекомендует:

- (a) в максимально короткий срок осуществить публикацию Руководства по проведению расследований для обеспечения соблюдения сотрудниками по проведению расследований официально опубликованных методов и процедур;
- (b) проводить все расследования под непосредственным руководством ОВАН и неукоснительно придерживаться официально опубликованных процедур;
- (c) при консультативном участии Совета персонала подвергать Политику и Руководство в области расследований пересмотру на предмет выявления необходимости внесения корректировок, который в начале должен проводиться ежегодно;
- (d) всему персоналу, опрошенному сотрудниками по проведению расследований, выдать копию отчета о результатах опроса для проверки достоверности приведенной в нем информации;
- (e) включить в ежегодный отчет об отправлении правосудия в Секретариате подробную информацию о проведенных расследованиях, в соответствии с рекомендацией Комитета, изложенной в пункте 33 выше.

F. Отчеты внутреннего аудита

Плановая аудиторская проверка средств обеспечения безопасности в сфере ИТ и контроля доступа

78. Комитет совместно со Внутренним аудитором и старшим сотрудником по информационным вопросам (CIO) проанализировал отчет внутреннего аудита,

озаглавленный «Плановая аудиторская проверка средств обеспечения безопасности в сфере ИТ и контроля доступа». Старший сотрудник по информационным вопросам сообщил, что, по его собственной оценке, более 80% рекомендаций по вопросам обеспечения безопасности в сфере ИТ были выполнены и именно в тот период, когда руководитель Секции информационной безопасности был в течение более чем годового периода прикомандирован к ОБАН, уделяя более половины своего рабочего времени помощи в работе по проведению расследований.

79. Он также сообщил Комитету, что процесс выявления потребностей в средствах внутреннего контроля применительно к сфере информационной безопасности зависит от результатов оценки рисков в сфере информационной безопасности (выявление руководителями программ особо важной информации) и требований по обеспечению непрерывности работы.

Замечания

80. Комитет отметил, что:
- (a) порядок подотчетности Отдела информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) с этого момента определен в рамках Сектора административного управления, при этом лидером из числа SMT по реализации инициатив, связанных с вопросами обеспечения информационной безопасности, назначен заместитель Генерального директора г-н Пули (Сектор инноваций и технологий);
 - (b) обеспечение информационной безопасности является ключевым элементом ПСП;
 - (c) разработка стратегия в области ИКТ как проекта в рамках ПСП близится к завершению.
81. Комитет надеется получить информацию о ходе выполнения работы в данной области на своей девятнадцатой сессии.
- Заключительный отчет об аудиторской проверке процесса генерирования доходов в рамках РСТ; Заключительный отчет об аудиторской проверке процесса генерирования доходов в рамках Мадридской и Гаагской систем*
82. Комитет решил перенести обсуждение указанных отчетов на свою девятнадцатую сессию с тем, чтобы предложить заместителям Генерального директора г-на Пули и г-на Ванга представить свои замечания по этому вопросу.

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВНЕШНИЙ АУДИТОР

83. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
84. Комитет встретился с главой Учетно-финансового аппарата г-ном Филиппом Фаватье.

А. Процедура выбора Внешнего аудитора

85. В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи поддержать рекомендацию Комитета по программе и бюджету (документ WO/GA/38/20) Секретариат провел с Комитетом консультацию в отношении критериев оценки, определяющих процедуру выбора Внешнего аудитора. Соответственно были внесены изменения в первый вариант проекта критериев оценки.
86. Комитет получил краткую информацию о числе поступивших предложений и ведущихся в настоящее время заседаниях комитета по отбору кандидатур, в состав которого входят координаторы семи географических групп.
87. Комитет обратился к Секретариату с просьбой постоянно информировать его о развитии ситуации с тем, чтобы Комитет смог определить сроки и порядок ознакомления с результатами первой оценки, проведенной Секретариатом, как оговорено в ранее утвержденной процедуре выбора. Учитывая, что ни один из членов Комитета не проживает в Женеве, Комитет на своей следующей сессии также рассмотрит вопрос о наиболее оптимальных путях дальнейшей работы.

В. Встреча с Внешним аудитором

88. 5. По согласованию с Внешним аудитором проведение встречи с ним было отложено.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЕКТЫ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ЗДАНИЯ

89. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
90. Комитет встретился с секретарем Комитета по строительству г-жой Изабель Бутийон, консультантом Секции проектов строительства нового административного здания Отдела строительства г-ном Альфио Фаверо и Генеральным директором проекта г-ном Жан-Даниэлем Фером, компания Burckhardt+Partner SA (“Координатор”).
91. Ряд членов Комитета также имели возможность посетить строительную площадку в сопровождении представителя фирмы «Behnisch Architekten» г-на Хофмайстера, ответственного за архитектурные работы на месте строительства.

Замечания

92. Представленные Комитету документы были поданы в срок, не оставляющий Комитету возможности их рассмотреть. Тем не менее, на основании устной презентации г-жи Бутийон и г-на Фера, Комитет отметил, что:

- (a) как предполагалось, интенсивность работ была весьма высокой, как на этапе технического оснащения нового административного здания, так и при представлении запросов на предложение (RFP) кандидатам на роль генерального подрядчика проекта строительства нового конференц-зала. Выдвижение вслед за этим требований в отношении Координатора, Группы внутреннего контроля за осуществлением проекта и Комитета по строительству привело к задержке в предоставлении Комитету отчетов;
- (b) тем не менее, прогресс в выполнении задач в рамках проектов строительства нового административного здания оценивается как удовлетворительный, при этом каких-либо существенно новых сведений, о которых необходимо проинформировать Комитет, не поступило;
- (c) продолжаются дискуссии с участием федеральных и местных властей Швейцарии по решению потенциальной проблемы препятствий для движения пешеходов, которые могут быть созданы в связи с обеспечением безопасности по периметру здания в соответствии с нормами UN HMOSS, при этом отмечается, что в данном процессе по-прежнему участвует Фонд служебных помещений для международных Организаций (FIPOI), поскольку в прошлом году заявка на выдачу разрешения на строительство подавалась ВОИС совместно с FIPOI. Тем не менее, ожидается, что к концу года будет принято удовлетворительное решение по данному вопросу;
- (d) несмотря на то, что в ближайшее время ожидается подписание соглашения о внесении изменений в договор займа с целью увеличения суммы договора на 40 млн. шв. фр. для финансирования строительства нового конференц-зала, предполагается, что до 2012 г. использования заемных средств не произойдет;
- (e) предполагается, что вопрос о возможности использования нового конференц-зала по окончании строительства третьими лицами будет обсуждаться в 2011 г., при этом ожидается, что ВОИС совместно с FIPOI разработает надлежащую систему, регулирующую порядок использования нового конференц-зала в периоды, когда он не будет востребован ВОИС для проведения в нем заседаний государств-членов и прочих организуемых ВОИС заседаний;
- (f) представляется, что работа по реализации проекта строительства административного здания ведется с соблюдением сроков, при этом имеются в наличии бюджетные и прочие средства, зарезервированные для покрытия непредвиденных расходов.

ПУНКТ 13 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСТРЕЧА С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС; ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ОЦЕНКИ РАБОТЫ И ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ

93. Председатель поприветствовал представителей государств-членов ВОИС (список участников приведен в Приложении III) и кратко проинформировал их о вопросах,

обсужденных и рассмотренных Комитетом в ходе его текущей сессии. Эти вопросы включали:

- Отчет о реализации программы за 2008-2009 гг.
- Оценка достоверности Отчета о реализации программы за 2008-2009 гг.
- Программа стратегической перестройки
- Программа добровольного оставления службы
- Встреча с Генеральным директором и членами Команды высшего руководства
- Отдел внутреннего аудита и надзора (ОВАН):
 - Оценка слабых мест системы внутреннего контроля
 - Реестр рисков в рамках проекта строительства нового административного здания
 - Кадровая ситуация в ОВАН
 - Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора
 - Расследования
- Пересмотр Устава внутреннего аудита
- Встреча с Советом персонала
- Бюро по вопросам этики
- Планирование общеорганизационных ресурсов
- Проект строительства нового административного здания

94. Указанные вопросы подробно освещены в тексте данного отчета.
95. Председатель затем перешел к вопросу о последующих мероприятиях по результатам Отчета об оценке деятельности Комитета (документы WO/GA/34/2 и WO/GA/34/2 (исправленный)). Он отметил, что с момента проведения им и заместителем Председателя встречи с Председателем Генеральной Ассамблеи, состоявшейся в апреле прошлого года, Комитет не получал сведений о том, какие действия были предприняты в связи с реализацией решения Генеральной Ассамблеи (документ WO/GA/38/20, пункт 30) о количественном составе и ротации членов Комитета, а также реализацией рекомендаций Комитета специально для этой цели учрежденной Рабочей группой либо расширенной рабочей группой под председательством Председателя Генеральной Ассамблеи. Он заявил, что Комитет готов повторить свои рекомендации и намерен вновь обратиться к государствам-членам с просьбой принять меры по реализации решения Генеральной Ассамблеи, вынесенного в 2009 г. в отношении количественного состава и ротации членов Комитета. Он вновь подчеркнул обеспокоенность Комитета в связи со сроками действия мандата его членов, а также обеспечением непрерывности работы и условиями функционирования Комитета.
96. Ряд государств-членов выразили озабоченность в связи с трудностями, которые в настоящее время испытывают государства-члены при анализе и изучении отчетов и рекомендаций Комитета. Это связано с графиком и продолжительностью сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ) и отсутствием у государств-членов возможности подробно рассмотреть различные вопросы до начала сессии КПБ. Остальные представители государств-членов подняли вопросы, касающиеся собственно брифинга Председателя Комитета.

97. Председатель, заместитель Председателя и остальные члены Комитета ответили на конкретные вопросы, помимо прочего напомнив представителям государств-членов о рекомендации, изложенной в Отчете об оценке деятельности Комитета, предполагающей создание нового уровня управленческой структуры ВОИС, который будет состоять из меньшего числа членов и будет проводить свои заседания более часто по сравнению с КПБ.
98. Было высказано единодушное мнение о том, что встречи Комитета с представителями государств-членов, проводимые в конце каждой ежеквартальной сессии Комитета, носят плодотворный характер и должны быть продолжены.

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

99. Проведение следующей сессии Комитета предварительно намечено на 23-27 августа 2010 г.
100. С учетом дальнейших обсуждений Комитетом проект повестки дня этой сессии предварительно включает следующие пункты:
 1. Финансовый отчет руководства
 2. Внешний аудит проекта строительства нового административного здания
 3. Программы стратегической перестройки и добровольного оставления службы
 4. Пересмотр Устава внутреннего аудита
 5. Планирование общеорганизационных ресурсов
 6. Последующие мероприятия по итогам встречи с представителями Совета персонала
 7. Встреча с представителями государств-членов

[Приложение I следует]



R

WO/AC/17/1
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 5 ИЮЛЯ 2010 Г.

Комитет ВОИС по аудиту

Семнадцатая сессия
Женева, 5 – 9 июля 2010 г.

ПОВЕСТКА ДНЯ

принята Комитетом ВОИС по аудиту

1. Принятие повестки дня
2. Оперативное заседание
3. Встреча с Советом персонала
4. Встреча с Генеральным директором и командой высшего руководства
5. Программа стратегической перестройки
 - A. План программы стратегической перестройки
 - B. Программа добровольного выхода в отставку
 - C. Бюро по этике
6. Планирование общеорганизационных ресурсов
7. Финансовый отчет руководства за двухлетний период 2008-2009 гг.

8. Отчет о реализации программы за двухлетний период 2008-2009 гг.; оценка
 - A. Отчет о реализации программы за 2008-2009 гг.
 - B. Оценка отчета о реализации программы за 2008-2009 гг.
 - C. Рабочий план Секции управления программами на 2010-2011 гг.
 - D. Оценка

9. Пересмотр Устава внутреннего аудита

10. Внутренний контроль:
 - A. Оценка пробелов во внутреннем контроле
 - B. Комплектация персоналом Отдела внутреннего аудита и надзора (ОВАН); отчет
 - C. Рабочие планы ОВАН
 - D. Последующие мероприятия в связи с выполнением рекомендаций, вынесенных в порядке надзора
 - E. Последняя информация в отношении расследований
 - F. Отчеты внутреннего аудита

11. Внешний аудитор:
 - A. Процедура выбора Внешнего аудитора
 - B. Встреча с Внешним аудитором

12. Строительные проекты

13. Встреча с представителями государств-членов; последующие мероприятия в связи с оценкой работы и функционирования Комитета ВОИС по аудиту

14. Прочие вопросы

[Конец документа]

[Приложение II следует]

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Annotation used in this List

- * Draft document
- ** Issued after document receipt deadline but prior to AC/17 meeting
- *** Issued during AC/17 meeting
- † Issued during AC/17 meeting for confidentiality reasons

ITEM 1: ADOPTION OF AGENDA

WO/AC/17/1 Prov. 1 "Draft Agenda", dated June 28, 2010 * / **

ITEM 2: EXECUTIVE SESSION

No documents

ITEM 3: MEETING WITH THE STAFF COUNCIL

- Memorandum from Staff Council to Mr. Treen, dated May 28, 2010, "Draft Investigation Procedure Manual" ***
- Memorandum from Mr. Treen to the Staff Council, dated June 23, 2010, "Staff Council Comments on Draft Investigations Procedure Manual" ***
- Correspondence between Mr. Treen and the Staff Council: ***
 - Memorandum dated April 30 Nick Treen to President of Staff Council
 - e-mail dated April 30 from Jan Van Hecke to Nick Treen
 - e-mail dated April 30 from Nick Treen to Jan Van Hecke
 - Memorandum dated May 6 from Staff Council to Nick Treen
- Track changes version of Investigation Procedure Manual showing differences between Final Draft, dated April 26, 2010, Investigation Procedure Manual, dated July 2010 ***
- Staff Council Newsletter November 2009 ***
- April 2010 Newsletter from the Staff Council ***

ITEM 4: MEETING WITH THE DIRECTOR GENERAL AND SENIOR MANAGEMENT TEAM

“A Medium Term Strategic Plan for WIPO, 2010-2015. First Draft Presented by the Director General to Member States on May 27, 2010” *

ITEM 5: STRATEGIC REALIGNMENT PROGRAM

A. Strategic Realignment Program Plan

“Report on the Progress on the Strategic Realignment Program to the WIPO Audit Committee”, dated July 2010 **

Powerpoint presentation “Audit Committee Meeting. Progress on the Strategic Realignment Program”, dated July 2010 ***

B. Voluntary Separation Program

No documents

C. Ethics Office

Office Instruction OI 25/2010 “WIPO Ethics Office”, dated June 9, 2010

ITEM 6: ENTERPRISE RESOURCE PLANNING

No documents

ITEM 7: FINANCIAL MANAGEMENT REPORT FOR THE 2008/09 BIENNIUM

Draft Financial Management Report 2008/09 * / ***

**ITEM 8: PROGRAM PERFORMANCE REPORT FOR THE 2008/09 BIENNIUM;
EVALUATION**

A. Program Performance Report

(i) Program Performance Report

WO/PBC/15/4: Program Performance Report for the 2008/09 Biennium

(ii) Validation report of the 2008-09 Program Performance Report

- WO/PBC/15/5: "Summary Validation Report on the Program Performance Report for 2008/09", dated June 22, 2010 ***
- Evaluation Report IAOD/EVAL/10/1: "Validation of the 2008/2009 PPR", dated June 4, 2010 ***

(iii) Program Management and Performance

Program Management and Performance Section (PMPS) Workplan ***

B. Evaluation

- Memorandum from Mr. Treen to the Director General "Evaluation Policy, Guidelines and Survey Results" dated May 4, 2010, with attachments:
 - Revised WIPO Evaluation Policy, dated May 4, 2010
 - Draft WIPO Independent Evaluation Guidelines, dated April 2010 *
 - WIPO Evaluation Policy, dated August 30, 2007
 - "IAOD Independent Evaluation Guidelines Survey Results: Summary"

ITEM 9: REVISION OF THE INTERNAL AUDIT CHARTER (IAC)

Memorandum from Mr. Treen to the Director General "WIPO Internal Audit Charter Revision", dated June 4, 2010, with attachments:

- "WIPO Internal Audit and Oversight Charter. Nick final draft 6" *
- Track changes version of "WIPO Internal Audit and Oversight Charter. Nick final draft 6" *
- Financial Regulations and Rules. Annex I. WIPO Internal Audit Charter

ITEM 10: INTERNAL CONTROLS

A. Internal Control Gap Assessment

IA/01/2010: "Review of Internal Control Review and Gap Assessment at WIPO", dated June 20, 2010, with covering Memorandum "Final Audit Report on the Internal Control Review and Gap Assessment at WIPO (IA/01/2010), from Mr. Treen to the Director General dated June 10, 2010

B. Internal Audit and Oversight Division (IAOD) Staffing and Progress Report

carried over from AC/16: "IAOD Quarterly Summary Report January-March 2010" and Transmittal Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated April 14, 2010.

C. IAOD Work Plans

carried over from AC/16: "Final Internal Audit Planning for the 2010/11 Biennium" and Transmittal Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated March 23, 2010

D. Follow-up on Implementation of Oversight Recommendations

- Office Instruction 16/2010: "Implementation of Oversight Recommendations. Reporting Procedures, Roles and Responsibilities", dated May 14, 2010
- Memorandum from Mr. Treen to the Director General "List of Outstanding Oversight Recommendations", dated June 14, 2010, with the following attachments:
 - "Status of Implementation of Oversight Recommendations as of June 14, 2010"
 - Excel Sheet "List of Oversight Recommendations June 2010"

E. Update on Investigations

- Memorandum from the Director General to Mr. Treen "IAOD Investigation Procedure Manual, dated April 21, 2010
- Memorandum from Mr. Treen to Mr. Roz "Details of Investigation Cases Requested by the Audit Committee", dated April 22, 2010. †

- Memorandum from the Director General to Mr. Treen “IAOD Quarterly Summary Report January - March 2010, dated April 23, 2010 (reference to Investigation Manual)

- Final Draft Investigation Procedure Manual (superseded), dated April 26, 2010, with covering memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated April 30, 2010, and copy of “Uniform Guidelines for Investigators. 2nd Edition”

- Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated June 25, 2010, “IAOD Investigation Manual and Policy”, with the following attachments:
 - Investigation Procedure Manual, dated July 2010
 - Draft WIPO Investigation Policy, dated July 2010

- IAOD Report INV/2008/07(NCP), with covering letter from the Director General to Mr. Roz, dated May 5, 2010. †

- “IAOD Investigation Section Costs” with covering memorandum from Mr. Treen to Mr. Roz, dated May 25, 2010. †

- “Memorandum from Mr. Treen to Mr. Roz, dated June 23, 2010 “Recommendations of the WIPO Audit Committee Sixteenth Meeting, Geneva, April 12-16. 2010” †

F. Internal Audit Reports

- *carried over from AC/16*: Document IA/04/2009: “Final Audit Report on the PCT Revenue Generation Process”, and transmittal Memorandum, from Mr. Treen to the Director General, both dated November 4, 2009. (First issue: AC/15); and,

- *carried over from AC/16*: Document IA/06/2009: “Final Audit Report on the Revenue Generation Process for the Madrid and the Hague Systems”, and transmittal Memorandum, from Mr. Treen to the Director General, both dated December 21, 2009.

- Document IA/03/2010: “Internal Audit Report. Follow Up Audit of IT Security and Access Controls”, and transmittal Memorandum from Mr. Treen to the Director General dated June 10, 2010 †

ITEM 11: EXTERNAL AUDITOR

A. External Auditor Selection Process

- Letter from Mr. Roz to Mr. Favatier, dated May 18, 2010
- Letter from Mr. Favatier to Mr. Roz, dated June 3, 2010
- Letter from Mr. Roz to Mr. Favatier, dated June 18, 2010
- *Note Verbale* to WIPO Group Coordinators concerning Selection Panel, dated June 11, 2010

B. Meeting with External Auditor

- *carried over from AC/14*: Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated November 11, 2009 entitled “External Audit Report on the Evaluation of the Internal Audit Function in WIPO”, with attachments:
 - “IAOD Comments/Action Plan on the External Audit Report of the Evaluation of the IA Function in WIPO”, dated November 3, 2009, prepared by the Director, IAOD; and,
 - “Assessment of the Internal Audit Function. Report of the External Auditor to the WIPO General Assembly”, dated August 11, 2009, prepared by the Swiss Federal Audit Office (English version and French original).
- *carried over from AC/16*: “The WIPO Oversight System. Cooperation and Allocation of Roles and Responsibilities between the Audit Committee and the External and Internal Auditors”, prepared by Mr. Kurt Grüter, External Auditor, dated February 1, 2010; and,
- *carried over from AC/16*: “Cooperation and Allocation of Roles and Responsibilities between the External Auditor, the Internal Auditor and the WIPO Audit Committee”, prepared by Mr. Pieter Zevenbergen, Audit Committee Member, transmitted April 7, 2010.

ITEM 12: NEW CONSTRUCTION PROJECTS

- Progress Report on the WIPO Construction Projects, dated June 28, 2010, issued for the Construction Committee by I. Boutillon (Secretary) **
- Progress Report by the Pilot, dated June 28, 2010 **
- WIPO Risk Register - updates No. 27, dated June 28, 2010 **

- Cashflow Projections for the New Construction Projects, dated July 6, 2010 ***

**ITEM 13: MEETING WITH REPRESENTATIVES OF WIPO MEMBER STATES;
FOLLOW-UP ON THE ASSESSMENT OF THE WORK AND OPERATIONS OF THE WIPO
AUDIT COMMITTEE**

No documents

[Приложение III следует]

**Встреча с представителями государств-членов ВОИС
9 июля 2010 г.**

Список участников

ANGOLA

Makiese KINKELA AUGUSTO, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

BANGLADESH

Faiyaz Murshid KAZI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIUM

Jean DE LANNOY, Second Secretary, Permanent Mission, Belgium

EGYPT

Mohamed GAD, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

FRANCE

Albert ALLO, Counselor, Financial Affairs, Permanent Mission, Geneva

GERMANY

Heinjörg HERRMANN, Counselor, Permanent Mission, Geneva
Iliyana POPOVA, Intern, Permanent Mission, Geneva

INDIA

K. NANDINI (Mrs.), Counselor, Permanent Mission, Geneva

ITALY

Ranieri STEFANIELE, Permanent Mission, Geneva

MEXICO

José Ramón LÓPEZ, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

NEPAL

Devi Prasad Devi Prasad THAPALIYA, Intern, Permanent Mission, Geneva

OMAN

Fatima AL-GHAZALI, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

SLOVENIA

Grega KUMER, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SWITZERLAND

Alexandra GRAZIOLI (Ms.), Senior Legal Advisor, Swiss Federal Institute of Intellectual Property, Berne

SYRIAN ARAB REPUBLIC

Souheila ABBAS (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIA

Mohamed Abderraouf BDIQUI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

[Конец Приложения III и документа]

ВОИС



WO/AC/16/2
ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 14 мая 2010 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ВОИС ПО АУДИТУ

Шестнадцатая сессия

Женева, 12-16 апреля 2010 г.

ОТЧЕТ

принят Комитетом ВОИС по аудиту

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

| | |
|---|---------|
| Введение | 1 |
| Пункты повестки дня | |
| Пункт 1: Принятие повестки дня | 2 |
| Пункт 2: Встреча с командой высшего руководства..... | 3 - 9 |
| Пункт 3: Механизмы внутреннего контроля | 10 - 36 |
| А. Кадровая ситуация, сложившаяся в Отделе внутреннего аудита и надзора..... | 11 - 14 |
| В. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора | 15 - 18 |
| С. Новейшая информация в отношении расследований | 19 - 22 |
| D. Отчеты внутреннего аудита | 23 - 26 |
| Е. Планы работы | 27 - 29 |

WO/AC/16/2

| | |
|---|--|
| F. Оценка..... | 30 - 36 |
| Пункт 4: Встреча с Внешним аудитором | 37 - 44 |
| Пункт 5: Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и счета за 2008-2009 гг. | 45 - 48 |
| Пункт 6: Планирование общеорганизационных ресурсов (ПОР)..... | 49 и 50 |
| | |
| Пункт 7: Процедура выбора Внешнего аудитора..... | 51 - 57 |
| Пункт 8: Программа стратегической перестройки..... | 58 - 67 |
| А. План Программы стратегической перестройки | 60 - 64 |
| В. Программа добровольного оставления службы..... | 65 - 67 |
| Пункт 9: Проекты строительства нового административного здания..... | 68 - 71 |
| Пункт 10: Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту..... | 72 - 74 |
| Пункт 11: Встреча с представителями государств-членов ВОИС | 75 - 82 |
| Пункт 12: Прочие вопросы | 83 и 84 |
| | |
| Приложение I: | Повестка дня, принятая Комитетом |
| Приложение II: | Перечень документов |
| Приложение III: | Список участников встречи Комитета ВОИС по аудиту с представителями государств-членов |
| Приложение IV: | «Сотрудничество и распределение ролей и обязанностей между Внешним аудитором, Внутренним аудитором и Комитетом ВОИС по аудиту» |

WO/AC/16/2

ВВЕДЕНИЕ

1. Шестнадцатая сессия Комитета ВОИС по аудиту (далее «Комитет») проходила 12-16 апреля 2010 г. На ней присутствовали г-да Жан Пьеро Роц (Председатель), Халил Исса Отман (заместитель Председателя), Джеффри Дрейдж, Гонг Ялин, Джордж Хаддад, Акуэтей Джонсон, Аким Оладеле, Игорь Щербак и Питер Зевенберген.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2. Комитет с учетом поправок принял проект повестки дня (Приложение I).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ ВСТРЕЧА С КОМАНДОЙ ВЫСШЕГО РУКОВОДСТВА

3. Комитет встретился с членами команды высшего руководства ВОИС (SMT), в частности, с заместителями Генерального директора Джеффри Ониямой, Джеймсом Пули и Кристианом Вихардом, а также помощниками Генерального директора Амби Сундарамом и Йо Такаги. Генеральный директор, ранее изъявивший намерение представить Комитету членов команды, а также заместитель Генерального директора Бининг Ванг и помощник Генерального директора Тревор Кларк, отсутствовали в Женеве в связи со служебной командировкой.

4. Комитет приветствовал возможность встречи с SMT и поздравил ее членов с недавним назначением. Комитет также выразил желание проводить регулярные встречи с членами команды высшего руководства в качестве коллективного органа с целью обсуждения различных взаимосвязанных аспектов Программы стратегической перестройки (ПСП), требующих согласованности действий для достижения задач Программы. Комитет заверил членов SMT в своем желании и готовности к сотрудничеству с командой, подчеркнув при этом статус Комитета как независимого органа. По его словам, основную озабоченность Комитета вызывает вопрос выработки политики в области оценки рисков и принятия руководством соответствующих смягчающих мер, а также соблюдения принципов управления, основанного на результатах, и культуры ответственного отношения к работе на всех организационных уровнях.

5. Члены SMT выразили признательность Комитету за позитивный подход и выразили уверенность в том, что изложенные Комитетом наблюдения и рекомендации окажут содействие в их работе. Подтвердив, что SMT действует как единая команда, они подчеркнули свою коллективную приверженность выявлению рисков и принципам подотчетности, а также принятию на себя ответственности за результаты деятельности. Члены SMT отметили, что проводимые в настоящее время в ВОИС масштабные изменения в области культуры, инициированные руководством Организации, требуют от них терпения и настойчивости.

6. В ответ на заявления Комитета члены SMT также подчеркнули свою приверженность принципам надлежащего управления и транспарентности, укреплению механизмов внутреннего контроля (связанных с управлением рисками), а также ведению открытого диалога с Комитетом для обеспечения своевременного информирования по актуальным событиям, происходящим в ВОИС. В данной связи члены SMT выразили уверенность в том, что новые организационные и административные механизмы будут содействовать развитию их отношений с Комитетом.

7. Было уделено внимание прочим вопросам, которые могут обусловить появление серьезных рисков, в том числе контролю над доходами и расходами, репутации ВОИС, внутренним контактам

между руководством и персоналом, потребности отслеживать степень уверенности государств-членов в актуальности позиций Организации, исходя из ее способности предоставлять многосторонние решения своим клиентам.

8. Комитет выразил признательность членам SMT за сплоченность усилий и приверженность внедрению передовых практик в области управления как способа реализации целей Организации.
9. Было принято решение о проведении дальнейших встреч Комитета и SMT.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ МЕХАНИЗМЫ ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

10. Перечень документов, представленных Комитету в рамках данного пункта повестки дня, приведен в Приложении II .

A. Кадровая ситуация, сложившаяся в Отделе внутреннего аудита и надзора

11. Директор ОВАН г-н Ник Трин и руководитель Секции набора и повышения квалификации персонала г-н Жан-Марк Гиранман представили Комитету устно информацию и разъяснения в отношении кадровой ситуации, сложившейся в Отделе внутреннего аудита и надзора (ОВАН).

12. Комитет отметил, что несмотря на неоднократно ранее вынесенные замечания и рекомендации, в ОВАН по-прежнему наблюдается нехватка кадров. Кроме того, было отмечено неполное израсходование средств в рамках пересмотренного бюджета ОВАН на 2008-2009 гг.

13. По просьбе Комитета г-н Гиранман представил информацию в отношении процесса заполнения вакансий руководителей Секций внутреннего аудита и оценки. Комитет выразил озабоченность в отношении того, что, ввиду причин процессуального и управленческого характера, данный процесс длится более 18 месяцев в отношении первой должности и более 10 месяцев – в отношении второй. Исходя из собственных замечаний, Комитет пришел к выводу о том, что заполнение этих двух ключевых постов в течение нескольких месяцев представляется маловероятным.

Рекомендация

14. Комитет рекомендует каждой соответствующей службе принять все меры для ускорения процесса заполнения вакантных постов ОВАН.

B. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора

15. Старший сотрудник по информационным вопросам г-н Вей Лей и г-н Трин представили Комитету устно информацию и разъяснения в отношении выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора.

Замечания

16. Комитет принял к сведению:

- (a) заявление г-на Вей о том, что в техническом отношении разработка ИТ-инструментария для основных функций по сбору данных и ведения отчетности по последовательному выполнению рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора, не вызвала трудностей. Более того, была завершена работа по созданию готовых коммерческих программных приложений различной степени сложности и уровня затратности. По его мнению, на данный момент наиболее актуальным является вопрос о порядке выполнения рекомендаций, а также о том, какую область задач курирует каждый сотрудник. В этой связи возникает необходимость решения двух конкретных вопросов до момента окончательного ввода в эксплуатацию ИТ-инструментария: (i) назначение лиц, курирующих процесс последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления аудита, и (ii) определение круга пользователей инструментария (например, в случае централизованного и децентрализованного ввода данных). Разработанный Отделом ИТ-инструментарий может при необходимости быть усовершенствован, однако Отдел ИТ не несет ответственности за этот процесс, а также за эксплуатацию инструментария;
- (b) аналогичное мнение г-на Трина в отношении того, что главным вопросом является распределение обязанностей среди сотрудников. Комитет был проинформирован о том, работа по изданию должностной инструкции, призванной прояснить вопрос распределения ролей и обязанностей среди подразделений ВОИС, осуществляемая Канцелярией Генерального директора, еще не завершена. Вместе с тем был достигнут значительный прогресс в выработке наиболее важных рекомендаций, во многом благодаря предпринятым Генеральным директором решительным действиям.

17. Комитет приветствовал предпринятые Генеральным директором действия и принял решение в ходе семнадцатой сессии вернуться к рассмотрению вопроса о распределении обязанностей в отношении выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора, а также о фактическом положении дел в связи с их выполнением.

Рекомендации

18. Комитет рекомендует:

- (a) предоставить окончательный вариант проекта служебной инструкции в отношении последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора, на рассмотрение Комитета ко времени проведения его очередной сессии; а также
- (b) принять решение в отношении назначения лиц, ответственных за контроль и эксплуатацию ИТ-инструментария, разработанного в качестве вспомогательного средства для последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора.

С. Новейшая информация в отношении расследований

19. Г-н Трин представил Комитету устно информацию и разъяснения. Кроме того, на большинстве заседаний в ходе этой сессии присутствовали также старший сотрудник по расследованиям г-жа Джоан Коннорс и сотрудник ЮНОГ, прикомандированный к Секции расследований ОВАН, г-н Йан Гамильтон.

20. Комитет имеет право анализировать отчеты о расследованиях в отношении отдельных лиц, однако на данный момент ни разу не высказал просьбы о предоставлении таких отчетов по причине

своего стремления к соблюдению права на неприкосновенность частной жизни и конфиденциальности. Поэтому Комитет полагается на ОВАН в отношении предоставления подробной и полной информации.

Замечания

21. Комитет принял к сведению следующее:

- (a) работа по созданию Политики и Руководства в области расследований не была завершена, невзирая на многочисленные рекомендации, вынесенные Комитетом со времени проведения его четвертой сессии в марте 2007 г., а также неоднократно высказываемые г-ном Трином заверения относительно даты окончания работы¹⁰;
- (b) несмотря на ранее высказанные замечания¹¹, а также пояснения и заверения г-на Трина, Комитет с сожалением констатировал, что на данный момент не получил достаточных гарантий того, что расследования проводятся с соблюдением принципов независимости и транспарентности, а также следования установленной процедуре в условиях отсутствия изданных Политики и Руководства в области расследований;
- (c) Комитет счел информацию, приведенную в сводном отчете ОВАН по расследованиям, недостаточной для адекватной оценки прогресса, достигнутого в этой деликатной области деятельности. Более того, в отношении расследований, проведенных вне рамок ОВАН, не поступило никакой информации. Информация в отношении задействованных внешних органов также является недостаточной;
- (d) сводные отчеты, представленные на рассмотрение Комитета как в ходе текущей сессии, так и предыдущей, не содержат никакой информации по расходам за двухлетний период, а также по срокам и расходам в связи с завершением отдельных расследований. По этой причине обоснование необходимости проведения различных расследований и определение их приоритетных направлений представляются недостаточно четкими;
- (e) руководящие принципы, с 2009 г. служащие основой для проведения расследований, размещены на начальной странице Секции расследований в сети Интранет.

Рекомендации

22. К моменту проведения его очередной сессии Комитет рекомендует выполнить следующее:

- (a) подготовить подробный отчет с разбивкой по всем расследованиям, проведенным соответственно в 2008 и 2009 гг., с указанием оснований для начала расследования (жалоба со стороны персонала, апелляция, подозрение в мошенничестве, просьба со стороны ОУЛР), ответственных за проведение и контроль над расследованиями (ОВАН, консультанты и проч.), сметных расходов, сроков проведения (с момента поступления просьбы до подготовки итогового отчета), в том числе фактического времени, затраченного ОВАН и/или персоналом Отдела ИТ либо консультантами на проведение собственно расследования, участия в зависимости от обстоятельств местной полиции или

¹⁰ См. документы WO/AC/4/2, пункт 13(c); WO/AC/5/2, пункты 17(b), (c) и 18(d); WO/AC/7/2, пункты 9(c) и 10(b); WO/AC/11/2, пункт 16(e); WO/AC/12/2, пункты 15 и 19(c), WO/AC/13, пункт 19(b); WO/AC/14/2, пункты 27 и 40(b); а также WO/AC/15/2, пункты 59 - 61.

¹¹ См. документы WO/AC/12/2, пункты 15 и 19(c) и WO/AC/14/2, пункт 26.

органов судебной власти; при этом отчет должен включать в себя краткое итоговое описание расследования, подготовленное с соблюдением конфиденциальности собственно расследования и секретности в отношении участвовавших в нем сотрудников. Помимо этого, отчет должен содержать информацию в отношении числа и характера просьб о проведении расследования, отклоненных ОВАН, и сделанные в данной связи выводы, способные содействовать распространению более передовой практики в ВОИС в будущем;

- (b) предоставить Комитету окончательный вариант проекта служебной инструкции.

D. Отчеты внутреннего аудита

Обеспечение поездок и служебных командировок в ВОИС

23. В отношении отчета внутреннего аудита № IA/01/2009 «Аудит обеспечения поездок и служебных командировок в ВОИС» от 11 марта 2009 г., ранее рассмотренного Комитетом в ходе четырнадцатой и пятнадцатой сессий, была проведена встреча Комитета с помощником Генерального директора г-ном Амби Сундарамом, директором Отдела управления людскими ресурсами г-ном Мигелем Фигеролой, заместителем директора Отдела закупок и обеспечения поездок по системам, процедурам и управлению изменениями г-ном Колином Буффамом, а также руководителем Секции организации поездок и служебных командировок г-жой Нейлой Крифи.

24. Комитет был проинформирован о создании г-ном Сударамом группы обеспечения поездок с целью вынесения рекомендаций по корректировке текущей политики в отношении поездок с учетом рекомендаций, изложенных в отчете ОВАН об аудиторской проверке обеспечения поездок и служебных командировок, а также изменений в практике и нормативной базе в сфере воздушных перевозок и особых условий, закрепленных в соглашениях, заключенных с учреждениями ООН, расположенными в Женеве. Данные рекомендации будут использоваться в качестве дополнительных материалов в свете недавно внесенных Генеральным директором изменений в этой области.

25. Комитет поприветствовал данную инициативу. Комитет согласился с необходимостью публикации четких и прозрачных правил и разделил точку зрения г-на Сундарамы в отношении того, что принятие такой новой политики способно потребовать изменения модели поведения от сотрудников, которые рассматривают определенную существующую практику как приобретенное право.

Процесс генерирования доходов в рамках РСТ и Мадридской и Гаагской систем

26. Ввиду недостатка времени и отсутствия по причине болезни Старшего внутреннего аудитора Комитет принял решение отложить рассмотрение отчетов внутреннего аудита № IA/04/2009 «Заключительный отчет об аудиторской проверке процесса генерирования доходов в рамках РСТ» от 4 ноября 2009 г. и № IA/06/2009 «Заключительный отчет об аудиторской проверке процесса генерирования доходов в рамках Мадридской и Гаагской систем» от 21 декабря 2009 г.

E. План работы

27. Г-н Трин представил Комитету устно информацию и разъяснения.

28. Комитету был представлен комплект документов по планированию работы в области внутреннего аудита (включающий в себя подробный план работы, оценку рисков и потребностей, стратегию аудита, программу и бюджет) на 2010-2011 гг. от 30 декабря 2009 г., а также замечания Генерального директора от 12 февраля 2010 г. Пересмотренный подробный план работы, датированный 23 марта, был представлен Председателю Комитета 12 апреля – в первый день работы шестнадцатой сессии Комитета. Очевидно, ранее подготовленный экземпляр документов оказался не

на месте и поэтому не был получен Комитетом. Поэтому рассмотрение комплекта документов по планированию работы и подробного плана работы было отложено до следующей сессии Комитета в июне, в ходе которой Комитет будет вынужден ограничиться анализом деятельности по выполнению плана работы за период с января по июнь 2010 г.

29. Комитету также были представлены план работы в области оценки на двухлетний период 2010-2011 гг. и стратегия работы в области оценки на 2010-2011 гг., датированные 17 декабря 2009 г., о которых более подробно говорится в нижеследующих пунктах 33 и 34.

F. Оценка

30. Глава Учетно-финансового аппарата г-н Фаватье, руководитель Секции управления программами и оценки результативности г-н Брэдли и г-н Ник Трин представили Комитету устно информацию и разъяснения в отношении положения дел в ВОИС в области оценки.

31. Комитет получил краткую информацию в отношении ведущейся деятельности по укреплению организационной структуры управления, основанного на результатах (RBM), и совершенствованию отчетности в области оценки результативности работы. По мнению Комитета, предоставленная в его распоряжение информация не содержала четкого ответа на вопрос о сроках введения в действия в ВОИС системы контроля и оценки, позволяющей осуществлять контроль над ходом выполнения работы на предмет соблюдения графика или норм реализации работ, а также оценивать достигнутые результаты с точки зрения их полезности для конечных пользователей и соответствия задачам и стратегическим целям Организации.

32. Комитет подчеркнул, что оценка результативности работы является важным элементом контроля, предоставляющим заинтересованным сторонам и руководству гарантию того, что кадровые ресурсы, расходы на которые составили около 75% от общей суммы расходов ВОИС за последний двухлетний период, используются эффективным и действенным образом. По мнению Комитета, в отсутствие системы по осуществлению контроля и оценки результатов программ сложившаяся в Организации ситуация в области контроля будет оставаться неадекватной. Данная система также является ключевым элементом процесса оценки компетентности руководства – вопроса, которому уделяется особое внимание в отчете о комплексной повсеместной оценке, проведенной компанией «PricewaterhouseCoopers».

33. Изучив работу ОВАН в области независимой оценки с момента принятия Политики в области оценки в 2007 г., Комитет сделал вывод о том, что по-прежнему существует необходимость в достижении значительного прогресса. В этой связи Комитет обратился к плану работы ОВАН в области оценки на 2010-2011 гг. и не мог не отметить отсутствие центральной задачи и конкретики в отношении проведения предложенных ОВАН независимых расследований на высоком уровне, а также характера проблем, на которые предполагалось обратить особое внимание. Учитывая отсутствие подробной информации и того, что, по мнению Комитета, могло бы послужить в качестве составленной на должном уровне сметы расходов в связи с осуществлением намеченных мероприятий, Комитет не счел возможным высказать свое мнение по существу такого плана и его практической выполнимости. Комитет принял к сведению сообщение г-на Трина о том, что, по его мнению, степень подробности изложенной информации, включая смету расходов денежных средств для оплаты труда консультантов и количество человеко-дней, является приемлемой.

34. Комитет с глубокой озабоченностью воспринял сообщение г-на Трина о прекращении деятельности по выполнению плана в области оценки на 2010-2011 гг. по причине отсутствия персонала, поскольку старший сотрудник по оценке находится в декретном отпуске, а процесс заполнения вакантного поста руководителя Секции оценки, как было отмечено ранее, продвигается в замедленном темпе. Комитет выразил недоумение по поводу представления ему на рассмотрение неработоспособного плана и убеждение в возможности выделения ресурсов путем привлечения

внешних подрядчиков для проведения независимой оценки при условии подготовки четко сформулированного плана работы (см. также выше, пункт 28).

35. По мнению Комитета, динамика развития функции оценки ВОИС, придающая стратегии в области оценки на 2010-2015 гг. поверхностный характер, вызывает серьезную озабоченность.

Рекомендации

36. Комитет рекомендует предоставить на его рассмотрение в ходе семнадцатой сессии следующие документы:

- (a) план работы Секции управления программами и оценки результативности (PMPS) на 2010-2011 гг. с подробным изложением мероприятий по внедрению системы контроля и оценки результативности в контексте составления бюджета ВОИС, основанного на результатах. Данный план должен содержать указания на улучшение ситуации в области контроля в связи с достижением конечных результатов;
- (b) подробный план работы ОВАН на 2010-2011 гг. с перечислением мероприятий, направленных на проведение независимой оценки, с составленной на должном уровне сметой расходов и определением возможных источников финансирования в качестве дополнения к тем ресурсам, которыми на данный момент располагает Отдел, а также для привлечения внешних ресурсов для выполнения части работ. В плане должна присутствовать диаграмма, на которой показаны сроки выполнения конкретных работ по оценке и их взаимосвязь с Программой стратегической перестройки (ПСП);
- (c) пересмотренную Политику в области оценки, отражающую независимость ОВАН в вопросах определения заключительного плана работы в соответствии с лучшей практикой учреждений ООН и проясняющую соответствующие роли и обязанности ОВАН и PMPS в контексте проведения оценки.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВСТРЕЧА С ВНЕШНИМ АУДИТОРОМ

37. Комитет встретился с Внешним аудитором ВОИС г-ном Куртом Грютером, директором Швейцарского федерального аудиторского бюро, и сотрудником Бюро г-ном Дидье Монно.

38. Обе стороны выразили признательность за возможность обмена мнениями и более тесного сотрудничества, особенно в свете грядущих в течение ближайших двух лет масштабных перемен в структуре надзора, а именно: вступление в должность нового Внешнего аудитора в 2012 г. и последующая реорганизация Комитета. Было отмечено, что передачу знаний обеими сторонами на должном уровне следует проводить в условиях эффективно спланированного переходного периода.

39. В этой связи Внешний аудитор заверил Комитет в осуществлении планирования переходного периода перед вступлением в должность нового Внешнего аудитора, включая соответствующую передачу досье и знаний. Г-н Грютер отметил, что, поскольку возглавляемое им бюро находится неподалеку от Женевы, после 1 января 2012 г. при необходимости может быть предоставлена дополнительная помощь. Комитет с благодарностью воспринял эту информацию.

40. Было отмечено, что Внешний аудитор и Комитет преследуют одну и ту же цель, которая заключается в содействии надлежащему управлению ВОИС, и достижению этой общей цели будет способствовать более тесное сотрудничество и гармонизация деятельности трех надзорных органов

(Внешнего аудитора, Комитета и ОВАН). Также была отмечена необходимость обмена мнениями по вопросу о том, какую помощь каждая сторона хотела бы получить от других с учетом полного соблюдения их независимости.

41. С этой целью в рамках следующего заседания Комитета будет запланировано проведение трехсторонней встречи с целью обмена мнениями в отношении внутреннего контроля в ВОИС и рассмотрения документов по трехстороннему сотрудничеству (см. Приложение IV), подготовленных г-ном Грютером и г-ном Зевенбергенем. Комитет также поддержал предложение г-на Грютера в отношении проведения совместных заседаний в начале и конце каждого года с целью обсуждения планов и анализа результатов.

42. В отношении существующих механизмов сотрудничества г-н Грютер и г-н Монно отметили, что с ОВАН у них сложились хорошие отношения. Комитет принял решение обсудить в рамках его следующей сессии отчет Внешнего аудитора «Оценка функции внутреннего аудита» от 11 августа 2009 г., включая ход выполнения изложенных в отчете рекомендаций.

43. Обе стороны подчеркнули важность контроля над ходом выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора. Комитет также отметил, что в плане работы Внешнего аудитора особое внимание уделено переходу ВОИС на МСУГС.

44. В ответ на предложение, внесенное Генеральным директором в сентябре 2009 г.,¹² Комитет высказал аналогичное мнение о целесообразности проведения регулярных встреч с участием трех надзорных органов (трехсторонние встречи) с целью рассмотрения актуальных вопросов в сфере надзора, механизмов внутреннего контроля и оценки рисков в ВОИС. Такие встречи могут сопровождаться совместной встречей представителей трех надзорных органов с Генеральным директором, если возникнет такая необходимость.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ УЧЕТА В ГОСУДАРСТВЕННОМ СЕКТОРЕ (МСУГС) И СЧЕТА ЗА 2008-2009 ГГ.

45. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.

46. Помощник Генерального директора г-н Амби Сундарам, глава Учетно-финансового аппарата г-н Филипп Фаватье и руководитель Финансовых служб г-жа Кук Роббинс представили Комитету устно информацию и разъяснения.

47. Комитет приветствовал тот факт, что подготовка финансовых ведомостей Организации за двухлетний период, заканчивающийся 31 декабря 2009 г., была выполнена в срок и в соответствии с условиями, изложенными в Финансовых положениях и правилах, невзирая на необходимость выполнения дополнительной работы в связи с переходом на МСУГС.

48. Комитет принял к сведению следующее:

- (a) ведомости были подготовлены в соответствии со стандартами МСУГС, а расчеты производились на основании стандартов СУСООН для облегчения сопоставления данных в

¹² См. документ WO/AC/15/2, пункт 3

будущем. Комитет также принял к сведению, что начальные сальдо за двухлетний период 2010-2011 гг., исчисленные по состоянию на начало года при закрытии счетов за предшествующий двухлетний период с применением СУСООН, будут скорректированы для приведения их в соответствие МСУГС ретроактивно. Однако это никак не повлияет на работу Программы;

- (b) в двухлетнем периоде наблюдалось снижение уровня пошлин в рамках системы РСТ (-7,5 млн. шв. фр.) и увеличение уровня пошлин в рамках Мадридской и Гаагской систем (соответственно +4,5 и +0,4 млн. шв. фр.). Уровень расходов, связанных с персоналом, вырос от 70 до 75% от общей суммы расходов в рамках двухлетних периодов 2006-2007 гг. и 2008-2009 гг. Комитет был проинформирован, что увеличение процентной доли объясняется главным образом тем, что в отношении расходов, не связанных с персоналом, велся строгий учет, в связи с чем уровень расходов, связанных с персоналом, в большей степени повлиял на общую сумму расходов, а также наличием технических причин (поэтапный прирост, предусмотренные уставом коррективы зарплат и проч.);
- (c) ведомости продемонстрировали, что в конце двухлетнего периода имело место резкое увеличение обязательств по выделению средств на выплаты в связи с оставлением службы и медицинские льготы после оставления службы (с 81 до 99 млн. шв. фр.). Это связано с новейшими данными актуарного исследования, а также с приобретением всеми штатными сотрудниками дополнительных прав в связи с еще одним годом службы. Эти цифры не отражают последствий реализации программы добровольного оставления службы, за исключением выплат в связи с оставлением службы, фактически произведенных в 2009 г. Средства на выплату таких пособий в размере 45,9 млн. шв. фр. в конце 2009 г. будут сокращены в связи с выплатой в 2010 г. пособий после оставления службы и потребуют перераспределения. Поэтому есть вероятность увеличения разницы между целевым и фактическим выделением средств в конце 2011 г.;
- (d) более подробная информация в отношении счетов за 2008-2009 гг. будет представлена в рамках финансового отчета, который будет издан ближе к концу текущего года. Поэтому есть вероятность того, что Комитет вернется к рассмотрению этих вопросов после того, как будет подготовлен отчет. (См. также нижеследующий пункт 65(c), касающийся программы добровольного оставления службы).

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПЛАНИРОВАНИЕ ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ (ПОР)

49. Комитет встретился с помощником Генерального директора г-ном Амби Сундарамом, главой Учетно-финансового аппарата г-ном Филиппом Фаватье, старшим сотрудником по информационным вопросам г-ном Вей Лей, руководителем Финансовых служб г-жой Кук Роббинс, старшим советником Сектора административного управления г-жой Читрой Нараянасвами, и руководителем проекта Отдела финансов, бюджета и управления программами г-ном Робертом Лоутоном.

50. Реализация МСУГС и нового модуля финансовой системы, в настоящее время используемой Организацией, являются частью единого проекта. Комитет получил представленный на рассмотрение краткий перечень связанных с ними вопросов и на следующей сессии надеется получить всесторонний отчет.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ
ПРОЦЕДУРА ВЫБОРА ВНЕШНЕГО АУДИТОРА

51. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
52. Помощник Генерального директора г-н Амби Сундарам, глава Учетно-финансового аппарата г-н Филипп Фаватье и руководитель Финансовых служб г-жа Кук Роббинс представили Комитету устно информацию и разъяснения.
53. Комитет принял к сведению, что несмотря на предоставление ему копий писем, разосланных государствам-членам, Секретариат не провел с ним консультации по вопросам собственно процедуры, а также сроков и предполагаемого участия Комитета. Комитет также отметил, что в процедуре примет участие Отдел внутреннего аудита и надзора, как указано в предложении, представленном государствам-членам в сентябре прошлого года.
54. Комитет выразил озабоченность в связи с тем, что сроки, предложенные на рассмотрение и утвержденные государствами-членами в 2009 г., предполагают, что процедура выбора будет завершена всего тремя месяцами ранее вступления в должность нового Внешнего аудитора 1 января 2012 г. По мнению Комитета, есть вероятность того, что продолжительность переходного периода окажется недостаточной для обеспечения передачи знаний, накопленных ныне действующим Внешним аудитором, и ознакомление с Организацией потребует значительных усилий со стороны нового Внешнего аудитора, в особенности учитывая его обязанность провести удостоверение счетов за двухлетний период 2010-2011 гг.
55. Комитет поставил Секретариат в известность о том, что, по его мнению, процедура выбора является по сути назначением на должность, а не процессом закупок. Таким образом, учитывая международный статус ВОИС, финансовая оценка не должна включаться в критерии избрания. Вместе с тем, следует подготовить финансовое предложение и передать его на рассмотрение комитету по отбору кандидатур, чтобы обеспечить его соответствие основным частям предложения. Как следствие, вероятно, потребуется внести изменения в предложение о представлении предложений в соответствии с данным пунктом.
56. Комитет отметил, что предложенные критерии оценки и предварительная техническая оценка, которые предстоит подготовить Секции финансов, поступят к нему на рассмотрение соответственно в апреле и августе 2010 г. Комитету необходимо составить мнение о приемлемости для него такого графика, о чем он проинформирует Секретариат.

Рекомендация

57. Комитет рекомендует не рассматривать финансовое предложение в качестве критерия для выбора Внешнего аудитора и внести соответствующие изменения в предложение о представлении предложений.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ
ПРОГРАММА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПЕРЕСТРОЙКИ

58. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.
59. Комитет встретился с помощником Генерального директора г-ном Амби Сундарамом, директором Отдела управления людскими ресурсами г-ном Мигелем Фигеролой, помощником

директора и руководителем Секции социального обеспечения г-жой Терезой Дайер, старшим советником Сектора административного управления г-жой Читрой Нараянасвами.

A. План Программы стратегической перестройки

60. Отчет о ходе реализации Программы стратегической перестройки (ПСП) представил г-н Сундарам. Комитет дал высокую оценку отчету, включающему «дорожную карту» по реализации ПСП, которую Комитет неоднократно запрашивал ранее.

61. Комитет принял к сведению:

- (a) пояснения г-на Сундарам в отношении того, что работа над «дорожной картой» велась непрерывно и была завершена всего за три месяца;
- (b) структуру ПСП, основанную на четырех направлениях, озаглавленных: «ориентация на предоставление услуг клиентам», «работа в качестве единого целого», «подотчетность в отношении результатов» и «экологическая, социальная и управленческая ответственность». Для каждого направления были заданы результаты и разработаны показатели результативности, и достижение результатов предполагается посредством реализации восемнадцати инициатив. Каждая инициатива связана с одной, несколькими или всеми стратегическими целями Организации;
- (c) выявленные взаимозависимости между инициативами, а также возложение на соответствующих руководителей высшего звена, включая Генерального директора, обязанностей по реализации каждой инициативы в соответствии с установленными сроками. В этой связи Комитет был проинформирован о том, что члены команды высшего руководства (SMT) подписали соглашение с Генеральным директором, действие которого продлится до конца этого года, и о том, что общая структура подотчетности и Среднесрочный стратегический план по-прежнему находятся в стадии разработки;
- (d) интеграцию инициатив, призванную преодолеть ситуацию, когда ВОИС функционирует как ряд разрозненных элементов. Комитет также был проинформирован о роли Бюро управления проектом (РМО) и работе, ведущейся в отношении структуры управления, основанного на результатах (RBM), и подотчетности. Он также был проинформирован о том, что реализация ряда инициатив, связанных с ПСП, в частности, первоначальной реструктуризации, осуществленной в связи с принятием пересмотренных стратегических целей, была завершена, в то время как структура управления ПСП еще не была в полной мере разработана;
- (e) все инициативы, в особенности связанные с укреплением RBM и системы внутреннего контроля, при этом ответственность за последнюю возлагается непосредственно на Генерального директора;
- (f) отсутствие информации о расходах, включая расходы в отношении уже реализованных инициатив. Комитет был проинформирован, что дискуссии на этом этапе были сосредоточены главным образом на результатах, а не на ресурсах, и что элементы требований в отношении ресурсов, уже включенные в план работы, в настоящее время рассматривает Генеральный директор. Некоторые проекты, в частности, ПОР, находятся в стадии планирования, и оценка ресурсов будет подготовлена в рамках предложения, которое будет представлено государствам-членам. Важной составляющей необходимых ресурсов являются кадровые ресурсы, и РМО совместно с руководителями проектов и лидерами из числа SMT предпримут попытку дать количественную оценку требований в отношении тех ресурсов, которые не были учтены в существующих планах работы/бюджете или новых проектных предложениях. Комитет подчеркнул, что

информация о расходах должна включать уже реализованные и/или предусмотренные бюджетом инициативы помимо нуждающихся во включении в бюджет видов деятельности, с указанием на возможные источники финансирования. Комитет также поднял вопрос обучения методам управления, который является серьезным недостатком, выявленным в отчете о комплексной повсеместной оценке, проведенной компанией «PricewaterhouseCoopers» (PWC);

- (g) отсутствие предоставленной Комитету информации относительно методологии, которая использовалась в ходе уже завершеного проекта по реструктуризации, о котором говорится в пункте 60(d) выше, несмотря на то, что Комитету было поручено осуществлять надзор над ходом реализации данного проекта в рамках последующих мероприятий по результатам комплексной повсеместной оценки, проведенной компанией PWC, и в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, согласно которому Комитет должен осуществлять надзор в отношении реализации ПСП.

62. Комитет поинтересовался:

- (a) каким образом можно оценить достигнутые успехи, каким образом Комитет может осуществлять контроль над достижением успехов и каким образом будет обеспечена подотчетность руководителей. Комитет был проинформирован о том, что в рамках последующих этапов будут выработаны главные ориентиры, которые предоставят возможность оценки результатов. Определение главных ориентиров будет основано на проведении двух опросов – один в отношении заказчиков и второй – в отношении персонала. Механизмы внутреннего контроля изучались в рамках оценки слабых сторон системы внутреннего контроля, предпринятой ОВАН, результаты которой будут опубликованы в ближайшее время;
- (b) проводились ли планирование всех инициатив и их оценка с точки зрения рентабельности;
- (c) располагает ли Организация необходимыми ресурсами, включая навыки и компетенцию, нехватка которых ранее отмечалась у Секретариата (с учетом последствий реализации VSP) для проведения ПСП. В этой связи Комитет напомнил о том, что в начале реализации Программы совершенствования Организации (ПСО) в 2008 г. он задал тот же вопрос, учитывая огромный объем работы, необходимой для реализации этой Программы.

63. Комитет повторил ранее высказанные просьбы в отношении:

- (a) штатного расписания, в котором по категориям представлены все посты для каждого подразделения Организации, а также отдельно все данные о временных сотрудниках. Было согласовано, что такого рода главный ориентир имеет важнейшее значение для рационального управления Организацией и контроля над всеми структурными изменениями;
- (b) критического анализа направлений деятельности, необходимого для выявления, помимо прочего, обязательных и факультативных элементов ПСП.

Рекомендация

64. Учитывая мандат, выданный Комитету государствами-членами на осуществление надзора за ПСП, Комитет выносит рекомендацию о представлении на его рассмотрение отчета о ходе работы в рамках каждой ежеквартальной сессии Комитета.

В. Программа добровольного оставления службы

65. Комитету был представлен итоговый отчет по программе добровольного оставления службы (VSP) в качестве дополнения к отчету о ходе реализации программы, который был получен в рамках его пятнадцатой сессии.

66. Комитет принял к сведению следующее:

- (a) было принято 88 заявок на оставление службы, из которых 65 были получены в соответствии с предпенсионной схемой и 23 – в соответствии с соглашением о добровольном оставлении службы. Из них 57 заявлений относились к персоналу общей категории «G», 27 – к персоналу профессиональной категории «P» и 4 – к персоналу уровня «D» – директор. Однако не было предоставлено информации в отношении распределения постов в рамках каждой категории и процентной доли заявок на оставление службы по уровням в сравнении с общим числом сотрудников, занимающих регулярные посты;
- (b) большинство заявок на оставление службы было подано в подразделениях, относящихся к сфере патентов и административного управления, которые насчитывают наибольшее число сотрудников. 27 случаев оставления службы относятся к 2009 г., остальные имели место в период с января по июнь 2010 г.;
- (c) в настоящее время производится расчет общих расходов по программе, и информация в отношении ее финансирования и последствий ее реализации для выделения средств на выплаты в связи с оставлением службы и медицинские льготы после оставления службы.
- (d) не было представлено информации в отношении планируемого использования постов, освобожденных в соответствии с VSP;
- (e) с каждым сотрудником при увольнении были проведены беседы, которые будут в дальнейшем проводиться со всеми сотрудниками, оставляющими службу.

Рекомендация

67. Учитывая мандат, выданный Комитету государствами-членами на осуществление надзора за VSP, Комитет выносит рекомендацию о представлении на его рассмотрение подробного отчета на его следующей сессии. Отчет должен включать информацию по всем вопросам, поднятым в предыдущем пункте.

**ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ
ПРОЕКТЫ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ЗДАНИЯ**

68. Перечень документов, представленных Комитету, приведен в Приложении II.

69. Комитет встретился с помощником Генерального директора г-ном Амби Сундарамом, секретарем Комитета по строительству г-жой Изабель Бутийон, консультантом Секции проектов строительства нового административного здания Отдела строительства, Сектор административного управления, г-ном Альфио Фаверо и Генеральным директором проекта г-ном Жан-Даниэлем Фером, компания Burckhardt+Partner SA (“Координатор”).

70. Комитет принял к сведению следующее:

WO/AC/16/2

- (a) компромиссное соглашение с генеральным подрядчиком, заключенное согласно рекомендации, вынесенной Координатором Комитету по строительству, о том, что передача ВОИС нового административного здания будет проходить в три этапа: (i) 80% здания будут переданы, как было изначально запланировано, 8 октября 2010 г.; (ii) остальная часть здания, т.е. цокольный этаж, первый этаж и первый подземный уровень, будут переданы 5 ноября 2010 г.; (iii) как было согласовано в приложении к первоначальному контракту в 2009 г. при включении в Проект информационного центра, новый информационный центр будет передан в конце ноября;
- (b) такая задержка сроков в значительной степени обусловлена необходимостью выполнения дополнительных работ, она является прагматичным решением проблемы задержки сроков по причине изменения технических условий и дополнительных работ и позволит ВОИС добиться значительного прогресса в перемещении персонала в соответствии с первоначальным планом без дополнительных расходов;
- (b) близится к завершению работа по внесению соответствующих изменений в контракт с генеральным подрядчиком, которые будут включать, среди прочего, отмену льготного периода для начисления штрафа за нарушение новых сроков сдачи объекта, в то время как первоначальный контракт предусматривал двухнедельный льготный период;
- (c) продолжаются дискуссии с местными властями по решению потенциальной проблемы препятствий для движения пешеходов, которые могут быть созданы в связи с обеспечением безопасности по периметру здания в соответствии с нормами UN HMOSS. Комитет должен получить новейшую информацию по этому вопросу на его следующей сессии;
- (d) после переезда персонала в новое административное здание будут освобождены все арендуемые помещения за исключением арендуемого хранилища архивов РСТ;
- (e) в отношении переезда в новое административное здание Секретариат уже издал меморандум Генерального директора, касающийся административных площадей, связанных главным образом с ведущейся в данный момент реструктуризацией и существующими помещениями. Дальнейшее руководство будет опубликовано в служебной инструкции, которая будет разработана позже для использования с даты переезда в новое здание. Непосредственно после завершения переезда в новое здание возникнет необходимость в перегруппировке персонала для размещения во всех зданиях. Координатор не будет участвовать в этом процессе. Комитет надеется получить новейшую информацию по этому вопросу на его следующей сессии;
- (f) после передачи нового административного здания контракт предусматривает двухлетнюю гарантию отсутствия незначительных дефектов и пятилетнюю гарантию отсутствия «скрытых» дефектов. Обращение к подрядчику по поводу выполнения гарантийных работ, если это потребует, производится группой управления зданиями и служебными помещениями ВОИС. Возник вопрос в отношении того, как будет учтен остаточный риск необходимости обращения к поручителю. К данному вопросу Комитет должен будет обратиться еще раз в контексте создания действенной системы управления рисками в ВОИС;
- (g) процедура запроса контрактных предложений в отношении генерального подрядчика на строительство нового конференц-зала продвигается успешно. Заседание отборочного комитета прошло в плановом порядке, в ходе которого был произведен «предварительный отбор» ряда компаний для последующего участия в тендере, в отношении которых Комитету сообщили, что все эти компании обладают достаточной квалификацией для реализации данного специального проекта. В отношении обеспечения

WO/AC/16/2

конфиденциальности в ходе отборочного процесса Комитет был проинформирован о том, что вынесенные Комитетом и ОВАН рекомендации по применению жестких мер в целях обеспечения информационной безопасности были выполнены;

- (h) в настоящее время ведется процесс по внесению изменений в договор займа, составленный в отношении строительства нового административного здания с целью увеличения суммы договора на 40 млн. шв. фр. для финансирования строительства нового конференц-зала. После того, как 50 млн. шв. фр. были израсходованы в марте 2009 г., заемные средства по первоначальному договору займа не использовались. ВОИС продолжает пользоваться услугами независимого финансового консультанта по вопросам внесения изменений в договор займа, как говорилось выше, а также для получения консультаций по срокам использования заемных средств, особенно с учетом изменений процентной ставки;
- (i) в реестр рисков ВОИС недавно были внесены сведения о рисках в отношении нового конференц-зала. КА был проинформирован о том, что меры по снижению этих рисков будут внесены в реестр после назначения генерального подрядчика на строительство нового конференц-зала.

71. Комитет поблагодарил группу за четкость и всесторонний характер представленной документации, а также за достигнутый прогресс в ходе реализации проекта строительства нового административного здания, который имеет все основания быть завершенным в срок и в рамках отведенного бюджета.

ПУНКТЫ 10 И 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ОЦЕНКИ РАБОТЫ И ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ; ВСТРЕЧА С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС

Пункт 10: Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту¹³

72. Председатель коротко проинформировал Комитет о результатах заседания Рабочей группы по вопросам, касающимся Комитета по аудиту, которое проходило 9-10 февраля 2010 г. Он сообщил членам Комитета о том, что последующее консультационное совещание между Председателем Генеральной Ассамблеи (ГА) и координаторами групп ВОИС было назначено на 19 апреля, и после проведения консультаций он и заместитель Председателя встретятся с Председателем ГА.

73. Комитет выразил глубокую озабоченность по поводу очередной отсрочки принятия государствами-членами решения о составе Комитета и механизме ротации, которое должно было быть принято более двух лет назад. По мнению Комитета, такая отсрочка способна привести к серьезным перерывам в работе в сфере надзора ВОИС, если предположить, что с 2012 г. Организация окажется в ситуации, когда в составе Комитета по аудиту будут новые члены, не знакомые с ВОИС и работой Комитета, и вступит в должность новый Внешний аудитор, чье назначение может быть подтверждено только за три месяца до начала осуществления его мандата.

¹³ Документы WO/GA/38/2 и WO/GA/38/2 (исправленный)

74. Комитет высказал свое мнение о том, что если до середины июня 2010 г. решение не будет принято, это может поставить под угрозу его функционирование и оперативную деятельность в 2011 и, возможно, в 2012 гг.

Пункт 11: Встреча с представителями государств-членов ВОИС

75. Вслед за ранее состоявшимися двумя аналогичными неофициальными встречами (21 августа 2009 г. и 4 декабря 2009 г.) была проведена встреча с представителями государств-членов ВОИС. Список участников приведен в Приложении III. В ходе заседания Рабочей группы по вопросам, касающимся Комитета по аудиту, которое состоялось в феврале 2010 г., государства-члены выразили удовлетворение по поводу неофициальных встреч и высказали пожелание о том, чтобы этим встречам был придан официальный характер.

76. Председатель кратко проинформировал представителей о различных пунктах повестки дня Комитета. Он сообщил, что Комитет впервые провел встречу с командой высшего руководства (см. пункты 3 – 9 выше), в ходе которой произошел плодотворный обмен мнениями.

77. Пункты, включенные в брифинг, и последовавшие дискуссии:

- (a) ПСП и первоначальная «дорожная карта», представленные руководством. Комитет заявил, что будет продолжать осуществление контроля над ходом реализации и результатами ПСП и «дорожной карты», включающей некоторые уже осуществляемые и недавно начатые инициативы, в частности, пересмотр Правил и положений о персонале, МСУГС, систему ПОР и VSP;
- (b) неоднократно высказанная Комитетом просьба в отношении штатного расписания с указанием постов и персонала;
- (c) проект строительства нового административного здания, в т.ч. удовлетворение Комитета по поводу подготовленной и представленной четкой и упорядоченной документации, а также реализации проекта в соответствии с отведенными сроками;
- (d) вопросы, касающиеся Отдела внутреннего аудита и надзора;
- (e) счета за 2008-2009 гг.

Представленная представителям информация изложена в основной части данного отчета.

78. Представители выразили удовлетворение по поводу брифинга и работы Комитета. По окончании брифинга состоялись беседы в форме вопросов и ответов и дискуссии.

79. Председатель поднял вопрос о том, что ждет Комитет в будущем. Он вновь подчеркнул важность принципа преемственности, который может быть реализован путем удержания в составе Комитета некоторых нынешних его членов в течение еще одного года при условии, что государства-члены достигнут договоренности о будущем численном составе Комитета. Он также подчеркнул, что сроки имеют решающее значение, и, как указывалось ранее, члены Комитета предпочли бы, чтобы ротация была проведена два года назад или по меньшей мере год назад. В настоящее время на государства-члены возложено обязательство по принятию решения о численном составе Комитета не позднее июня 2010 г., чтобы было достаточно времени для выдвижения кандидатур и отбора новых членов. В целях облегчить переходный период и учитывая вероятность принятия решения о сокращении числа членов, было предложено, чтобы в 2011 г. численный состав Комитета остался прежним – в количестве 9 человек, и в состав Комитета вошли как нынешние, так и новые члены. К 2012 г. в состав Комитета будут входить исключительно новые члены, и проведение ротации как таковой начнется в соответствии с решением государств-членов.

80. Председатель также обратил внимание представителей на рекомендации, вынесенные Комитетом, в частности, на рекомендации, изложенные в его отчете об оценке, и заявил об их поддержке Комитетом. Кроме того, он напомнил им о том, что правовой статус членов Комитета по отношению к Организации и ее принимающей стране до сих пор не определен. В заключение он вновь подчеркнул необходимость решения государствами-членами давней проблемы отсутствия у Комитета соответствующей профессиональной поддержки. Такая поддержка стала неотъемлемым условием эффективной работы и оперативной деятельности Комитета, и в 2011-2012 гг., в условиях перехода к новому составу Комитета, она будет играть ключевую роль.

81. Представители выразили доверие к работе Комитета и уверенность в необходимости продолжения этой работы в будущем. Они заявили о своем согласии с принципом преемственности и настоятельной необходимостью достижения соглашения о численном составе Комитета для обеспечения того, чтобы процедура изменения состава и ротации проходила с соблюдением сроков и последовательности.

Рекомендации

82. Комитет рекомендует, чтобы:

- (a) Государства-члены в срочном порядке пришли к консенсусу в отношении оперативной разработки процедур определения состава, ротации и отбора членов Комитета, чтобы у государств-членов было достаточно времени для выдвижения кандидатур и отбора новых членов, а также для обеспечения преемственности путем включения в состав Комитета нынешних и новых членов в 2011 г.;
- (b) государства-члены продолжили изучение вынесенных Комитетом рекомендаций, в частности рекомендаций, изложенных в отчете об оценке, подготовленном Комитетом;
- (c) государства-члены рассмотрели вопрос об одобрении выделения ресурсов для обеспечения профессиональной поддержки Комитета со стороны Секретариата;
- (d) Председатель и заместитель Председателя привлекались ко всем консультациям по поводу рекомендаций, вынесенных Комитетом.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Следующая сессия Комитета ВОИС по аудиту

83. Проведение следующей сессии Комитета предварительно намечено на 5-9 июля 2010 г.

84. С учетом дальнейших обсуждений Комитетом проект повестки дня этой сессии предварительно включает следующие пункты:

1. Встреча с Генеральным директором и командой высшего руководства
2. Механизмы внутреннего контроля:
 - A. Кадровая ситуация в Отделе внутреннего аудита и надзора

WO/AC/16/2

- B. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора
 - C. Новейшая информация в отношении расследований
 - D. Отчеты внутреннего аудита
 - E. Планы работы
 - F. Оценка
3. Встреча с Внешним аудитором
 4. Планирование общеорганизационных ресурсов (ПОР)
 5. Программа стратегической перестройки
 - A. План Программы стратегической перестройки
 - B. Программа добровольного оставления службы
 6. Процедура выбора Внешнего аудитора
 7. Проекты строительства нового административного здания
 8. Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту
 9. Встреча с представителями государств-членов ВОИС
 10. Прочие вопросы

[Приложение I следует]

WO/AC/16/2
ПРИЛОЖЕНИЕ I

R

ВОИС



WO/AC/16/2
ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 12 апреля 2010 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ВОИС ПО АУДИТУ
Шестнадцатая сессия
Женева, 12-16 апреля 2010 г.

ПОВЕСТКА ДНЯ

принята Комитетом ВОИС по аудиту

1. Принятие повестки дня
2. Встреча с командой высшего руководства
3. Механизмы внутреннего контроля:
 - A. Кадровая ситуация в Отделе внутреннего аудита и надзора
 - B. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора
 - C. Новейшая информация в отношении расследований
 - D. Отчеты внутреннего аудита
 - E. Планы работы
 - F. Оценка
4. Встреча с Внешним аудитором
5. Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и счета за 2008-2009 гг.
6. Планирование общеорганизационных ресурсов (ПОР)

WO/AC/16/2
Приложение I

7. Процедура выбора Внешнего аудитора
8. Программа стратегической перестройки
 - А. План Программы стратегической перестройки
 - В. Программа добровольного оставления службы
9. Проекты строительства нового административного здания
10. Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту
11. Встреча с представителями государств-членов ВОИС
12. Прочие вопросы

[Приложение II следует]

WO/AC/16/2
ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Документы, выделенные курсивом, были переданы после истечения крайнего срока получения документов, который составляет две недели до начала работы сессии Комитета

Пункт 1: Принятие повестки дня

WO/AC/16/1 Prov. "Draft Agenda"

Пункт 2: Встреча с командой высшего руководства

WO/CC/61/2 "Appointment of Deputy Directors General and Assistant Directors General", dated May 29, 2009

Пункт 3: Механизмы внутреннего контроля

Оценка слабых сторон системы внутреннего контроля

Letters relating to the Internal Control Gap Assessment Study from Mr. Zevenbergen to Mr. Treen, dated September 16, 2009, and from Mr. Treen to Mr. Zevenbergen dated September 21, 2009.

Пункты повестки дня:

- A. Кадровая ситуация в Отделе внутреннего аудита и надзора – документы отсутствуют
- B. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора – документы отсутствуют
- C. Новейшая информация в отношении расследований
- Memorandum "IAOD Investigation Section Annual Activity Report for 2009 and General Investigation Plan for 2010" from Nick Treen to Director General, dated Jan. 26, 2010;
 - Investigation Section Annual Activity Report, dated January 20, 2010;
 - Investigation Section General Investigation Plan for 2010, dated January 20, 2010;
 - *Memorandum "IAOD half yearly summary report on investigation cases as at March 25, 2010", from Nick Treen to Director General, dated March 25, 2010;*
 - *Memorandum "IAOD Half Yearly Summary Report on Investigation Cases as at March 25, 210", from Director General to Nick Treen, dated March 30, 2010; and*
 - Extract "Independence of Internal Oversight" from UN document A/64/288 Activities of the Independent Audit Advisory Committee for the period from 1 August 2008 to 31 July 2009", dated August 25, 2009.
- D. Отчеты внутреннего аудита
- Document IA/01/2009: "Audit of Travel and Mission Support in WIPO", with covering Internal Memorandum, dated March 11, 2009, from Mr. Treen to the Director General;

WO/AC/16/2
Приложение II

- Document IA/04/2009: “Final Audit Report on the PCT Revenue Generation Process”, and transmittal Memorandum, from Mr. Treen to the Director General, both dated November 4, 2009. (First issue: AC/15); and,
- Document IA/06/2009: “Final Audit Report on the Revenue Generation Process for the Madrid and the Hague Systems”, and transmittal Memorandum, from Mr. Treen to the Director General, both dated December 21, 2009.

E. Планы работы

- “Internal Audit Planning for 2010/2011 biennium” and Transmittal Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated December 30, 2009;
- Memorandum from Director General to Nick Treen “Internal Audit Planning for 2010/11 Biennium”, dated February 12, 2010;
- E-mail from Nick Treen to Director General, dated February 15, 2010 “Internal Audit Planning for 2010/11”;
- “*Final Internal Audit Planning for the 2010/11 Biennium*” and Transmittal Memorandum from Nick Treen to the Director General, dated March 23, 2010;
- “IAOD Quarterly Summary Report – October – December 2009” and Transmittal Memorandum from Nick Treen to the Director General, dated January 28, 2010; and,
- “*IAOD Quarterly Summary Report January-March 2010*” and Transmittal Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated April 14, 2010.

F. Оценка

- “WIPO 2010-2015 Evaluation Strategy” with transmittal memorandum from Mr. Treen to the Director General dated December 17, 2009;
- Document EV/04/2009 “2010-2011 Biennial Evaluation Plan”, dated December 17, 2009; and,
- Document EV/05/2009 2009 “Detailed Activity Report”, dated December 17, 2009.

Пункт 4: Встреча с Внешним аудитором

- Extract AC Assessment Report – Part III “Gov. & Oversight Mechanisms in UN System” paragraphs 29 to 41;
- “The WIPO Oversight System. Cooperation and Allocation of Roles and Responsibilities between the Audit Committee and the External and Internal Auditors”, prepared by Mr. Kurt Grüter, External Auditor, dated February 1, 2010; and,
- “*Cooperation and Allocation of Roles and Responsibilities between the External Auditor, the Internal Auditor and the WIPO Audit Committee*”, prepared by Mr. Pieter Zevenbergen, Audit Committee Member, transmitted April 7, 2010.

Пункт 5: Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и счета за двухлетний период 2008-2009 гг.

- “FRR-IPSAS Project Update for the Audit Committee”, prepared by R. Lawson, Project Manager, dated March 22, 2010;
- *Note on “IPSAS Implementation”, dated March 29, 2010;*
- *WIPO Financial Statements for the biennium ending December 31, 2009, with transmittal letter, dated March 31, 2009; and*
- “*Note de discussion finale. OMPI (WIPO) Interim Audit 2009. Audit intermédiaire 2009 des comptes de l'exercice biennal 2009 – 2009 de l'OMPI*”

WO/AC/16/2
Приложение II

Пункт 6: Планирование общеорганизационных ресурсов (ПОР)

WO/PBC/12/4(c) Proposal for the Implementation of an Enterprise Resource Planning (ERP) System.

Пункт 7: Процедура выбора Внешнего аудитора

- WO/PBC/14/5 “Process for Selection of External Auditor” (WO/GA/38/15 “Process for Selection of External Auditor”);
- WO/PBC/14/13 “Report” of the fourteenth session of the Program and Budget Committee;
- Extract WO/GA/38/20 “Report” of the General Assembly;
- Circular CN 3063 “Appointment of the External Auditor” dated December 15, 2009;
- Note Verbale dated March 11, 2010, on Selection Panel for External Auditor;
- “External Auditor Selection Process”, dated March 29, 2010, prepared by Mr. Favatier and Ms. Cook Robbins;
- “Annex C. Call for Proposals for the Appointment of the External Auditor of WIPO”; and,
- Copies of Note verbales to the Permanent Missions of Sweden, Zambia, India, United Kingdom, Latvia, Malaysia, Norway, Pakistan, and Spain, dated March 30, 2010.

Пункт 8: Программа стратегической перестройки

A. Программа стратегической перестройки

“Report on the Progress on the Strategic Realignment Program to the WIPO Audit Committee”, dated April 2010 .

B. Программа добровольного оставления службы

- Powerpoint slides “Voluntary Separation Program (VSP) 2009-2010”, dated April 12, 2010, prepared by Human Resources Division;
- Powerpoint slides presented at fifteenth session of the WIPO Audit Committee;
- Office Instruction OI/56/2009 “Voluntary Separation Program – Extension of Deadline”, dated September 17, 2009; and,
- Office Instruction OI/44/2009 “Voluntary Separation Program”, dated July 20, 2009.

Пункт 9: Проекты строительства нового административного здания

Отчеты о ходе работы и график

- Progress Report by the Pilot, dated March 31, 2010
- Progress Report on the WIPO Construction Projects, dated March 31, 2010, issued for the Construction Committee by I. Boutillon (Secretary); and,
- Indicative Timetable for Occupation of the New Building, dated March 31, 2010

Устав проектов строительства административных зданий ВОИС

- WIPO Construction Projects Charter v. 09 (2010) issued on March 26, 2010; and,
- Track changes version of Charter showing differences between vs. 08 and 09.

Контракты и приложения к контрактам

WO/AC/16/2
Приложение II

Tables of Contracts and Contracts Addenda, dated March 31, 2010.

Реестр рисков

WIPO Risk Register - updates Nos. 24 and 25, dated March 26, 2010.

Движение денежных средств

“Cashflow Projections” dated April 12, 2010.

Проект углеродного нейтралитета

Progress Report on the Carbon Neutrality Project, dated April 6, 2010, issued by I. Boutillon (Project Manager).

Пункт 10: Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту – документы отсутствуют

Пункт 11: Встреча с Рабочей группой по определению состава Комитета ВОИС по аудиту и выполнению его рекомендаций – документы отсутствуют

[Приложение III следует]

WO/AC/16/2
ПРИЛОЖЕНИЕ III

Встреча с представителями государств-членов ВОИС

16 апреля 2010 г.

Список участников

ALGERIA

Hayet MEHADJI (Mrs), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ANGOLA

Makiese KINKELA AUGUSTO, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHINA

WANG Xiaoying, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EGYPT

Mohamed GAD, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

FRANCE

Albert ALLO, Counselor, Financial Affairs, Permanent Mission, Geneva

SLOVENIA

Andrej LOGAR, Ambassador, Permanent Mission, Geneva

Dušan VUJADINOVIČ, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SWITZERLAND

Alexandra GRAZIOLI (Ms.), Senior Legal Advisor, Swiss Federal Institute of Intellectual Property,
Berne

WO/AC/16/2
Приложение III

THAILAND

Tanyarat MUNGKALARUNGSИ, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIA

Mohamed Abderraouf BDIОUI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

[Приложение IV следует]

WO/AC/16/2
ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Сотрудничество и распределение ролей и обязанностей
между
Внешним аудитором, Внутренним аудитором и Комитетом ВОИС по аудиту

Документ подготовлен г-ном Питером Зевенбергенем
Комитет ВОИС по аудиту
апрель 2010 г.

Введение

Данный документ, в котором изложены соображения по поводу сотрудничества и распределения ролей и обязанностей между Внешним аудитором, Внутренним аудитором и Комитетом ВОИС по аудиту, является дополнением к документу «Система надзора ВОИС» от 1 февраля 2010 г., подготовленному Внешним аудитором.

«Практически во всех юрисдикциях государственный сектор играет первостепенную роль в обществе, и эффективное управление в государственном секторе способно содействовать рациональному использованию ресурсов, обеспечивать предоставление отчетности в связи с распоряжением этими ресурсами, совершенствовать управление, повышать уровень предоставляемых услуг и таким образом вносить свой вклад в улучшение жизни людей. Эффективное управление также имеет основополагающее значение для создания атмосферы доверия к учреждениям государственного сектора, что само по себе является необходимым условием для успешного достижения учреждениями государственного сектора своих целей». (Международная федерация бухгалтеров (МАБ). «Корпоративное руководство в государственном секторе: взгляд с точки зрения руководящего органа», 2001 г.)

1. Организация внешнего аудита счетов ВОИС и деятельность Швейцарского федерального аудиторского бюро (ШФАБ)

Одной из задач, стоящих на пути разработки системы надлежащего управления и применимых правил и норм, является совершенствование принципов надлежащего управления, а также укрепление способности ВОИС осуществлять свои административные функции и повышение уровня доверия общества. В системе международных организаций страны/государства поручают управление ресурсами (назначенным) руководителям высшего звена ВОИС. Генеральная Ассамблея (ГА) утверждает бюджет руководителя (руководителей высшего звена) для управления делами ВОИС. В конце двухлетнего периода руководитель обязан предоставить ГА отчет о своем управлении. Поскольку ГА не может проверить счета, представленные руководителем, Внешнему аудитору (ВА) в соответствии с правилами ВОИС предоставляется мандат на проведение аудиторской проверки этих счетов с предоставлением ГА отчета о результатах проверки.

ГА опирается на ШФАБ в вопросах, связанных с предоставлением независимой гарантии того, что осуществление деятельности ВОИС и подготовка отчетности о ее результатах проводятся в соответствии с намерениями ГА. ШФАБ выполняет важную роль, выступая в качестве одного из элементов, обеспечивающих целостность любой системы правления. ВА

WO/AC/16/2
Приложение IV

обеспечивает доступ ГА к информации независимого внешнего аудита, что является частью системы отчетности и изучения деятельности руководителя.

Отчет ВА в отношении обоснованности счетов и их добросовестной подготовки дает ГА и заинтересованным сторонам гарантию того, что ресурсы, выделенные на основании одобрения государств-членов, были использованы по назначению. ВА также осуществляет аудит рационального использования средств с целью поставить руководителя в известность в отношении того, насколько выполненные проекты характеризуются экономичностью, действенностью и эффективностью. Такая аудиторская проверка предоставляет Генеральному директору возможность повысить результативность работы Организации.

Поскольку руководство ВОИС осуществляет полномочия по управлению экономикой в сфере патентов и интеллектуальной собственности от имени государств-членов, оно обязано уважать, соблюдать и охранять законы, правила и нормы, а также придерживаться принципа административного управления в соответствии с законами, правилами и нормами.

Аудиторские учреждения являются важным элементом системы административного надзора и играют значительную роль в содействии системе административного управления, основанного на законах, правилах и нормах, и создании системы управления, в которой главенствующую роль играют законы, правила и нормы.

В современных условиях перед органами государственного управления стоит важная цель, которая заключается в создании системы административного управления с низким уровнем затрат и высокой степенью эффективности. За последние несколько лет международные организации предприняли ряд шагов по сокращению административных расходов и повышению эффективности административного управления. Стремясь отвечать этому требованию, аудиторские учреждения активизировали аудит государственных и иных финансовых доходов и расходов, вместе с тем постепенно повышая роль аудиторских проверок результативности деятельности.

2. Открытость и транспарентность деятельности по административному управлению

Подотчетность, транспарентность и наличие свободного доступа к информационным системам являются важным аспектом системы надлежащего управления, при этом транспарентность процесса принятия решений в государственном секторе имеет решающее значение для принятия обоснованных решений и осуществления инвестиций. Подотчетность и главенствующая роль закона предполагают наличие открытости и достоверной информации с тем, чтобы руководители более высокого уровня, внешние эксперты и заинтересованные стороны смогли проверить результативность работы и ее соответствие нормам закона.

«Принципы надлежащего управления – транспарентность и подотчетность, справедливость и равноправие, действенность и эффективность, признание главенствующей роли закона и высокие стандарты в отношении этических норм поведения – представляют собой основу, на которой следует создать открытое правление.» (Политическое резюме Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). «Модернизация государственного сектора: открытое правление», 2005 г.)

Общественность предполагает, что лица, ответственные за распоряжение государственными средствами, обязаны полностью отчитываться за использование этих средств. Обеспечение транспарентности результатов аудиторской проверки дает заинтересованным сторонам и общественности возможность понять, в чем проявляется

WO/AC/16/2
Приложение IV

результативность программ ВОИС и предпринимаются ли меры по ее повышению. Это позволяет общественности вести наблюдение и контроль за ситуацией в сфере государственных доходов и расходов.

3. Содействие реализации принципов надлежащего управления

Предоставляя услуги по надзору, контролю за ситуацией изнутри и прогнозированию, аудиторские учреждения помогают обеспечить соблюдение должностными лицами ВОИС принципов транспарентности, справедливости и добросовестности, а также равноправия и этических норм при управлении государственными средствами и прочими ресурсами, которые в своей работе руководствуются самыми высокими стандартами профессиональной честности.

4. Надзор

Принципы надлежащего управления предполагают непрерывный надзор для обеспечения достижения намеченных целей при реализации политики, следования стратегиям и соответствия общих результатов деятельности руководства ожиданиям и требованиям, изложенным в законах и нормах политики. Аудиторские учреждения оказывают содействие руководящим органам в осуществлении надзора, проводя оценку того, выполняют ли исполнительные органы ВОИС те обязанности, которые они призваны выполнять, ведется ли использование средств по целевому назначению и соблюдение законов и норм. Еще одной обязанностью аудиторских учреждений является оценка действенности и эффективности реализации программ и деятельности руководителя ВОИС с целью обеспечения соответствия экологическим стандартам и содействия реализации принципов надлежащего управления.

5. Контроль за ситуацией изнутри

Аудиторские учреждения способны осуществлять контроль за ситуацией изнутри для оказания содействия аудируемым организациям и иным лицам и органам, ответственным за принятие решений, в определении успешных и неудачных программ и политики, в установлении механизмов обратной связи для корректировки политики, а также в распространении информации о передовой практике.

Осуществляя свою деятельность на основе принципов систематичности и объективности, делая заключения, основанные на доказательствах, аудиторские учреждения дают беспристрастную характеристику проблем и слабых сторон, их последствий и связанных с ними обязательств, сочетая выводы с практическими рекомендациями.

6. Прогнозирование

Используемый подход к проведению аудита с учетом существующих рисков предполагает фокусирование аудита на общей системе управления рисками организации, с помощью чего можно выявить и предупредить возникновение неприемлемых рисков. Посредством проведения аудита с учетом существующих рисков организации предоставляется полезная и актуальная информация в отношении управления рисками.

Аудиторские учреждения также помогают организациям в прогнозировании будущего, выявляя тенденции и уделяя внимание встающим на пути организации задачам до того, как они разовьются в кризисную ситуацию. Такая деятельность содействует процессу принятия решений.

WO/AC/16/2
Приложение IV

7. Кодекс поведения

Профессиональное поведение аудиторов должно быть безупречным в любое время и при любых обстоятельствах. Аудиторские учреждения обязаны придерживаться Кодекса профессиональной этики Международной организации высших ревизионных учреждений (МОВРУ) или иного систематического подхода в области этики.

8. Принципы объективности, профессиональной честности и добросовестности

Аудиторские учреждения обязаны проявлять полную приверженность принципам объективности, профессиональной честности и добросовестности, чтобы завоевать общественное доверие. Стремясь к соблюдению принципов объективности, профессиональной честности и добросовестности, аудиторские учреждения осуществляют свою работу и принимают решения с учетом различных интересов сторон, опирающихся на их отчеты, в том числе общественности.

Выполняя эти функции, аудиторские учреждения укрепляют механизмы государственного управления. Посредством обеспечения подотчетности, защиты основополагающих принципов государственного управления и предоставления услуг, заключающихся в осуществлении надзора, контроля за ситуацией изнутри и прогнозировании, руководствуясь в своей работе самыми высокими стандартами профессиональной честности, аудиторы государственного сектора помогают обеспечить соблюдение руководителями и должностными лицами принципов транспарентности, справедливости и добросовестности, а также равноправия и этических норм при управлении государственными делами.

9. От подотчетности к надлежащему управлению

В традиционном, формальном понимании публичная подотчетность может быть определена как обязательство государственных организаций предоставлять публичный отчет о выполнении ими своих обязанностей тем, кто поручил им выполнение этих обязанностей, и отвечать на поставленные в этой связи вопросы.

В более современном и широком значении ее можно определить как социальные взаимоотношения, в которых государственная организация осознает обязательство давать публичные объяснения и обоснования своей деятельности лицам и органам, наделенным значительными полномочиями.

Публичная подотчетность выполняет три основные функции (Бовенс, 2005 г.):

- контроль за соблюдением демократии: предоставляет представителям политических сил и избирателям необходимые сведения для вынесения суждения по поводу справедливости, действенности и эффективности управления. Собственно публичная подотчетность может быть охарактеризована как отличительный признак и обязательное условие демократического правления;
- повышение уровня профессиональной честности: публичный характер предоставления отчетности является гарантией защиты от коррупции, семейственности, злоупотребления властью и иных форм ненадлежащего поведения;
- повышение результативности: способствует извлечению уроков отдельными лицами или учреждениями.

WO/AC/16/2
Приложение IV

Эти три функции в своей совокупности порождают четвертую функцию публичной подотчетности: соблюдение или повышение уровня законности государственного управления.

Проявляя приверженность принципу публичной подотчетности, аудиторские учреждения тем самым вносят свой вклад во все указанные сферы государственного управления и таким образом способствуют повышению качества и жизнеспособности демократии. Это подводит нас к концепции надлежащего управления, важным аспектом которого является публичная подотчетность.

Надлежащее управление лежит в основе деятельности каждого аудиторского учреждения. В данной связи хорошей отправной точкой служит определение надлежащего управления, данное ООН и основывающееся на 8 характеристиках.

| | |
|-----------------------------|--|
| Демократия: | 1. участная 2. стремление прийти к консенсусу |
| Главенствующая роль закона: | 1. соблюдение норм закона 2. беспристрастность и открытость |
| Оперативная деятельность: | 1. обусловленность потребностями 2. действенность и эффективность |
| Результаты деятельности: | 1. транспарентность 2. подотчетность |

Расследование и совершенствование систематичности, действенности, эффективности работы и соблюдения принципов профессиональной честности руководством ВОИС – это главная задача, стоящая перед ВА, Внутренним аудитором и Комитетом ВОИС по аудиту.

В данной связи мы предоставляем ГА, руководству и заинтересованным сторонам информацию, основанную на результатах аудита и опыте, накопленном в ходе осуществления аудиторских проверок/мероприятий в рамках осуществления надзора.

В принципе, данная информация доступна и для широкой публики. Кроме того, мы (три участника процесса) обязаны содействовать развитию системы надлежащего государственного управления путем обмена информацией и совместной работы с другими организациями, расположенными в Женеве или Нью-Йорке.

Мое личное убеждение состоит в том, что качество, надежность и практическая применимость являются главными факторами, влияющими на результаты нашей деятельности и нашу независимость, при этом действенность и эффективность призваны стать отличительными чертами наших методов работы.

10. Стратегия: сосредоточение внимания на результативности и функционировании системы государственного управления

Аудиторские учреждения, осуществляя проверки, сосредотачивают внимание на результативности и оперативной деятельности по (государственному) управлению. Все проводимые нами аудиторские проверки направлены на рассмотрение вопросов, связанных с устойчивостью государственного финансирования, информированностью ГА, наличием

WO/AC/16/2
Приложение IV

разрыва между политикой и ее реализацией, а также последствий реализации политики и соблюдения принципов профессиональной честности организациями системы ООН.

Деятельность, связанная с результатами, сфокусирована на политике и ее реализации – и связях между ними – высшим руководством и сотрудничающих с ним учреждений. Ключевыми элементами надлежащего управления в этой связи являются обусловленность потребностями, действенность и эффективность. Следовательно, проводимые нами аудиторские проверки направлены на установление следующего:

- учитывает ли политика ВОИС потребности государств-членов и/или заинтересованных сторон;
- является ли политика ВОИС практически осуществимой (т.е. эффективность политики);
- является ли политика действенной и эффективной;
- способна ли государственная организация, в данном случае ВОИС, извлекать уроки из своей деятельности.

Аудиторская проверка направлена также на изучение порядка расстановки приоритетов ВОИС с целью оптимально использовать ограниченный потенциал. Повестка дня аудиторской проверки должна ограничиваться областями, в целом определяемыми результатами деятельности.

Ограниченность потенциала обуславливает необходимость установления приоритетных задач. Аудиторская проверка оперативной деятельности (государственного) руководства фокусируется на прозрачности и подотчетности. Главным видом деятельности в данном случае является проведение аудита с периодичностью раз в год/раз в два года.

Это означает, что целью проверки является установление:

- доступности релевантной информации для заинтересованных лиц;
- обоснованности отчета об использовании бюджета и годового отчета.

11. Эффективная работа в сфере аудита

Работа в обеих стратегических областях призвана принести результаты, которые могут быть использованы – и которые фактически используются на практике – руководством и ГА. Для этого необходимо сосредоточить внимание на качестве и выборе предмета аудита, сроках проведения и доступности результатов аудиторской проверки. Аудиторские учреждения не действуют в условиях изоляции. Использование коммуникаций для осуществления контроля, управление счетами и обмен информацией дают возможность поддерживать постоянную связь с внешней средой.

Заключение

Как явствует из вышесказанного, аудиторским учреждениям предлагается обсудить и принять решение по определению приоритетных задач. Кроме того, высшему руководству ВОИС предлагается провести обсуждение особенностей надлежащего управления.

[Конец Приложения IV и документа]

ВОИС



WO/AC/15/2
ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 23 декабря 2009 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ВОИС ПО АУДИТУ

Пятнадцатая сессия

Женева, 30 ноября - 4 декабря 2009 г.

ОТЧЕТ

принят Комитетом ВОИС по аудиту

СОДЕРЖАНИЕ

| | Пункты |
|--|---------|
| Введение..... | 1 |
| Пункты повестки дня | |
| Пункт 1: Принятие повестки дня | 2 |
| Пункт 2: Организация работы Комитета ВОИС по аудиту и его функционирование | 3 - 6 |
| А. Трехсторонняя встреча 3 сентября 2009 г. | 3 |
| В. Встреча с Генеральным директором 22 октября 2009 г..... | 4 |
| С. Письма Генерального директора в отношении раскрытия финансовой информации/заявления об интересах вне Организации | 5 |
| D. Правила процедуры Комитета ВОИС по аудиту | 6 |
| Пункт 3: Новейшая информация в отношении Программы стратегической перестройки | 7 - 30 |
| А. Письмо Генерального директора | 9 - 19 |
| В. Программа добровольного оставления службы | 20 - 23 |

WO/AC/15/2

| | |
|---|-----------|
| С. Пересмотр положений и правил о персонале | 24 - 26 |
| D. Этика и добросовестность | 27 – 30 |
| Пункт 4: Внутренний контроль: | 31 - 62 |
| А. Отчеты о внутренней аудиторской проверке | 33 - 38 |
| В. Проверка достоверности Отчета о реализации программ | 39 - 43 |
| С. Отчет о внешней аудиторской проверке, касающейся оценки функции внутреннего аудита | 44 - 50 |
| D. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора | 51 - 55 |
| E. Расследование | 56 – 62 |
| Пункт 5: Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)..... | 63 – 66 |
| Пункт 6: Проекты строительства нового административного здания | 67 – 71 |
| Пункт 7: Встреча с членами Независимого консультативного комитета ООН по ревизии | 72 - 79 |
| Пункты 8 и 9: Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту; и встреча с представителями государств-членов ВОИС | 80 – 105 |
| Пункт 10: Выборы Председателя и заместителя Председателя | 106 – 107 |
| Пункт 11: Прочие вопросы..... | 108 – 110 |
| А. Процедура выбора Внешнего аудитора | 108 |
| В. Следующая сессия Комитета ВОИС по аудиту..... | 109 - 110 |

Приложение I: Повестка дня, принятая Комитетом

Приложение II: Правила процедуры Комитета ВОИС по аудиту

Приложение III: Перечень документов

Приложение IV: Список участников встречи членов Комитета ВОИС по аудиту с
представителями государств-членов

Приложение V: Выдержка «IX. Секретарь комитета» из Правил процедуры Независимого
консультативного комитета ООН по ревизии (НККР)

WO/AC/15/2

ВВЕДЕНИЕ

6. Пятнадцатая сессия Комитета ВОИС по аудиту (далее «Комитет») проходила 30 ноября - 1 декабря 2009 г. Присутствовали: Питер Зевенберген (Председатель), Джордж Хаддад (заместитель Председателя), Джеффри Дредж, Гонг Ялинь, Акуети Джонсон, Аким Оладеле, Халил Исса Отман, Игорь Щербак и Жан-Пьер Роз.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

7. Комитет принял проект повестки дня с изменениями (Приложение I).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ И ЕГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

A. Трехсторонняя встреча, 3 сентября 2009 г.

8. 3 сентября 2009 г. в штаб-квартире ВОИС состоялась трехсторонняя встреча между Генеральным директором Фрэнсисом Гарри, Внешним аудитором Куртом Грютером, директором Отдела внутреннего аудита и надзора Ником Тринном и Председателем комитета Питером Зевенбергенном. Комитет принял к сведению содержание проекта протокола этой встречи, подготовленного Генеральным директором, и информацию Председателя для членов Комитета по аудиту. Председатель комитета свяжется с Внешним аудитором, чтобы ознакомить его с позицией Комитета в отношении предложенного Внешним аудитором документа, в котором определены задачи Внешнего аудитора, Отдела внутреннего аудита и надзора и Комитета, а также содержатся предложения по активизации сотрудничества и информационного обмена между тремя подразделениями в сфере аудита и надзора.

B. Встреча с Генеральным директором 22 октября 2009 г.

9. 22 октября 2009 г. в штаб-квартире ВОИС состоялась встреча между Генеральным директором Фрэнсисом Гарри, исполнительным директором и директором кабинета Нареш Прасадом, главой Учетно-финансового аппарата, Финансовый отдел, Филиппом Фаватье, старшим советником кабинета Генерального директора г-жой Читра Нараянасвами, Председателем комитета Питером Зевенбергенном и членом Комитета Жан-Пьером Розом. Комитет принял к сведению содержание протокола этой встречи, подготовленного г-ном Розом.

C. Письма Генерального директора в отношении раскрытия финансовой информации/заявления об интересах вне Организации

10. Комитет принял к сведению содержание двух писем Генерального директора от 19 июня 2009 г. и 1 октября 2009 г., относящихся к замечаниям Комитета по рабочему документу WO/СС/61/4 «Раскрытие финансовой информации/заявление об интересах вне Организации». Комитет возвратился к обсуждению этого вопроса в рамках рассмотрения политики в сфере этики и добросовестности (см. пункты 28 - 30).

WO/AC/15/2

D. Правила процедуры Комитета ВОИС по аудиту

11. Комитет одобрил Правила процедуры, которые основаны на Правилах процедуры Независимого консультативного комитета ООН по ревизии. Правила процедуры Комитета вступили в силу 3 декабря 2009 г., и они прилагаются к этому Отчету в виду Приложения II.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ

НОВЕЙШАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММЫ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПЕРЕСТРОЙКИ

12. Перечень документов, представленных Комитету в рамках данного пункта повестки дня, приведен в Приложении III к настоящему Отчету.

13. Комитет провел встречу с тремя сотрудниками Отдела управления людскими ресурсами, касающуюся Программы добровольного оставления службы и пересмотра Положений и правил о персонале, а именно: директором Мигелем Фигерола, заместителем директора Свейном Арнебергом и руководителем секции административного управления людскими ресурсами г-жой Лизой Эзана. Юридический советник Эдвард Кваква также принял участие в обсуждении вопросов, относящихся к пересмотру политики в сфере этики и добросовестности.

A. Обсуждение письма Генерального директора

14. Комитет приветствовал подтверждение Генеральным директором того, что новая Команда высшего руководства приступит к исполнению обязанностей с 1 декабря 2009 г.

15. Комитет выразил надежду на плодотворное сотрудничество с новой Командой, в частности по Программе стратегической перестройки (ПСП), где Команде будет отведена ключевая роль в составлении планов будущей разработки и реализации этой Программы.

16. Комитет выразил надежду на осуществление совместной работы с помощником Генерального директора по административным и управленческим вопросам Раманатаном Амби Сундарамом, который впервые в истории ВОИС будет курировать работу и административных, и управленческих служб Организации, и который был назначен Генеральным директором в качестве связующего звена между Организацией и Комитетом.

17. Комитет напомнил, что на двенадцатой сессии (март 2009 г.)¹⁴ была достигнута договоренность с Генеральным директором о том, что отчеты о ходе работ в рамках ПСП будут представляться на рассмотрение Комитета дважды в год, начиная с июня 2009 г. Было также условлено, что «конкретные пункты, требующие срочного обсуждения Комитетом в рамках его мандата, могут рассматриваться вне этого отчетного периода».

18. На сессиях, проходивших в марте, июне и августе 2009 г., Генеральный директор и старшие должностные лица ВОИС информировали Комитет о ходе работ в рамках ПСП, главным образом в отношении конкретных проектов. Отчет, полученный в ноябре 2009 г., представлял собой письмо с перечислением основных видов деятельности, осуществляемых в рамках предварительного

¹⁴ Документ WO/AC/12/2, пункт 9

WO/AC/15/2

рассмотрения Стратегической структуры ВОИС, а затем - в соответствии с тремя направлениями ПСП.

19. Комитет высоко оценил представленную информацию, которая дополнила результаты проведения инструктивных совещаний и рассмотрения отдельных видов административной деятельности на предшествовавших сессиях. В частности, он дал высокую оценку информации об инициативах, проявляемых в основных сферах деятельности ВОИС, которые, хотя и не входят в сферу деятельности и компетенции Комитета *per se*, помогли членам Комитета лучше определить области, в которых он правомочен осуществлять надзорные функции в общем контексте интеллектуальной собственности. По мнению Комитета, такая информация чрезвычайно полезна, и Комитет выразил надежду, что в ходе проведения следующих сессий он будет информирован о таких инициативах и ходе их реализации - на высоком уровне.

20. Вместе с тем Комитет отметил, что его рекомендации в отношении объединенного комплексного плана и дорожной карты осуществления (ПСП), в котором указаны общие сроки реализации программы взаимодействия модулей в соответствии с организационными требованиями и потребностями в выделении ресурсов, все еще не выполнены. Такой план был первоначально рекомендован Комитетом в сентябре 2007 г.¹⁵ применительно к Программе совершенствования Организации после проведения комплексной повсеместной оценки, и рекомендация Комитета была поддержана Генеральной Ассамблеей (ГА) на 34-й сессии.¹⁶ В 2008 г. Комитет по программе и бюджету и Генеральная Ассамблея подтвердили, что указанное решение ГА применимо к ПСП.¹⁷

21. В этой связи Комитет отметил, что представленная информация не вполне достаточна для того, чтобы Секретариат мог предпринять действия по контролю и оценке. Комитет также отметил, что объединенный комплексный план и дорожная карта могли бы на высоком уровне содействовать планированию работы и пониманию данного процесса со стороны новой Команды высшего руководства. По мнению Комитета, такой план и дорожная карта были бы чрезвычайно полезны для обеспечения функционирования Организации как единого целого механизма, а не ряда изолированных элементов.

22. Комитет принял к сведению заявление Генерального директора о том, что «результаты всестороннего анализа всех ныне осуществляемых и планируемых инициатив и проектов на уровне всей Организации, с указанием сфер ответственности и ориентировочных сроков» будут представлены Комитету на весенней сессии 2010 г., и к этому времени будет завершен переходный этап после того, как новая Команда высшего руководства приступила к исполнению своих обязанностей.

23. Комитет выразил надежду, что такой анализ будет подготовлен на основе SMART C¹⁸; будет содержать оценку рисков в отношении каждой инициативы с указанием шагов по снижению каждого риска; и, кроме того, увяжет эти инициативы с девятью целями новой Стратегической структуры ВОИС.

24. Комитет отметил из письма, что «первоначальный анализ структурных и кадровых изменений в работе более чем 70% подразделений Организации» «завершен, причем изменения осуществлялись в

¹⁵ Документ WO/AC/6/2, пункт 24

¹⁶ Документ WO/GA/34/16, пункт 34

¹⁷ Документ A/46/12, пункты 48 - 50

¹⁸ Конкретный, измеримый, достижимый, реалистичный, своевременный и последовательный

WO/AC/15/2

соответствии с рядом служебных инструкций по вопросам реорганизации». Такой анализ, по-видимому, соответствует рекомендациям, подготовленным Объединенной инспекционной группой в 2005 г.¹⁹, и результатам комплексной повсеместной оценки, проведенной компанией PricewaterhouseCoopers. Однако, до настоящего времени Комитет не получил никакой информации по методике проведения такого анализа и его результатам. Комитет выразил надежду, что на следующей сессии в апреле 2010 г. он будет иметь полную информацию по этому вопросу.

В. Программа добровольного оставления службы

25. Комитет дал высокую оценку содержанию отчета о ходе осуществления Программы добровольного оставления службы (VSP), представленного директором Отдела управления людскими ресурсами (ОУЛР). Комитет напомнил, что Координационный комитет обратился в Комитет с просьбой осуществить надзор над ходом осуществления этой Программы.²⁰ Учитывая конкретные сроки осуществления Программы, а также график и частоту заседаний Комитета, он сумеет провести обзор осуществления Программы только *post facto*.²¹

26. Была представлена информация в отношении общего числа заявителей в разбивке по их национальности, полу, возрасту, категории поста, типу контракта и среднему стажу работы. Комитет был также информирован о процедуре, применяемой Группой по оценке, и о предоставлении заинтересованным сотрудникам самой разнообразной информации.

27. Комитет отметил, что:

- (a) ему не предоставлена информация ни о нынешнем предполагаемом финансовом влиянии Программы - на основе общего числа полученных заявлений и числа заявлений, уже принятых к рассмотрению, ни о влиянии таких расходов на резервные отчисления по пособиям и льготам для персонала, которые создаются для покрытия обязательств Организации, касающихся приобретенных прав персонала в целях оставления службы. Комитет ожидает получить эту информацию на следующей сессии в апреле 2010 г.;
- (b) число полученных заявлений превысило ожидаемое число;
- (c) рассмотрено почти половина заявлений, и процедура рассмотрения основана на испрашиваемой дате оставления службы;
- (d) для лучшей оценки влияния Программы было бы полезно соотнести число представленных заявлений по категории с общим числом сотрудников в каждой категории и организационном подразделении; и
- (e) по-видимому, нет никакой связи между «начальным анализом структурных особенностей и кадровой ситуации», упоминаемым в письме Генерального директора от 14 сентября 2009 г., и критериями, используемыми для оценки заявлений на участие в программе VSP.

28. Комитет ожидает получить уточненные данные по Программе на следующей сессии.

¹⁹ Документ JIU/REP/2005/1

²⁰ Документ WO/CC/61/6

²¹ Документ WO/AC/14/2, пункт (b)

WO/AC/15/2

C. Пересмотр Положений и правил о персонале

29. Директор ОУЛР выступил с устным отчетом о ходе пересмотра Положений и правил о персонале (ППП). Он информировал Комитет о том, что основная озабоченность сотрудников касается прав, которые они сохраняют в соответствии с новыми контрактными условиями.

30. Комитет был информирован о том, что в настоящее время ОУЛР проводит инвентаризацию всех видов деятельности, необходимой для завершения пересмотра и введение в действие ППП, в том числе разработку административного руководства, которая, охватывая все административные сферы, потребует комплексной координации в рамках Сектора административного управления. Он был также информирован о том, что деятельность, относящаяся к этому проекту, завершится через два-три года и потребует дополнительных ресурсов, которыми ОУЛР в настоящее время не располагает ни в плане численного состава, ни в плане требуемой квалификации сотрудников.

31. Комитет с удовлетворением отметил выполнение его рекомендации²² относительно широкого распространения среди сотрудников информации по этому проекту и проведение двух встреч в городских конференц-залах.

Рекомендация

32. Комитет рекомендует, чтобы, как указывается в отчете о его четырнадцатой сессии,²³ план ОУЛР был подготовлен на основе SMART C²⁴ и включал реестр рисков с указанием мер, предпринимаемых для снижения рисков, а также сметы ресурсов, необходимых для завершения проекта, как в отношении численности сотрудников и расходов на их содержание, так и в отношении их квалификации. Этот план должен быть представлен Комитету к следующей сессии в апреле 2010 г.

D. Этика и добросовестность

33. Комитет принял к сведению содержание двух писем Генерального директора, направленных в ответ на замечания, внесенные Комитетом по его просьбе в отношении проекта Схемы раскрытия финансовой информации, и информирующих Комитет о содержании Служебной инструкции, изданной в этой связи в сентябре 2009 г.²⁵

34. Комитет был информирован Юридическим советником о том, что получено 15 заявлений об интересах вне Организации, и что запечатанные конверты будут направлены сотруднику по вопросам этики как только будет учреждено Управление по вопросам этики. Комитет был также информирован о том, что в ожидании учреждения поста сотрудника по вопросам этики в ВОИС никаких событий не произошло после проведения исследования консультантом, нанятым на работу в Отдел внутреннего аудита и надзора, которое было завершено в начале 2009 г.

35. Комитет продолжит очень внимательно следить за разработкой политики в области этики и добросовестности в ВОИС, и надеется познакомиться с сотрудником по вопросам этики на следующей сессии в апреле 2010 г.

²² Документ WO/AC/14/2, пункт 11

²³ Документ WO/AC/14/2, пункты 9 (а) и 10

²⁴ Конкретный, измеримый, достижимый, реалистичный, своевременный и последовательный

²⁵ Служебная инструкция 57/2009

WO/AC/15/2

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ ВНУТРЕННИЙ КОНТРОЛЬ

36. Перечень документов, представленных Комитету в рамках данного пункта повестки дня, приведен в Приложении III к настоящему Отчету.

37. Г-н Филипп Фаватье, глава Учетно-финансового аппарата, Финансовый отдел, Управление финансами и программами, Сектор общих вопросов и администрации; г-н Мигель Фигерола, директор Отдела управления людскими ресурсами; г-н Вей Лей, главный информационный сотрудник, Отдел информационных и коммуникационных технологий; г-жа Джанис Кук Роббинс, руководитель Финансовых служб, Финансовый отдел, Управление финансами и программами, Сектор общих вопросов и администрации; г-н Тункай Эфендиоглу, старший внутренний аудитор, Отдел внутреннего аудита и надзора (ОВАН); г-жа Нейла Крифи, руководитель Группы обеспечения поездок и служебных командировок, Отдел закупок и организации поездок, Сектор общих вопросов и администрации; г-жа Юлия Дель Кармен Флорес Марфетан, старший сотрудник по оценке, Отдел внутреннего аудита и надзора (ОВАН); г-жа Доминик Весин, старший помощник по административным вопросам, Секция административного управления людскими ресурсами; и г-жа Наталия Горохова, консультант, Группа обработки сведений об использовании гибкого рабочего времени, Секция административного управления людскими ресурсами, представили Комитету информацию и разъяснения в рамках своих соответствующих сфер ответственности.

А. Отчеты о внутренней аудиторской проверке

38. Отчеты о внутренней аудиторской проверке «Аудит системы выплаты зарплат в ВОИС» и «Аудит обеспечения поездок и служебных командировок в ВОИС» были рассмотрены Комитетом на предшествующих сессиях²⁶, и Комитет, отметив их полезность, вынес соответствующие рекомендации. Озабоченный полученными результатами, Комитет предложил встретиться со всеми ответственными должностными лицами.

39. Помимо своих замечаний, представленных на двенадцатой и четырнадцатой сессиях, Комитет отметил, что:

- (a) новый Генеральный директор издал ряд Служебных инструкций и внутренних директив, направленных на сокращение расходов на поездки. Некоторые меры были одобрены, при необходимости, Координационным комитетом с последующим внесением изменений в Положения и правила о персонале;
- (b) директор ОУЛР отказался дать разрешение на производство оплаты за сверхурочную работу, продолжительность которой превышает максимальное количество часов, установленное Положениями и правилами о персонале;
- (c) оба отчета об аудиторской проверке касаются горизонтальных процессов, в которых ответственность за осуществление соответствующих действий возложена на различные

²⁶ Отчет «Аудит обеспечения поездок и служебных командировок в ВОИС» был рассмотрен на двенадцатой и четырнадцатой сессиях Комитета, а отчет «Аудит системы выплаты зарплат в ВОИС» - на четырнадцатой сессии.

WO/AC/15/2

службы в рамках Сектора административных и управленческих вопросов, а также на самих руководителей программ. В общем, ясно, что имеет место недостаточная подотчетность;

- (d) несмотря на то, что отчеты об аудиторских проверках системы выплаты зарплат и системы обеспечения поездок были опубликованы, соответственно, более восьми и четырех месяцев тому назад, не было подготовлено никакого объединенного плана действий для устранения выявленных недостатков;
- (e) реорганизация, отсутствие помощника Генерального директора и вакантные посты в ключевых позициях, например директор ОУЛР, оказали влияние на работу Сектора административных и управленческих вопросов, возможно, обусловив задержку с рассмотрением отчетов;
- (f) правила, регламентирующие поездки, и, в частности, связанные с ними Служебные инструкции являются нечеткими и неполными, что может затруднить их толкование персоналом;
- (g) правила, связанные со сверхурочной работой применительно к компенсирующему времени, могут не применяться в зависимости от типа работы;
- (h) основная ответственность за правильное соблюдение положений и правил, регламентирующих поездки и сверхурочную работу, и решение большинства вопросов, выявленных в отчетах об аудиторской проверке, возлагается на руководителей программ; и
- (i) отчет об аудиторской проверке системы выплаты зарплат касается главным образом управления сверхурочной работой и гибким рабочим временем, а не самой заработной платы.

40. По мнению Комитета, консолидация всех административно-организационных подразделений, курируемых одним помощником Генерального директора по административным и управленческим вопросам, будет способствовать решению вопросов, возникающих в таких горизонтальных процессах, как поездки и сверхурочная работа.

41. На следующей сессии в апреле 2010 г. Комитет встретится с директором Отдела закупок и обеспечения поездок для обсуждения возможного пересмотра положений, правил и процедур, регламентирующих поездки.

Рекомендации

42. Комитет рекомендует:

- (a) новому помощнику Генерального директора по административным и управленческим вопросам заниматься назначением по одному руководителю в каждом секторе, который бы курировал вопросы, касающиеся реализации процессов в связи с поездками и сверхурочной работой, соответственно, в целях обеспечения постоянной и эффективной координации самих процессов;
- (b) Сектору административного управления подготовить объединенные планы согласованного выполнения рекомендаций аудиторской проверки;
- (c) укрепить меры контроля в связи с выездом в отпуск на родину, который совпадает с официальной командировкой, а также в случае официальной командировки сотрудника

WO/AC/15/2

на его родину, изменив, при необходимости, правила и процедуры и уведомив об этом руководителей и персонал; и

- (d) срочно организовать для руководителей программ инструктивное совещание по вопросам поездок и сверхурочной работы, обеспечив их полную информированность в применимых положениях и правилах, а также в том, что они подотчетны за использование ресурсов, выделенных им в этих сферах.

43. Комитет принял к сведению содержание «Заключительного отчета об аудиторской проверке процесса генерирования доходов в рамках РСТ». Этот отчет будет включен в повестку дня следующей сессии Комитета в апреле 2010 г., причем ответственные руководители и сотрудники ВОИС приглашаются участвовать в работе сессии, чтобы представить Комитету новейшую информацию о выполнении рекомендаций, вытекающих из отчета.

В. Проверка достоверности Отчета о реализации программ

44. В отсутствие директора Отдела внутреннего аудита и надзора (ОВАН) Ника Трина в связи с его госпитализацией старший сотрудник ОВАН по оценке г-жа Юлия Дель Кармен Флорес Марфетан представила Комитету соответствующую информацию.

45. Комитет отметил, что проверка достоверности была лимитирована в своем объеме и сфере охвата, и как таковая ограничила полезность предоставления заинтересованным лицам достаточной уверенности в том, что отчетные показатели, содержащиеся в Отчете о реализации программ за 2008 г., были в действительности достигнуты.

46. Несмотря на означенное выше ограничение, Комитет отметил, что отчет о проверке достоверности предоставил возможность оценить качество необходимых данных и потребность в информации для проверки достоверности достигнутых результатов. Эта информация касается ясности определения терминов, целей и ожидаемых результатов, связей между ними и осуществленными видами деятельности, а также уместности и измеримости выбранных показателей результативности работы.

47. По мнению Комитета, полученные результаты и выводы, вытекающие из отчета о проверке достоверности, могут быть полезны для совершенствования процесса составления программ и предоставления отчетов о реализации программ.

Рекомендация

48. Комитет рекомендует довести до сведения руководителей программ выводы, вытекающие из отчета о проверке достоверности, в частности аспекты, относящиеся к качеству данных и информации, требуемых для целей проверки достоверности.

С. Отчет о внешней аудиторской проверке, касающейся оценки функции внутреннего аудита

49. Комитет принял к сведению содержание отчета Внешнего аудитора, Швейцарского федерального аудиторского бюро, завершено 31 июля 2009 г.

50. Функция внутреннего аудита ВОИС оценивалась в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ВОИС и Международными стандартами профессионального проведения внутренних аудитов. Оценка проводилась с целью выяснения соответствия этой функции международным стандартам, а не в контексте содержания внутреннего аудита и связанных с ним областей.

WO/AC/15/2

51. Комитет отметил, что, по-видимому, при проведении оценки были проигнорированы многие рекомендации, вынесенные Комитетом в отношении функции внутреннего аудита, поскольку в отчете не содержалось никакого упоминания об этих рекомендациях.
52. Отчет высветил потенциальную возможность усовершенствовать на формальном уровне положение о проведении аудита в отношении каждого из стандартов, с целью соблюдения требуемых условий, хотя общее процентное отношение используемых стандартов уже составляет свыше 80%.
53. Комитет поддержал рекомендации Внешнего аудитора и пожелал подчеркнуть рекомендацию, в соответствии с которой план проведения аудиторской проверки необходимо увязать с оценкой рисков, с которыми сталкивается ВОИС.
54. Комитет также пожелал подчеркнуть необходимость завершить разработку руководства по аудиту и разместить его в Интернете для того, чтобы повысить популярность Отдела и обеспечить лучшее взаимодействие между аудитором и аудируемой организацией.

Рекомендация

55. Комитет рекомендует, чтобы ОВАН как можно скорее завершил разработку плана работы на 2010-2011 гг. на основе оценки рисков и, по возможности, на основе последующих мероприятий по результатам проведенной оценки.

D. Положение дел с выполнением рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора

56. В отсутствие директора Отдела внутреннего аудита и надзора (ОВАН) в связи с его госпитализацией старший внутренний аудитор ОВАН г-н Тункай Эфендиоглу представил Комитету соответствующую информацию.
57. Комитет был информирован о том, что разработка на основе «Microsoft Access» базы данных рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора, не была завершена ввиду первоочередности проведения срочных работ в рамках Отдела ИТ. Комитет был также информирован о том, что эту часть проекта планируется завершить в конце февраля 2010 г.
58. Комитет отметил, что разработка такой базы данных расширенного перечня ожидающих выполнения рекомендаций должна обеспечить лучшее взаимодействие между ответственными руководителями. Вместе с тем он отметил, что подход на основе ИТ потребуется дополнить Служебной инструкцией, в которой подчеркивается ответственность и подотчетность руководителей в связи с реализацией рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора. Этот двойственный подход позволит уменьшить число ожидающих выполнения рекомендаций.
59. Комитет решил, что он самостоятельно рассмотрит собственные рекомендации, ожидающие выполнения, с тем, чтобы уменьшить число невыполненных рекомендаций и установить очередность их выполнения.

Рекомендация

60. Комитет рекомендовал, чтобы ОВАН распределил по группам ожидающие выполнения рекомендации и установил очередность их выполнения для рассмотрения этого вопроса Комитетом на следующей сессии в апреле 2010 г.

WO/AC/15/2

Е. Расследования

61. Комитет рассмотрел Квартальный сводный отчет ОВАН за период с июля по сентябрь 2009 г. В отсутствие директора ОВАН он принял к сведению содержащуюся в нем информацию, однако не смог обсудить ее подробно.
62. Комитет отметил, что большинство расследований не были завершены в период с июля по сентябрь.
63. Комитет также отметил, что некоторые расследования будут завершены к концу года.
64. Комитет был информирован о том, что Руководство по расследованиям еще не готово, и для подготовки его проекта приглашен внешний консультант.
65. Комитет ожидает своевременной подготовки проекта Руководства по расследованиям для его рассмотрения Комитетом на следующей сессии в апреле 2010 г. и приветствовал бы участие в этом проекте сотрудников Бюро юридического советника и Отдела управления людскими ресурсами.

Рекомендации

66. В соответствии с замечаниями и рекомендациями, вынесенными в ходе проведения четвертой, двенадцатой, тринадцатой и четырнадцатой сессий,²⁷ Комитет рекомендует завершить разработку Руководства по расследованиям и рассмотреть это Руководство в рамках проекта Политики в области расследований.
67. Комитет также рекомендует отразить информацию о завершении расследований в Ежегодном отчете о расследованиях за 2009 г. и ожидает получить Отчет за 2009 г. своевременно к следующей сессии в апреле 2010 г.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ УЧЕТА В ГОСУДАРСТВЕННОМ СЕКТОРЕ (МСУГС)

68. Г-н Филипп Фаватье, глава Учетно-финансового аппарата, и г-жа Джанис Кук Роббинс, руководитель Финансовых служб, Финансовый отдел, Управление финансами и программами, Сектор общих вопросов и администрации, представили Комитету информацию и разъяснения. Комитет принял к сведению содержание письма, направленного г-ном Фаватье в ответ на замечания, внесенные Комитетом в его отчет о четырнадцатой сессии.
69. Комитет ознакомился с выступлением, касающимся хода реализации МСУГС.
70. Комитет с воодушевлением встретил сообщение о том, что проект МСУГС осуществляется в 2010 г. в соответствии с планом. Комитет отметил, *среди прочего*, что:
- (а) С Внешним аудитором обсуждались вопросы, касающиеся соответствия политики ВОИС в сфере внутреннего учета требованиям МСУГС, главным образом в связи с

²⁷ Документы WO/AC/4/2, пункт 13(c), WO/AC/12/2, пункты 15 и 19(c), WO/AC/13, пункт 19(b), и WO/AC/14/2, пункты 26 - 30 и 40(a).

WO/AC/15/2

интерпретацией дохода в рамках системы РСТ. Комитет был информирован о том, что в настоящее время полагают, что такой доход теперь не будет признаваться в качестве поступлений на счета до тех пор, пока срок публикации патента не составит 18 месяцев после уплаты пошлины за подачу заявки. Фактически это означает, что наличные деньги, полученные от каждого заявителя, будут считаться предварительной оплатой кредитора до даты публикации патента заявителя, начиная с которой они считаются поступившими в доход. В соответствии с политикой МСУГС первый год счетов согласно МСУГС покажет сокращение материальных доходов при соответствующем увеличении задолженности. В рамках Мадридской системы наблюдалась намного более незначительное сокращение доходов, когда отсрочка в поступлении доходов, как ожидалось, составит около 30 дней. С Внешним аудитором также обсуждалось, потребуется ли проводить «компонентный анализ», касающийся оценки стоимости существующих зданий. Если Внешний аудитор настаивает на том, что необходим «компонентный подход», Организация предложит оценщику определить, осуществима ли оценка стоимости здания ВОИС по комплектующим частям. Если она осуществима, это может означать, что различным составляющим будут приписаны отдельные сроки эксплуатации, что, следовательно, может повысить ставку ежегодной амортизации (если, например, конструкция здания имеет срок эксплуатации 50 лет, а лифты – только 35 лет). Комитет был информирован о том, что в настоящее время ожидается, что совокупным эффектом перехода на методы бухгалтерского учета МСУГС будет сокращение резервов ВОИС в размере 21 млн. шв. франков.

- (b) В настоящее время не планируется вносить какие-либо изменения в основные принципы бухгалтерского учета в рамках программы и бюджета на двухлетний период, кроме разделения программы и бюджета на две двенадцатимесячные составляющие. Комитет получил информацию о том, что в соответствии с МСУГС требуется подготовка годовых финансовых ведомостей, в которых придется раскрывать содержание документа, подтверждающего выверку бюджета на отчетный год. Комитет подчеркнул, что финансовую отчетность за двухгодичный период придется соотносить с одобренными Программой и бюджетом, чтобы содействовать государствам-членам в обсуждении работы, осуществленной Секретариатом.
- (c) В результате введения МСУГС не предполагается сразу же вносить какие-либо изменения в Отчет о реализации программ. Вместе с тем Комитет был информирован о том, что установление связи между Отчетом о реализации программ и годовой финансовой отчетностью может быть рассмотрено по отношению к двухлетнему периоду 2012-2013 гг. Для этой цели можно использовать коды видов деятельности, фигурирующие в плане счетов бухгалтерского учета. Комитет вернется к рассмотрению этого вопроса на следующей сессии.
- (d) Комитет был информирован о том, что основные риски, относящиеся к реализации МСУГС, связаны с созданием достоверного и исчерпывающего реестра учета долгосрочных внеоборотных активов и удовлетворением Внешнего аудитора в том, что новая политика бухгалтерского учета вполне соответствует требованиям МСУГС. В отношении нового реестра учета долгосрочных внеоборотных активов Комитет был информирован о том, что любая задержка с его созданием может быть компенсирована за счет параллельного функционирования существующей системы. Что касается соответствия политики бухгалтерского учета требованиям МСУГС, обсуждения этого аспекта с Внешним аудитором близки к завершению.
- (e) Комитет был также информирован о том, что Совет по МСУГС в составе двух наблюдателей системы ООН все еще занимается разработкой новых стандартов.

WO/AC/15/2

- (f) Комитет также отметил необходимость пополнения системы финансово-бюджетной отчетности СУАИ дополнительными данными из других систем. Комитет подчеркнул, что эта задача может быть связана с большим риском, и выразил желание получить необходимую информацию по этому вопросу на следующей сессии.

71. Комитет ожидает получить последние данные о ходе реализации МСУГС во время проведения шестнадцатой сессии в апреле 2010 г.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРОЕКТЫ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ЗДАНИЯ

72. Перечень документов, представленных Комитету в рамках данного пункта повестки дня, приведен в Приложении III к настоящему Отчету.

73. Г-жа Бутийон, секретарь Комитета по строительству; г-н Альфио Фаверо, консультант, Секция проектов строительства нового административного здания, Отдел строительства, Сектор общих вопросов и администрации; и г-н Жан-Даниэль Фер, Генеральный директор проекта, компания Burckhardt+Partner SA («Координатор»), представили Комитету устно информацию и разъяснения.

74. Комитет получил дополнительную информацию от Секретариата и Координатора по проектам строительства нового административного здания.

75. Комитет отметил, *среди прочего*, что:

- (a) Недавно городское управление пожарной безопасности обратилось с просьбой изменить технические условия монтажа перегородок под офисы и противопожарные занавесы, несмотря на то, что в 2007 г. ВОИС получила согласие с полным и подробным планом строительства здания. Принимая во внимание, что завершение строительства нового административного здания намечено на 8 октября 2010 г., Генеральный подрядчик отметил, что может произойти незначительная задержка с соблюдением даты завершения работ, обусловленная этим новым требованием. Эти вопросы все еще обсуждаются с местными властями. Между Координатором и Генеральным подрядчиком также продолжается обсуждение возможных шагов по снижению рисков в связи с этой задержкой, при этом ожидается, что итоги обсуждения будут систематизированы 15 февраля 2010 г. или раньше.
- (b) Имело место лишь незначительное использование средств, ассигнованных на покрытие непредвиденных расходов в связи с возведением складских помещений на уровне -4 и соблюдением минимальных норм безопасности UN H-MOSS, и из первоначально ассигнованных 7,8 млн. шв. франков осталось 6,6 млн. шв. франков на цели строительства в течение оставшихся 12 месяцев. В этой связи *To put that in context*, осталась неиспользованной сумма предусмотренных в бюджете расходов на цели строительства нового административного здания в размере приблизительно 40 млн. шв. франков.
- (c) Ожидается, что переезд в новое административное здание после завершения его строительства станет чрезвычайно важной и сложной задачей. Предполагается, что он займет около 3 месяцев и коснется переезда приблизительно 500 человек из служебных помещений, расположенных в зданиях «Procter & Gamble» и административного центра «Морийон», а также перемещения складских помещений из здания, расположенного в пригороде Женевы. До этого переезда потребуется внести некоторые окончательные

WO/AC/15/2

изменения с целью разделения офисных помещений. Кроме того, необходимо будет полностью разместить всю мебель, а также службы ИТ/телефонной связи/обеспечения безопасности и пополнить складские помещения. Составляются планы по освобождению арендуемых помещений к середине 2011 г. при условии соблюдения положений, предусмотренных договорами об аренде.

- (d) После того, как на Ассамблеях ВОИС в сентябре государства-члены утвердили проект строительства нового конференц-зала, в октябре были представлены заявки на получение разрешений на строительство нового конференц-зала и нового центра приема и обслуживания, причем все они отвечают установленным требованиям, и ожидается, что соответствующие согласия будут даны в марте 2010 г. Разосланы предложения о выражении заинтересованности в участии в конкурсе на генерального подрядчика по возведению нового конференц-зала, при этом заключительная дата подачи предложений продлена до 14 декабря 2009 г. Ожидается, что предложения о выражении заинтересованности будут оценены и переданы в Отборочную комиссию в конце февраля или начале марта 2010 г., при этом в июне состоится предварительный отбор подрядчиков и передача им тендерных документов, а в ноябре 2010 г. - заключительный отбор.

76. Комитет обратился с просьбой представить дополнительную информацию о ходе осуществления проектов строительства на следующей сессии в апреле 2010 г., и в этой связи предложил представить:

- (a) обновленный Устав проекта строительства с учетом изменений, произошедших в команде высшего руководства;
- (b) обновленные планы и реестры рисков, разработанные и ВОИС, и Координатором, в которых учтены и Проект строительства нового административного здания, и переезд сотрудников в новое здание;
- (c) объединенные прогнозы притока денежных средств, в том числе в рамках Проекта строительства нового административного здания; и
- (d) гарантии в том, что приняты строгие меры по повышению информационной безопасности, обеспечивающие полную конфиденциальность процедур по выбору подрядчика, а также подтверждение того, что заключение контрактов по всем аспектам Проекта строительства нового административного здания осуществляется с соблюдением стандартов ООН в области закупок и правил ВОИС.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВСТРЕЧА С ЧЛЕНАМИ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ООН ПО РЕВИЗИИ

77. 2 декабря Комитет провел встречу с членами Независимого консультативного комитета ООН по ревизии (НККР) в Женеве, в ходе которой состоялся обмен мнениями в отношении соответствующего круга ведения и мандата обоих комитетов.

78. Отмечалось, что среди комитетов по ревизии, действующих в рамках системы ООН, только НККР, Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) и Комитет ВОИС по аудиту отвечают признанным международным стандартам и функциям комитета по ревизии в том смысле,

WO/AC/15/2

что их члены избираются государствами-членами и отчитываются перед ними, при этом признается роль этих комитетов как внешних и независимых органов.

79. Также отмечалось, что в состав Комитета ВОИС по аудиту и Комитета МФСР по ревизии входят по девять членов, тогда как в составе НККР насчитывается пять членов.

80. Комитет ВОИС по аудиту заслушал сообщение Председателя НККР о стратегической роли, которая отводится специально учрежденному Исполнительному секретариату в функционировании и оперативной деятельности самого Комитета. (См. также пункт 105, ниже).

81. И НККР, и Комитет МФСР по ревизии являются вспомогательными органами Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Исполнительного совета МФСР соответственно, тогда как Комитет ВОИС по аудиту пока еще не является таковым органом.

82. Сфера охвата двух комитетов отличается. Как отметил Председатель НККР, сфера охвата НККР ограничивается управлением служб внутреннего надзора ООН, а в последнее время – общеорганизационным управлением рисками. Комитет ВОИС по аудиту имеет более широкую сферу охвата в соответствии со служебными обязанностями, обычно возлагаемыми на комитеты по ревизии.

83. Оба комитета подчеркнули значение оперативной независимости функций внутреннего аудита в соответствующих организациях. НККР недавно пустил в обращение определение «независимости», которое будет внимательно изучено Комитетом ВОИС по аудиту на следующей сессии весной 2010 г. в плане возможного вынесения рекомендации, чтобы такое определение было включено в Устав внутреннего аудита ВОИС.

84. НККР высоко оценил Отчет об оценке работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту, который может быть полезен для проведения в 2010 г. оценки работы НККР.

ПУНКТЫ 8 и 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОТЧЕТА ОБ ОЦЕНКЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ;

ВСТРЕЧА С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС

Предпосылки

85. В рамках проведения последующих мероприятий, вытекающих из Отчета об оценке, Комитет был ознакомлен с ходом и результатом заседаний, состоявшихся во время проведения четырнадцатой сессии Комитета по программе и бюджету (14-16 сентября 2009 г.) и 47-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС (21 сентября - 1 октября 2009 г.).

86. Повестка дня Комитета по программе и бюджету (КПБ) включала два пункта, относящиеся к Комитету:

«7: Отчет Председателя Комитета ВОИС по аудиту (устная презентация)

WO/AC/15/2

8: Состав Комитета ВОИС по аудиту. Презентация Председателя [Комитета по программе и бюджету]»²⁸

87. Повестка дня Ассамблей ВОИС включала один пункт, относящийся к Комитету: «9: Отчет Комитета ВОИС по аудиту за период с начала 2008 г.; Состав Комитета ВОИС по аудиту» со ссылкой на документы WO/GA/38/2 (Отчет об оценке деятельности Комитета ВОИС по аудиту) и WO/GA/38/16 (Состав Комитета ВОИС по аудиту).²⁹

88. Генеральная Ассамблея (ГА) приняла по этим пунктам повестки дня следующее решение:

«Генеральная Ассамблея решила:

- (i) продлить мандат всех членов Комитета по аудиту до января 2011 г.;
- (ii) рассмотреть процесс ротации и численный состав Комитета по аудиту с целью согласования соответствующих изменений на его сессии в 2010 г.;
- (iii) рассмотреть рекомендации, вынесенные Комитетом по аудиту, для их реализации в надлежащих случаях; и
- (iv) учредить Рабочую группу с целью, упомянутой выше, в пункте (ii), в составе семи (7) координаторов групп, заинтересованных государств-членов, бюро КПБ и Председателя Комитета по аудиту (в а случае отсутствия Председателя – его заместителя). Рабочая группа представит свою рекомендацию на рассмотрение следующей сессии КПБ (в 2010 г.), чтобы государства-члены могли избрать новых членов Комитета по аудиту к декабрю 2010 г.»³⁰

Замечания

89. Комитет отметил, что:

- (a) Отчет об оценке деятельности Комитета был признан не в качестве документа КПБ, а в качестве документа ГА на основании кода, присвоенного документу Секретариатом. Отчеты Комитета о его двенадцатой и тринадцатой сессиях не стали частью повестки дня КПБ, при этом соответствующий пункт повестки дня был отнесен к категории устной презентации без включения ссылки на сами документы.
- (b) К тому времени Комитет не завершил подготовку отчета о его четырнадцатой сессии, состоявшейся в августе, и этот отчет был предметом устной презентации.
- (c) КПБ имел очень мало времени, чтобы рассмотреть отчет Комитета по аудиту. Государства-члены отметили, что в будущем КПБ придется более рационально использовать имеющееся у него время при рассмотрении пунктов повестки дня.
- (d) КПБ не смог вынести рекомендацию в ходе проведения его сессии, и Председатель КПБ предложил координаторам групп ВОИС провести переговоры с этой целью. Итоги переговоров были отражены в документе A/47/15, пункты 7 и 8: «Краткое изложение

²⁸ Документ WO/PBC/14/1 Prov.

²⁹ Документ A/47/1, стр. 7

³⁰ Документ WO/GA/38/16, пункт 30

WO/AC/15/2

рекомендаций, вынесенных Комитетом по программе и бюджету на его четырнадцатой сессии, состоявшейся 14-16 сентября 2009 г.».

- (e) Что касается ГА, представители Комитета обратили внимание на то, что в документе WO/GA/38/2, касающемся отчета об оценке:
 - (i) отсутствовали первые три страницы отчета об оценке, содержащие информацию о том, что отчет был подготовлен самим Комитетом по аудиту; и
 - (ii) в пункте решения в документе WO/GA/38/2 ГА «предлагается принять к сведению содержание *Отчета о работе и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту* и его рекомендаций, указанных в пунктах 72, 74 и 76 этого Приложения».

90. Представители Комитета обратили внимание Секретариата на первое упущение. Был опубликован соответствующий корригендум.

91. Представители также обратили внимание ГА и Секретариата на то, что КПБ и ГА не просто «принимают к сведению» отчеты и рекомендации Комитета по аудиту, а действуют в соответствии с ними. Они также обратились к Юридическому советнику с предложением высказать мнение по этому вопросу.

92. Несмотря на вышеприведенные обстоятельства, досадно, что ГА приняли к сведению отчет.

93. Ряд государств-членов подняли этот вопрос вновь в рамках пункта 14 повестки дня Ассамблей ВОИС «Предлагаемые программа и бюджет на 2010-2011 гг.», в результате чего появился текст, приведенный в пункте 83, выше.

94. Комитет обратился в Секретариат с просьбой предпринять действия в соответствии с этими замечаниями и гарантировать, что порядок обращения с отчетами Комитета улучшится в ближайшее время. Он выразил удовлетворение по поводу информации, представленной Генеральным директором в отношении создания функции по управлению документами.

Встреча с представителями государств-членов ВОИС, пятница, 4 декабря 2009 г.

95. Вслед за аналогичной встречей, состоявшейся 21 августа 2009 г., Председатель Комитета пригласил членов КПБ и координаторов групп ВОИС для участия в неофициальной встрече с членами Комитета в пятницу, 4 декабря 2009 г. Они были информированы о том, что будут приглашены представители других заинтересованных государств-членов ВОИС.

96. На этой встрече присутствовали 21 представитель государств-членов ВОИС, включая заместителя Председателя КПБ и шесть координаторов групп. Список участников содержится в Приложении IV к настоящему документу.

97. Председатель приветствовал представителей и ознакомил их с различными пунктами повестки дня нынешней сессии Комитета, включая Программу стратегической перестройки, Проекты строительства нового административного здания, МСУГС, НККР и деятельность Отдела внутреннего аудита и надзора.

98. Представители государств-членов выразили удовлетворение брифингом и предложили включить такие встречи в повестку дня всех будущих сессий Комитета.

99. Некоторые представители выразили желание, чтобы проведение неофициальных встреч в рамках Комитета сопровождалось синхронным переводом на испанский и арабский языки. Комитет отметил, что он направит в Секретариат эту просьбу в письменной форме.

WO/AC/15/2

100. Состоялось обсуждение последующих мероприятий, вытекающих из рекомендаций Комитета, и их выполнения Секретариатом и, при необходимости, государствами-членами, а также путей взаимодействия с государствами-членами и Секретариатом. Было отмечено, что с учетом опыта, накопленного на последних сессиях КПБ и ГА, КПБ может потребоваться пересмотреть планирование повестки дня, в целях обеспечения более обстоятельного обсуждения всех ее пунктов, включая отчеты и рекомендации Комитета.

101. В ходе обсуждения члены Комитета подчеркнули, что перед Комитетом стоит задача проводить конструктивный диалог и с Администрацией, и государствами-членами, и что рекомендации Комитета не следует воспринимать как критику в адрес руководства. Комитет также отметил то значение, которое он придает своевременному получению необходимой и полной информации от Секретариата, что позволяет ему более эффективно выполнять его надзорную функцию в тесном сотрудничестве с Секретариатом.

102. Состоялся обмен мнениями в связи с решением ГА создать Рабочую группу по решению вопросов, касающихся:

- (a) численного состава и ротации членов Комитета; и
- (b) выполнения рекомендации Комитета в надлежащих случаях.

103. В этой связи члены Комитета отмечали, что, по их мнению, было бы целесообразнее, чтобы сами государства-члены высказались в отношении ротации некоторых членов, которая вступает в силу 1 января 2010 г., в целях обеспечения лучшей преемственности. Вместе с тем, целесообразно, чтобы численный состав был определен к середине 2010 г., что позволит государствам-членам выставить кандидатуры и избрать новых членов, поскольку некоторые из числа нынешних девяти членов Комитета, вероятно, достигнут окончания срока действия их полномочий к 31 декабря 2010 г.

104. Обсуждение было продолжено по трем рекомендациям, содержащимся в отчете об оценке деятельности Комитета. Представилось очевидным, что соглашение может быть легко достигнуто по следующим двум рекомендациям:

- (a) чтобы название Комитета было изменено на «Независимый консультативный комитет по надзору» (НККН); и
- (b) чтобы Комитет стал вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи ВОИС.

105. В отношении третьей рекомендации, а именно: «создания в рамках ВОИС более функционального руководящего органа, который проводил бы свои заседания более часто, чем КПБ, с возможным числом членов от 12 до 16»³¹, члены Комитета подчеркнули, что эта рекомендация относится к тому, что представляется относительной слабостью в структуре руководства Организации. В основу этой рекомендации положено сравнение структуры руководства ВОИС с теми структурами, которые имеются в других организациях системы ООН. Претворение в жизнь этой рекомендации может, среди прочего, также сократить разрыв между временем публикации отчетов Комитета и их рассмотрением государствами-членами.

³¹ Документ WO/GA/38/2, пункт 74

WO/AC/15/2

106. В то время как ряд участников поддержали эту идею, многие запросили дополнительную информацию. Они подчеркивали необходимость определить задачи и круг ведения этого нового уровня управленческой структуры. По мнению членов Комитета, постоянные представительства в Женеве располагают лучшими возможностями, чтобы собрать информацию, имеющую отношение к структуре руководства других учреждений системы ООН, расположенных в городе, на основании их членства в таких организациях. Вместе с тем Комитет постарается обновить информацию, собранную им в этой связи.

107. Представители некоторых государств-членов напомнили участникам встречи о том, что им пришлось обратиться в соответствующие столицы за получением руководящих указаний, в частности, по этому вопросу.

108. Рабочая группа, учрежденная в соответствии с решением ГА, дополнительно изучить эти вопросы и может провести заседание в январе-феврале 2010 г. Поскольку ни один из членов Комитета не проживает в Женеве, Комитету потребуется как можно раньше располагать информацией о возможных сроках проведения запланированного заседания, чтобы обеспечить участие в нем одного из членов Комитета. Сроки проведения заседания должны планироваться, насколько это возможно, с учетом необходимости сдерживания расходов в связи с поездками членов Комитета.

109. Комитет напомнил представителям государств-членов о том, что в соответствии со статьей 13 круга ведения Комитета ВОИС по аудиту в 2010 г. государствам-членам придется пересмотреть положения, закрепленные в круге ведения Комитета. Рабочая группа может быть связующим в этом пересмотре, а также в последовательном выполнении решения ГА в отношении численного состава и ротации членов Комитета ВОИС по аудиту и последовательном выполнении рекомендаций Комитета ВОИС в надлежащих случаях.

110. Члены Комитета еще раз напомнили о том, что Комитету необходимо иметь в своем составе сотрудника, оказывающего независимую консультативную помощь по вопросам существенного характера, как в случае Независимого консультативного комитета ООН по ревизии (НККР). Это лицо, однако, не будет штатным сотрудником/консультантом, как в случае НККР. Для упрощения поиска описание таких функций в виде выдержки из Правил процедуры НККР приведено в Приложении V.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

111. В соответствии с недавно принятыми Правилами процедуры Комитета ВОИС по аудиту Комитет избрал г-на Жан-Пьера Роза в качестве Председателя и г-на Халила Иссу Отмана в качестве заместителя Председателя, начиная с 1 января 2010 г., на годичный срок.

112. Комитет высоко оценил работу нынешнего Председателя Питера Зевенбергера и нынешнего заместителя Председателя Джорджа Хаддада.

WO/AC/15/2

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Процедура выбора Внешнего аудитора

113. Комитет был информирован о содержании обсуждений, состоявшихся на сессиях КПБ и ГА в отношении процедуры выбора Внешнего аудитора, предложенной Секретариатом.³² Он принял к сведению решение о том, чтобы Комитет «участвовал ... в (а) подготовке списка критериев отбора и (b) проведении предварительной технической оценки». ³³ Комитет готов оказать содействие в этой процедуре.

B. Следующая сессия Комитета ВОИС по аудиту

114. Проведение следующей сессии Комитета предварительно намечено на 12-15 апреля 2010 г.

115. С учетом дальнейших обсуждений Комитетом проект повестки дня этой сессии предварительно включает:

1. Принятие повестки дня
2. План осуществления Программы стратегической перестройки
3. Внутренний контроль:
 - A. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора
 - B. Новейшая информация в отношении расследований
 - C. Отчеты о внутренней аудиторской проверке
4. Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)
5. Проекты строительства нового административного здания
6. Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту
7. Встреча с представителями государств-членов ВОИС
8. Прочие вопросы

[Приложение I следует]

³² Документ WO/PBC/14/5

³³ Документы WO/PBC/14/13 Prov., пункт 6, и WO/GA/38/20, пункт 12.

WO/AC/15/2
ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВОИС



WO/AC/15/2
ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 30 ноября 2009 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ВОИС ПО АУДИТУ

Пятнадцатая сессия

Женева, 30 ноября - 4 декабря 2009 г.

ПОВЕСТКА ДНЯ

принята Комитетом ВОИС по аудиту

1. Принятие повестки дня
2. Организация работы Комитета ВОИС по аудиту и его функционирование
3. Новейшая информация в отношении Программы стратегической перестройки:
 - A. Письмо Генерального директора
 - B. Программа добровольного оставления службы
 - C. Пересмотр положений и правил о персонале
 - D. Этика и добросовестность
4. Внутренний контроль:
 - A. Отчеты о внутренней аудиторской проверке
 - B. Проверка достоверности Отчета о реализации программ
 - C. Отчет о внешней аудиторской проверке, касающейся оценки функции внутреннего аудита
 - D. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора
 - E. Расследования

WO/AC/15/2
Приложение I

5. Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)
6. Проекты строительства нового административного здания
7. Встреча с членами Независимого консультативного комитета ООН по ревизии
8. Последующие мероприятия, вытекающие из отчета об оценке деятельности Комитета ВОИС по аудиту
9. Встреча с представителями государств-членов ВОИС
10. Выборы Председателя и заместителя Председателя
11. Прочие вопросы

[Приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II

КОМИТЕТ ВОИС ПО АУДИТУ

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ³⁴

I. История вопроса

1. Комитет ВОИС по аудиту выполняет для государств-членов ВОИС экспертные консультативные функции по оказанию помощи в выполнении надзорных функций, изложенных в его круге ведения.³⁵

2. Правила процедуры утверждаются Комитетом ВОИС по аудиту, далее именуемым «Комитетом». Эти правила добавляются к кругу ведения Комитета и всегда читаются и интерпретируются с учетом круга ведения.

II. Общие положения

3. Все члены Комитета должны демонстрировать наивысшую степень добросовестности и работать в личном качестве и не должны при выполнении своих обязанностей запрашивать или получать указания от какого бы то ни было правительства.

4. Члены не могут делегировать свои полномочия и не могут быть представлены на сессиях Комитета каким-либо другим лицом.

5. Комитет избирает Председателя и заместителя Председателя на годичный возобновляемый срок, начинающийся 1 января каждого года. До завершения срока полномочий члены избирают Председателя и заместителя Председателя на следующий срок.

6. Должность Председателя автоматически объявляется вакантной, если Председатель перестает быть членом Комитета. Должность Председателя может быть объявлена вакантной, если занимающий ее представитель утратил трудоспособность или же по иным причинам не может выполнять свои обязанности в течение оставшегося периода своих полномочий.

7. Если должность Председателя становится вакантной, заместитель Председателя исполняет обязанности Председателя до истечения срока полномочий его/ее предшественника. Члены Комитета назначают исполняющего обязанности заместителя Председателя из числа других членов Комитета.

8. В случае если заместитель Председателя перестает быть членом Комитета, члены Комитета назначают другого заместителя Председателя из числа других членов Комитета. Должность заместителя Председателя может быть объявлена вакантной, если занимающий ее член Комитета утрачивает работоспособность или по каким-либо иным причинам не может выполнять свои обязанности в течение оставшегося периода своих полномочий.

³⁴ Утверждены Комитетом ВОИС по аудиту 3 декабря 2009 г.

³⁵ Документ ВОИС WO/GA/34/15

WO/AC/15/2
Приложение II

9. По поручению Комитета Председатель представляет Комитет, участвует в слушаниях, давая ответы на вопросы о деятельности и о выводах Комитета, и выполняет функции главного представителя Комитета перед прессой и другими важными заинтересованными сторонами, полагаясь на полученную от Комитета информацию. В отсутствие Председателя его обязанности исполняет заместитель Председателя или другой член Комитета, назначенный Председателем.

III. План деятельности

10. Организация деятельности Комитета будет осуществляться на основе годового плана работы, который будет утверждаться на официальной сессии Комитета.

IV. Сессии

11. Комитет регулярно каждый квартал собирается на официальные заседания, которые, по возможности, координируются с соответствующей деятельностью руководящих органов ВОИС.

12. Комитет может собираться на заседания в такие сроки, которые могут быть необходимы для выполнения его функций, по призыву Председателя или же по просьбе любого члена Комитета и с согласия всего Комитета. Даты сессий Комитета определяются Председателем в консультации с членами и Секретариатом.

13. Председатель осуществляет подготовку предварительной повестки дня в консультации с членами. Члены получают предварительную повестку дня и сопровождающие документы, по меньшей мере, за две недели до начала сессии.

14. Комитет обычно проводит закрытые сессии. Комитет может по своему усмотрению приглашать на свои сессии отдельных лиц или субъектов, в том числе представителей Секретариата ВОИС и представителей Внешнего аудитора и Отдела внутреннего аудита и надзора.

15. Председатель в сотрудничестве с членами Комитета осуществляет подготовку проекта доклада о работе сессий Комитета и представляет его всем членам Комитета для рассмотрения и одобрения.

16. Председатель представляет доклад о работе каждой сессии в соответствии с кругом ведения Комитета. Перед этим проект доклада направляется в Секретариат для исправления фактических ошибок. Другие замечания Секретариата также принимаются во внимание.

V. Информация и решения

17. Комитет прилагает все усилия для вынесения своих рекомендаций и предложений на основе консенсуса. Однако в случае, когда один из членов Комитета не согласен с рекомендацией, этот член имеет право кратко изложить свое мнение в любой соответствующей публикации Комитета, но такое миноритарное мнение не является обязательным для Комитета. Член Комитета, который не может участвовать в сессии Комитета, может изложить свое мнение по соответствующим вопросам Председателю или заместителю Председателя в письменном виде, по телефону, или по видеоконференционной связи, с тем, чтобы это мнение было учтено.

WO/AC/15/2
Приложение II

VI. Обязанности должностных лиц

18. Председатель:

- (a) созывает сессии в соответствии со статьей **IV** настоящих правил;
- (b) представляет предварительную повестку дня сессии;
- (c) проводит заседания сессии;
- (d) направляет от имени Комитета необходимую корреспонденцию;
- (e) при необходимости представляет Комитет перед соответствующими органами, комитетами и т.д. или назначает члена Комитета для исполнения его обязанностей;
- (f) представляет от имени Комитета доклады Комитету по программе и бюджету;
- (g) выполняет роль главного представителя Комитета.

19. Заместитель Председателя:

- (a) проводит заседания в отсутствие Председателя;
- (b) по просьбе Председателя представляет Комитет в соответствующих органах, комитетах и т.д.;
- (c) берет на себя выполнение функций Председателя в случае, когда Председатель выбывает из состава Комитета или слагает свои полномочия.

VII. Повестка дня

20. Председатель руководит подготовкой предварительной повестки дня каждой сессии после консультаций с другими членами Комитета.

21. Несмотря на общее требование, согласно которому члены Комитета получают информацию о предварительной повестке дня каждой сессии, по меньшей мере, за 15 календарных дней до начала сессии, в предварительную повестку дня сессии Комитета могут включаться новые пункты повестки дня, если член Комитета обратится к Председателю с такой просьбой, по меньшей мере, за пять дней до начала сессии.

22. Любой пункт может быть исключен из предварительной повестки дня заседания или добавлен в нее в ходе заседания с единодушного одобрения всех членов.

23. В начале каждой сессии Комитет утверждает повестку дня своей сессии.

WO/AC/15/2
Приложение II

VIII. Официальная корреспонденция Комитета

24. Каждый член оперативно распространяет среди членов Комитета сообщения, непосредственно относящиеся в функциям Комитета, которые получены им/ей или автором которых он/она является.

25. Если в период между сессиями возникает необходимость принятия Комитетом решения и если, по мнению Председателя, нет необходимости в проведении специальной сессии, но требуется согласие членов, Председатель может запросить мнение членов Комитета в направленном им сообщении и представить мнение членов Комитета как решение Комитета.

IX. Раскрытие информации

26. Члены Комитета, Секретариат Комитета, наблюдатели или любое третье лицо, приглашенные Комитетом для участия в его сессиях или для обслуживания их работы, не разглашают какой-либо документ или информацию без предварительного согласия Комитета и ставятся об этом в известность.

27. Любой член Комитета, представляющий информацию о работе Комитета, обеспечивает сохранность конфиденциальных материалов и соответствующим образом информирует других членов Комитета.

[Приложение III следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

ПУНКТ 1: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

WO/AC/15/1 Prov.1: Draft Agenda, dated November 25, 2009

Пункт 2: Организация работы Комитета ВОИС по аудиту и его функционирование

A. Трехсторонняя встреча 3 сентября 2009 г.

Letter from the Director General to the Chair, dated September 14, 2009, transmitting draft Record of a tripartite meeting (Chair of the WIPO Audit Committee/External Auditor/Director, Internal Audit and Oversight Division), held on September 3, 2009.

B. Встреча с Генеральным директором 22 октября 2009 г.

Note prepared by Mr. Gian Piero Roz on meeting with Director General on October 22, 2009.

C. Письмо Генерального директора в отношении раскрытия финансовой информации/заявления об интересах вне Организации

Letter to the Chair, dated October 1, 2009, concerning comments of Audit Committee on working document WO/CC/61/4 “Financial Disclosure/Declaration of Interest”, and a letter from the Director General to the Chair, dated June 19, 2009, responding to the comments.

Справочные документы:

Office Instruction No. 57/2009 “WIPO Declaration of Interest Form Implementing Guidelines”

Letter from Chair to Director General, dated June 12, 2009, transmitting Audit Committee comments on document WO/CC/61/4

Letter from the Director General to the Chair, date May 18, 2009, requesting comments from the Audit Committee on document WO/CC/61/4

D. Правила процедуры Комитета ВОИС по аудиту

Proposal by Mr. Gian Piero Roz, Audit Committee Member, for “WIPO Audit Committee Rules of Procedure”, dated November 24, 2009.

ПУНКТ 3: НОВЕЙШАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММЫ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПЕРЕСТРОЙКИ

A. Письмо Генерального директора

Letter from the Director General to the Chair of Комитет, dated November 19, 2009

Справочный документ

WO/AC/15/2
Приложение III

New Senior Management Team – Curricula Vitae:

WIPO document WO/CC/61/2 “Appointment of Deputy Directors General and Assistant Directors General”, dated May 21, 2009, and presented at the Sixty-first (22nd Ordinary) Session of the WIPO Coordination Committee.

B. Программа добровольного оставления службы

Powerpoint Presentation: “Voluntary Separation Program (VSP) 2009-2010”; dated December 3, 2009, prepared for the WIPO Audit Committee meeting

Office Instruction 56/2009: “Voluntary Separation Program. Extension of Deadline for Formal Application”, dated July 20, 2009

Extract WIPO Document WO/CC/61/6: Report Of The Sixty-First (22nd Extraordinary) Session (June 2009), dated August 18, 2009. “Item 4 of the Agenda: Proposal for Voluntary Separation Scheme” (paragraphs 36 to 136)

Справочные документы

Issued at AC/14:

WIPO Document WO/CC/61/3: “Voluntary Separation Program”, dated May 29, 2009;

WIPO Document WO/CC/61/3 Add.: “Voluntary Separation Program. Addendum”, dated July 13, 2009;

Office Instruction 44/2009: “Voluntary Separation Program”, dated July 20, 2009.

C. Пересмотр положений и правил о персонале

WIPO document WO/CC/62/2: “Proposed Revision of the Staff Regulations and Rules”, dated August 15, 2009, presented at the Sixty-second (40th Ordinary) Session of the WIPO Coordination Committee (September 22 to October 1, 2009)

Справочные документы

Issued at AC/14:

Annex II of Draft document WO/CC/62/2 “Draft Proposed Revision of the Staff Regulations and Rules”, prepared for the Sixty-Second (39th Ordinary) Session of the WIPO Coordination Committee (September 22 to 30, 2009).

D. Этика и добросовестность

Letter to the Chair, dated October 1, 2009, concerning comments of Audit Committee on working document WO/CC/61/4 “Financial Disclosure/Declaration of Interest”, and a letter from the Director General to the Chair, dated June 19, 2009, responding to the comments.

Справочные документы:

Office Instruction No. 57/2009 “WIPO Declaration of Interest Form Implementing Guidelines”

Letter from Chair to Director General, dated June 12, 2009, transmitting Audit Committee comments on document WO/CC/61/4

WO/AC/15/2
Приложение III

Letter from the Director General to the Chair, date May 18, 2009, requesting comments from the Audit Committee on document WO/CC/61/4

Issued at AC/13: “UN WIPO Integrity and Ethics System. Review Report”, dated December 2008, prep General, dated February 6, 2009, entitled: “Integrity and Ethics Review”; and, “IOAD Summary of Proposed Recommendations” [of the Review Report].

Пункт 4: Внутренний контроль

A. Отчеты о внутренней аудиторской проверке

Системы выдачи зарплат:

Issued at AC/14: Internal Audit Report IA/03/2009 “Audit of Payroll in WIPO”, dated July 17, 2009, together with covering Memorandum from Mr. Treen to the Director General.

Справочные документы – служебные инструкции:

OI 22/1999: “Lump Sum Payment on Home Leave”;
OI 18/2002: “Home Leave”;
OI 18/2002 (Addendum No. 1): “Home Leave”;
OI 23/2003: “Compassionate Leave”
OI 38/2003: “Working Hours”
OI 08/2004: “Special Leave for Maternity Purposes for General Service Short-term Employees, Consultants, Special Labor Contract (SLC) Holders and Translators”
OI 22/2004: “Alternate Country of Home Leave”
OI 25/2004: “Compassionate Leave for General Service Short-term Employees, Consultants, Special Labor Contract Holders and Translators under the AITC Agreement”.
OI 02/2006: “Procedures for the Use of the Computerized Flexible Working Time System”
OI 03/2006: “Sick Leave and Absence for Medical Appointments”
OI 17/2007: “New and Modified Provisions for General Service Short-term Employees”
OI 24/2009: “Procedures Relating to Certified Sick Leave”

Обеспечение поездок и служебных командировок:

Issued at AC/13: Internal Audit Report: IAOD Audit Report No. IA/01/2009: “Audit of Travel and Mission Support in WIPO”, with covering Internal Memorandum, dated March 11, 2009, from Mr. Treen to the Director General.

Справочные документы – служебные инструкции:

OI 22/1999: “Lump Sum Payment on Home Leave”;
OI 18/2002: “Home Leave”;
OI 18/2002 (Addendum No. 1): “Home Leave”;
OI 41/2008: “Official Travel and Related Expenses”; and,
OI 59/2009: “Amendments to the Staff Regulations and Staff Rules (No. 139)” – Air Travel Conditions – Rule 7.1.9

Реестр рисков в рамках проекта строительства нового административного здания:

Document IA/05/2009: Internal Audit Report “Review of WIPO Risk Registers for the New Construction Project”, dated September 18, 2009.

WO/AC/15/2
Приложение III

Процесс генерирования доходов в рамках PCT:

Document IA/04/2009: “Final Audit Report on the PCT Revenue Generation Process”, and transmittal Memorandum, from Mr. Treen to the Director General, both dated November 4, 2009.

B. Проверка достоверности Отчета о реализации программ

Issued at AC/14: Memorandum “Summary Report on IAOD Validation of the 2008 Program Performance Report” and “Validation Report of the 2008 Program Performance Report”, from Mr. Treen to the Director General, dated June 4, 2009.

C. Отчет о внешней аудиторской проверке, касающейся оценки функции внутреннего аудита в ВОИС

Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated November 11, 2009 entitled “External Audit Report on the Evaluation of the Internal Audit Function in WIPO”;

“IAOD Comments/Action Plan on the External Audit Report of the Evaluation of the IA Function in WIPO”, dated November 3, 2009, prepared by the Director, IAOD; and,

“Assessment of the Internal Audit Function. Report of the External Auditor to the WIPO General Assembly”, dated August 11, 2009, prepared by the Swiss Federal Audit Office (English version and French original).

D. Последовательное выполнение рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора

Memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated November 16, 2009 entitled “Oversight Recommendations Follow Up”;

Lists of Recommendations with Outstanding Implementation Status (Part I), as at November 10, 2009;

Implemented Oversight Recommendations (Part II) as at November 10, 2009;

“List of Recommendations for a priority. Priority: High priority”;

“Recommendation Statistics for high priority”;

Implementation Status of Outstanding External Audit Recommendations, with transmittal memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated October 30, 2009; and,

List of Outstanding External Audit Recommendations, with transmittal memorandum from Mr. Treen to Program Managers, dated September 19, 2009.

E. Расследование

“IAOD Quarterly Summary Report – July-September, 2009” with cover memorandum from Mr. Treen to the Director General, dated October 7, 2009.

Пункт 5: Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)

WO/AC/15/2
Приложение III

Powerpoint Presentation “Adoption of International Public Sector Accounting Standards at WIPO”.

ПУНКТ 6: ПРОЕКТЫ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ЗДАНИЯ

A. Отчеты о ходе работ

“Progress Report on the New Construction Projects”, dated November 12, 2009, prepared by the Secretary (I. Boutillon) of the Construction Committee; and,

“Progress Report by the Pilot”, dated November 18, 2009.

B. Прогнозы притока денежных средств

“Cashflow Projections”, dated November 19, 2009.

C. Предложение о выражении заинтересованности

“Call for Expressions of Interest (EOI) No. PTD/09/51” for the Mandate of General Contractor for the New WIPO Conference Hall”, as published on the Procurement page of the WIPO website.

D. Реестры рисков

Extract (risk levels 9, 6 and changes) from WIPO Risk Register No. 20 (September 30, 2009); and,

Document IA/05/2009: Internal Audit Report “Review of WIPO Risk Registers for the New Construction Project”, dated September 18, 2009.

D. Отчет внешнего аудитора

Document A/46/7 “External Auditor’s Report: New Construction Project: Evaluation of the External Auditor on the New Administrative Building and Additional Storage Construction Project – Follow-up to the 2007 Audit”.

Пункт 7: Встреча с членами Независимого консультативного комитета ООН по ревизии

UN document A/C.5/62/9 “Appointment of members of the Independent Audit Advisory Committee”, dated October 18, 2007;

UN document A/63/328 “Activities of the Independent Audit Advisory Committee for the period from 1 January to 31 January 2008”, dated August 25, 2008; and,

UN document A/64/86 “Internal oversight: proposed programme budget for the biennium 2010-2011. Report of the Independent Audit Advisory Committee”, dated June 5, 2009.

Пункт 8: Последующие мероприятия по результатам оценки работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту; и

Пункт 9: Встреча с членами Рабочей группы по составу Комитета ВОИС по аудиту и выполнению его рекомендаций

WO/AC/15/2
Приложение III

Оценка работы и оперативной деятельности Комитета ВОИС по аудиту

WIPO Documents WO/GA/38/2 and WO/GA/38/2 Corr: “Report of the WIPO Audit Committee Since 2008”, dated September 5, 2009, and Corrigendum, dated September 21, 2009, presented to the Forty-Seventh Series of Meetings of the Assemblies of the Member States of WIPO, September 22 to October 1, 2009.

Решение Генеральной Ассамблеи 2009 г.

E-mail “Report of Mr. Othman on the WIPO Assemblies” from Ms. Beyler-Sapiente to all Audit Committee members, dated September 29, 2009.

Transcription of General Assembly Report Adoption Session on October 1, 2009, relating to Item 9;

Extract “Item 9 of the Consolidated Agenda: Report of the WIPO Audit Committee Since 2008; Composition of the WIPO Audit Committee” (paragraphs 15 to 30, pages 4 to 6) from WIPO document WO/GA/20 Prov.: Draft Report of the Thirty-eighth (19th Ordinary) Session of the WIPO General Assembly, dated October 1, 2009. Extract;

Extract “Agenda Item 8. Composition of the WIPO Audit Committee (Presentation by the Chair)” from WIPO Document A/47/15: “Summary of Recommendations Made by the Program and Budget Committee at its Fourteenth Session Held from September 14 to 16, 2009”, dated September 16, 2009, and presented to the Forty-Seventh Series of Meetings of the Assemblies of the Member States of WIPO, September 22 to October 1, 2009; and,

WIPO Document WO/GA/38/16: “Composition of the WIPO Audit Committee”, dated September 5, 2009, presented to the Forty-Seventh Series of Meetings of the Assemblies of the Member States of WIPO, September 22 to October 1, 2009.

-*_*_*_*_*_*_

ДРУГАЯ КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ/ДОКУМЕНТЫ:

Оценка пробелов во внутреннем контроле

Letter from the Chair to the Director General and letter to Mr. Treen, Director, IAOD, both dated September 16, 2009, concerning preliminary review of the Audit Committee on terms of reference for an internal control review and gap assessment.

Letter to the Chair, dated September 21, 2009, concerning the Internal Control Gap Assessment.

Справочный документ: *Issued AC/14:* “Internal Control Review and Gap Assessment”

Отчет четырнадцатой сессии Комитета ВОИС по аудиту

Letter from Mr. Favatier, Chief Financial Officer (Controller) to the Chair, dated October 20, 2009, providing comments on Report of the Fourteenth Meeting of the WIPO Audit Committee (document WO/AC/14/2 Rev.)

WO/AC/15/2
Приложение III

Справочные документы:

Document WO/AC/14/2 Rev. Report of the Fourteenth Meeting of the WIPO Audit Committee, dated September 21, 2009.

Issued at AC/14: Letter from P. Favatier to the Chair, dated April 6, 2009, transmitting: “FRR-IPSAS Implementation Project Initiation Document (PID)”, version 2.1, dated March 30, 2009, prepared by Robert Lawton; and, “Risk Management Log for FRR-IPSAS Implementation Project”, updated March 30, 2009.

WIPO document WO/PBC/14/6 “Progress Report on the Implementation of IT Modules to Establish Compliance with the New Financial Regulations and Rules and IPSAS”, dated July 30, 2009.

WIPO document WO/PBC/14/8 “Status of the Utilization of Reserves”, dated August 15, 2009

WIPO Document WO/PBC/13/6 “Proposed Utilization of Available Reserves Overview and Background”, dated November 13, 2008.

[Приложение IV следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Встреча с представителями государств-членов ВОИС

4 декабря 2009 г.

Список участников

ALGERIA

Hayet MEHADJI (Mrs), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

AUSTRALIA

Peter HIGGINS, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BRAZIL

Thais VALÉRIO DE MESQUITA (Ms), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHINA

WANG Xiaoying, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

COSTA RICA

Carlos GARBANZO, Minister Counselor, Permanent Mission, Geneva

ECUADOR

Luís VAYAS VALDIVIESO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EGYPT

Mohamed GAD, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Rodrigo RIVAS MELHADO, Minister Counselor, Permanent Mission, Geneva

FRANCE

Albert ALLO, Counselor, Financial Affairs, Permanent Mission, Geneva

WO/AC/15/2
ПРИЛОЖЕНИЕ IV

GERMANY

Anjulie BARYALI (Ms.), Permanent Mission, Geneva

KYRGYZSTAN

Askhat RYSKULOV, Counselor, Permanent Mission, Geneva

MEXICO

Arturo HERNANDEZ BUSAVE, Ambassador, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Jose Ramon LORENZO DOMINGUEZ, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

SERBIA

Ms. Vesna FILIPOVIC-NIKOLIC, Counselor, Permanent Mission, Geneva

SOUTH AFRICA

Susanna CHUNG (Ms.), Second Secretary, Economic Development, Permanent Mission, Geneva

SPAIN

Miguel Ángel VECINO QUINTANA, Counselor, Permanent Mission, Geneva

Nuria URQUIA (Ms.), Permanent Mission, Geneva

SWITZERLAND

Alexandra GRAZIOLI (Ms.), Senior Legal Advisor, Swiss Federal Institute of Intellectual Property, Berne

UNITED STATES OF AMERICA

Susan FALATKO (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Ms.), Intellectual Property Attaché for Economic and Science Affairs, Permanent Mission, Geneva

WO/AC/15/2
ПРИЛОЖЕНИЕ IV

YEMEN

Fawaz Al-Rassas, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

[Приложение V следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Выдержка «IX. СЕКРЕТАРЬ КОМИТЕТА»

**из Правил процедуры Независимого консультативного комитета ООН по ревизии
(НККР)³⁶**

(см. пункт 105, выше)

«27. Штатный исполнительный Секретарь Комитета, предоставляемый Департаментом по вопросам управления Секретариата Организации Объединенных Наций:

- a. ведет протоколы и другие официальные отчеты Комитета, которые хранятся в его/ее офисе в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций;
- b. оказывает Председателю помощь в подготовке повестки дня, другой корреспонденции и технических документов для обсуждения в ходе сессии;
- c. проводит исследования и углубленный анализ основных вопросов, непосредственно относящихся к работе Комитета;
- d. занимается составлением докладов и представляет информацию на основе проведенных исследований и анализа;
- e. занимается подготовкой проектов протоколов сессий и распространяет их среди всех членов для одобрения на следующем заседании Комитета;
- f. распространяет заключительные протоколы сессий;
- g. информирует Комитет о событиях в Организации Объединенных Наций, которые могут включать политические решения, решения межправительственных органов, обсуждение в экспертных органах и т.д., имеющие непосредственное отношение к работе Комитета;
- h. оперативно предоставляет членам любую информацию или документы, необходимые для составления ими полных и точных докладов Генеральной Ассамблее о работе Комитета;
- i. осуществляет подготовку тезисов для выступлений Председателя Комитета;
- j. готовит проект годового доклада Комитета Генеральной Ассамблее, содержащий рекомендации Комитета Ассамблее и описывающий работу по выполнению его функций, и представляет проект доклада всем членам Комитета для обзора и одобрения;
- k. поддерживает связи с руководством, с основным персоналом органов, которые проводят ревизию Секретариата Организации Объединенных Наций, и секретариатами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, Пятого

³⁶ Правила процедуры Независимого консультативного комитета по ревизии, утвержденные НККР 22 февраля 2008 г. на своей первой сессии и доведенные до сведения Генеральной Ассамблеи на ее 63-й сессии (документ A/63/328).

WO/AC/15/2
Приложение V

комитета, Объединенной инспекционной группы и Комитета по программе и координации;

- l. предпринимает необходимые шаги для обеспечения Комитета залами заседаний, услугами по устному переводу и т.д.;
- m. обеспечивает эффективное управление канцелярией Секретариата Комитета, включая ведение справочной библиотеки документов по административно-бюджетным вопросам, связанным с ревизией/надзором;
- n. следит за тем, чтобы Секретариат принимал своевременные меры по организации поездок членов Комитета и по своевременному возмещению расходов, связанных с такими поездками;
- o. выполняет такие обязанности и функции, которые могут быть возложены на него Председателем в консультации с другими членами Комитета».

[Конец Приложения V и документа]

[Приложение II следует]

ВЫДЕРЖКА ИЗ ДОКУМЕНТА WO/GA/38/2

**ОЦЕНКА РАБОТЫ И ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ
18 АВГУСТА 2009 Г.**

“VI. Выводы и рекомендации

70. Между всеми сторонами (государствами-членами, Секретариатом и членами КА) существует согласие, что *продолжение деятельности в ВОИС внешнего Независимого консультативного комитета по надзору/аудиту отвечает интересам Организации и необходимо.*
71. Слово "Аудит" не охватывает объем функций, осуществляемых внутренними и внешними комитетами по надзору/аудиту в других организациях системы ООН, поэтому название существующего Комитета ВОИС по аудиту должно быть изменено в целях отражения этой реальности.
72. *Рекомендуется изменить название Комитета ВОИС по аудиту на Независимый консультативный комитет ВОИС по надзору (НККН).*
73. КА/ВОИС является консультативным механизмом надзора для государств-членов. Взаимодействие между КА и государствами-членами эпизодично и не синхронизировано с КПБ, который заседает один раз в год. В других организациях системы ООН существует меньший по размеру, но более функциональный руководящий орган, который заседает более часто и осуществляет взаимодействие с органами надзора, а также соответствующие действия по их отчетам.
74. *Государствам-членам рекомендуется рассмотреть вопрос о создании в рамках ВОИС нового более функционального руководящего органа, который бы проводил свои заседания более часто, чем КПБ, с возможным числом членов от 12 до 16.*
75. Комитеты по надзору/аудиту в ООН и Международном фонде сельскохозяйственного развития (IFAD) (см. выше, пункты 43 и 46) являются вспомогательными органами, подчиненными соответствующим законодательным органам.
76. *Рекомендуется, чтобы в ВОИС "Независимый консультативный комитет по надзору (НККН)" был назначен государствами-членами вспомогательным органом по отношению к КПБ/ГА или предлагаемому руководящему органу меньшего размера (пункт 45).*
77. В разных организациях системы ООН состав внешних надзорных органов разный. Обычно при его формировании учитываются принципы представленности

определенных региональных групп. Как показано в данном отчете, вопрос определения численного состава следует рассматривать не сам по себе, а в связи с такими факторами, как:

- уровень необходимых навыков и квалификации на индивидуальном и организационном уровнях;
- выдвижение кандидатур и отбор/избрание государствами-членами;
- географическая представленность и ротация;
- помощь со стороны Секретариата с указанием последствий для бюджета; и
- действующая в Организации система управления.

78. В связи с характером деятельности и функциями комитетов по аудиту/надзору следует упомянуть еще один фактор. В ряде организаций системы ООН члены комитета назначаются высшим должностным лицом и подотчетны ему, при этом высшее должностное лицо рассматривает комитет в качестве средства внутреннего управления, не как орган внешнего надзора. КА не считает целесообразным для независимого органа внешнего надзора действовать в условиях подчиненности государствам-членам.
79. Выше приведено описание КА трех моделей численного состава комитета (девять, семь или пять членов), наиболее распространенных в организациях системы ООН. Учитывая все перечисленные выше факторы, следует очень осторожно подойти к рассмотрению вопроса о численном составе.
80. КА воздержался от рекомендаций по поводу количественного состава Комитета, предоставив государствам-членам самостоятельно принять решение по этому вопросу.
81. Прочие более конкретные выводы и рекомендации приведены в Таблице 5 в тексте данного отчета, ниже дается их краткое изложение:
- (a) КА считает, что существует необходимость (i) лучшего понимания Секретариатом роли внешнего надзора как инструмента государств-членов; (ii) совершенствования понимания со стороны КА контекста и проблем ИС; и (iii) совершенствования взаимодействия между КА и Секретариатом;
 - (b) нынешние члены Комитета выработали достаточно четкое понимание оперативных деятельности ВОИС. Тем не менее, КА считает, что следует разработать специальную учебную программу для новых сотрудников с учетом их предыдущего опыта и квалификации для прохождения в свободное от официальных заседаний время;
 - (c) по мнению КА, для выполнения своей функции по надзору Комитету необходимо иметь беспрепятственный доступ ко всему персоналу и ко всем консультантам Организации, а также доступ к документации;

- (d) по мнению КА, руководству следует подчеркивать и пропагандировать принцип оперативной независимости ОВАН;
- (e) Секретариату следует разработать и ввести в действие систему последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке осуществления надзора, которую необходимо представить на рассмотрение КА;
- (f) КА необходима более активная поддержка со стороны Секретариата. Есть вероятность того, что потребуется помощь квалифицированных специалистов в определенных областях;
- (g) для проведения пересмотра мандата КА, запланированного на 2010 г., предлагается использовать опросные листы для самооценки, подготовленные Национальным аудиторским бюро Соединенного Королевства (НАБ) и компанией Deloitte & Touche (D&T) (Приложение III).

[Конец Приложения II и документа]